



www.iu.edu.sa

سعودي عربستان

دلو رو زده کرو وزارت

د مدینې منوری إسلامي یوهنتون

د علمي حیرو نو اداره

د ترجمې حانکه

# د إيمان(شیر)بناوي

أركان الإيمان بلغة بشتو الأفغانية

زبارن:

أبو عمر سيد حبيب بن أحمد المدن الأفغاني

مدينه طيبه، الجامعه الإسلامية



www.iu.edu.sa

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم العالي

الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة

عمادة البحث العلمي

قسم الترجمة

# أركان الأيمان

إعداد/ عمادة البحث العلمي

بلغة بشو الأفغانية

زيارن:

أبو عمر سيد حبيب بن أحمد المديني الأفغاني

مدينة طيبة، الجامعة الإسلامية

(١٤٢٣هـ)

ح الجامعة الإسلامية، ١٤٢٤هـ

فهرس مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

مجموعة من الباحثين بعمادة البحث العلمي

المدينة المنورة ١٤٢٤هـ

أركان الإيمان / مترجم إلى لغة بشتو الأفغانية

ترجمه إلى لغة بشتو الأفغانية/ أبو عمر سيد حبيب بن أحمد المدنى الأفغاني

ص ٢٤٠ × ١٧ سم

ردمك: ٠ - ٣٢٣ - ٩٩٦٠ - ٠

١- أركان الإسلام - ٢- أركان الإيمان (الإسلام) العنوان

ديبو ٢٤٠ / ١٤٢٣/٦٧٧٩

رقم الإيداع: ١٤٢٣/٦٧٧٩

ردمك : ٠ - ٣٢٣ - ٩٩٦٠ - ٠

بسم الله الرحمن الرحيم

## دإيمان (شير) بناوي (أركان الإيمان):

**محترمو لوستونکو! إيمان شبر بناوي او بنستونه لري:**

به الله ياك إيمان لرل، او دهغه به يريشتو إيمان لرل، او دهغه به ييغميرانو إيمان لرل، او داخرت به ورح إيمان لرل، او به تقدير إيمان لرل: حه خير او شر (سه او بد) دواره دالله ياك لخوا دي.

(بدي بناؤ باندي دليلونه به لاندي دول دي)\*

الله ياك فرمـايلـي دـي: ﴿ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَآلَيْوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَئِكَةِ وَالْكِتَبِ وَالنَّبِيِّـنَ ﴾ [سورة البقرة: الآية ١٧٧].

ترجمه: (( نده نيكـي يواحـي دـا كـارـه وـكرـحـوي مـخـونـه خـبـلـه بـهـ لـماـنـحـهـ كـيـ طـرـفـ دـمـشـرـقـ يـاـ مـغـرـبـ تـهـ )ـ لـكـنـ غـورـهـ نـيـكـيـ (ـ نـيـكـيـ )ـ دـهـغـهـ حـاـ دـهـ حـهـ إـيمـانـ ئـيـ رـاوـرـيـ ويـ بـهـ اللهـ يـاكـ أوـ (ـ إـيمـانـ ئـيـ رـاوـرـيـ ويـ )ـ بـهـ وـرحـيـ أـخـرـيـ اوـ بـهـ تـولـوـ يـريـشـتوـ اوـ بـهـ (ـ تـولـوـ )ـ كـتاـبـونـوـ اوـ (ـ إـيمـانـ ئـيـ رـاوـرـيـ ويـ )ـ يـهـ (ـ تـولـوـ )ـ يـيـغمـيرـانـوـ .ـ ))ـ .ـ

هدارـنـكـهـ اللهـ يـاكـ فـرمـاـيلـيـ دـيـ: اـءـامـنـ الـرـسـوـلـ بـمـاـ أـنـزـلـ إـلـيـهـ مـنـ رـبـيـهـ وـالـمـؤـمـنـوـنـ كـلـ ءـامـنـ بـالـلـهـ وـمـلـائـكـتـهـ وـكـتـبـهـ وـرـسـلـهـ لـاـ نـفـرـقـ بـيـنـ

أَحَدٌ مِّنْ رُّسُلِهِ ﷺ [سورة البقرة: الآية ٢٨٥].

ترجمه: ((إيمان راوري دي ييغمبر (محمد ﷺ) به هغه كتاب جه دخبل رب له طرفه ورته نازل شويدى، او مؤمنانو هم (بدغه كتاب باندى إيمان راوري دي) هر يو ددوی نه إيمان راوري دي به الله ياك باندى او دهغه به يريشتو باندى او دهغه به كتابونو باندى او دهغه به (تولو) ييغمبرانو باندى (او وائي حي) مومن دالله ياك به ييغمبرانو کي هيچ جلاوالي او فرق نه کوو ». او به بل حائي کي الله ياك فرمایلي دي: إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدْرٍ ﴿٤٩﴾ [سورة القمر: الآية ٤٩].

ترجمه: (( به تحقیق سره مومن هر حه به اندازه بیداکری دي )) او خور نبی ﷺ فرمایلي دي: (( الإيمان أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورساله واليوم الآخر وتؤمن بالقدر خيره وشره )) [رواه مسلم]

ترجمه: (( إيمان دي ته واي حي ته به الله ياك او دهغه به يريشتو او دهغه به ييغمبرانو او د آخرت به ورح باندى او دخیر او دشر به تقدیر باندى إيمان راوري )).

## دإيمان تعريف (بېرىندىھە):

دشريعت بە اصطلاح كى دإيمان تعريف بە لاندىي دول دى:  
بە زبە اقرار كول، بە زرە باندىي باور كول، او دە بدن بە اندامونو باندىي عمل  
كول.

او دا إيمان دىيكو كارونو بە كولو باندىي زياتيرى او دكناهونو بە كولو سره  
كمىرى.

بدي بارە كى الله ياك فرمایلى دى: **إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلَيْتُ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُهُ رَأَدَتْهُمْ إِيمَنًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤﴾ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥﴾ أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا** [سورة الأنفال: الآية ٤-٥].

ترجمە: (( يە تحقىق سره مۇمنان ھەنگە حوك دى حى كله دويي تە د الله ياك نوم ياد كري شي نو د دويي زرونە ويرىرىي او كله حى بە دويي د الله ياك اياتونە ولوستىل شي نو دغە اياتونە د دويي إيمان زياتوی او بە خىل بالونكى ذات باندىي توكل كوي.

دا ھەنگە كسان دى حى لىونخونە سەم صحىح ادا كوي او دەنگە مال نە حى الله ياك ورکري دى د الله ياك بە لار كى خىچ كوي، بىشكە دغە حقىقىي مۇمنان دى)).

او بە بل حاي كى الله ياك فرمایلى دى: **وَمَنْ يَكُفِّرْ بِاللَّهِ**

وَمَلَكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١٣٦﴾

[سورة النساء: الآية ١٣٦]

ترجمه: (( او حوك حي به الله ياك او دهغه به يريشتو او دهغه به ييغمبرانو او د اخرت به ورح باندي کافر شي نو به تحقيق سره به لري کمراهي سره کمراه شو )).

إيمان به ربه يوري هم تعلق لري، لکه ذکر کول او دعا کول او أمر بالمعروف او نهي عن المنكر (يعني به سو کارونو امر کول او د بدو کارونو نه منع کول) او دقران کريم تلاوت او داسي نور کارونه.

او به زره يوري هم تعلق لري لکه د الله ياك به يوالی باندي يوره باور لرل حي به ربوبیت (يالل دتلولو مخلوقاتو) او ألوهیت (يعني د عبادت مستحق) او أسماء او صفاتو کي يو دي هيح شريك نه لري.

او دا باور او عقیده لرل جي يواحي د يو الله ياك عبادت کول واجب دي او هيح شريك او برخه دار ورسره به عبادت کي نه شته. او تول هغه حه جي د انسان نيت او قصد يوري اره لري هغه بدی قسم إيمان کي داخليري. او هم دإيمان به تعريف او ماهیت کي د زرونو أعمال داخليري، لکه د الله ياك سره محبت کول، او دهغه نه ويره کول، او هغه ته رجوع کول، او به هغه باندي توکل کول، او داسي نور کارونه.

دارنکه دإيمان به ماهیت او حقیقت کي د اندامونو ظاهري أعمال داخليري، لکه لموتح کول، او روزه نیول، او نور د اسلام بناوي به حاي

ڪول، او د الله ياك به لياره کي جهاد ڪول، او دعلم طلب ڪول، او داسي نور ڪارونه ڪول.

بدي باره کي الله ياك داسي فرمایلي دي: **وَإِذَا تُلِيهِمْ  
نَوَّايَتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَنًا** [سورة الأنفال: الآية ٢].

ترجمه: (( او هر ڪله حي به دوي د الله ياك آياتونه ولو ستل شي نو دغه اياتونه د دوي إيمان زيatory)).

او به بل حاي کي الله ياك فرمایلي دي: **ا هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ الْسَّكِينَةَ  
فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِدَ الدُّوَّاً إِيمَنَّا مَعَ إِيمَانِهِمْ** [سورة الفتح: الآية ٤].

ترجمه: (( الله ياك هغه ذات دي حي د مؤمنانو به زرونو کي ئي إطمئنان او دادکيرنه واحوله د دي لياره حي ددوی مخکيي إيمان او باور به الله ياك باندي نور هم زييات شي)).

إيمان د بندکانو د سو ڪارونو به زياتيدو سره زياتيري، او د سو ڪارونو يه کميدو سره کميري.

لكه حرنکه حي کناهونه هم به إيمان باندي اثر لري، که حيرته دغه کناه لوی شرك او يا لوی کفر او، نو دشرعی إيمان اصل ماتوي او باطلوي (يعني إيمان له بينه وري).

او که دغه کناهونه دشرك او کفر حنخه کم وي نو بيا دإيمان کمال(بشير تيا) حي واجب ده هغه ماتوي، او سکلا ورله خرابوي او کمزوري کوي ئي.

الله ياك بدي باره کي داسي فرمایلی دي: إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَنْ يُشَرِّكَ  
بِهِ وَيَعْفُرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ﴿٤٨﴾ [سورة النساء: الآية ٤٨].

ترجمه: (( يه تحقیق سره الله ياك شرك نه بسي او ددي نه يرته تول کناهونه  
الله ياك هغه جاته بسي حي ورته خوسه ئي شي)).

او به بل حاي کي الله ياك داسي فرمایلی دي: اِيَّالَّهِ مَا  
قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كِلَمَةَ الْكُفَّرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ ﴿٧٤﴾ [سورة  
التوبه: الآية ٧٤].

ترجمه: (( دوي به الله ياك باندي قسمونه خوري حي داسي ئي ندي ويلي  
(يعني دکفر خبری ئي نه دي کري) او خامخا دوي د کفر وينما کريده او  
دمسلمانيدو روسته بيا کافر شوي دي)).

او خورنبي ﷺ فرمایلی دي: (( لا یزني الزانی حين یزني وهو مؤمن ولا  
یسرق السارق حين یسرق وهو مؤمن ولا یشرب الخمر حين یشربها وهو  
مؤمن )) [متفق عليه ].

ترجمه: (( زنا کار زنا نه کوي به داسي حال کي حي زنا کوي او هغه دي  
مؤمن وي کله حي زنا کوي، او غل غلا نه کوي به داسي حال کي حي هغه  
دي مؤمن وي کله حي غلا کوي، او شرابي شراب نه خسي به داسي حال  
کي حي هغه دي مؤمن وي کله حي شراب خسي)).

## دإيمان لمری بنا: به الله ياك باندي إيمان لرل

(۱) به الله ياك باندي د إيمان مينح ته راتلل:

به الله ياك باندي إيمان د لاندى كارنو به کولو سره تنکيري او حان نيسى:  
اول:

به دي يوره باور لرل حي د دي ڪائناٽو يو رب (بالونکي) دي، یواحي هغه  
دا ڪائنات بيدا کري دي، او یواحي هغه ئي مالك او واکدار دي، او یواحي  
هغه ئي تدبیر کونکي دي، او یواحي هغه د دي تولو ڪائناٽو به حارو کي  
تصرف کونکي دي، لکه رزق ورکول، او قدرت ورکول، او زوندي کول،  
او مره کول، او فائدہ رسول او يا حاته ضرر او نقسان رسول ( او داسي  
نور کارونه).

يرته ددغه الله ياك نه بل رب (بالونکي) او بيدا کونکي او تصرف کونکي)  
نه شته، یواحي همدا الله ياك حي خه وغواري هغه کوي، او خرنکه حي ئي  
خوسه شي هغه شان فيصله کوي.

حاته حي وه غواري عزت ورکوي، او حوك حي وه غواري هغه ذليل  
کوي، دهغه به لاس کي د اسماونو او حمکو باد شاهي ده، او هغه به هر شي  
باندي قادر او توانا دي، او به هر شي باندي عالم او خير دار دي.

دتول مخلوق حخه بي بروا او غني دي، تولي فيصلي او یريکري خاص دهغه  
لياره دي، او تول خير دهغه به لاس کي دي، به خبلو کارونو کي هيج حوك  
شريك او برخه دار نه لري، او دهغه به کارونو کي حوك به هغه باندي غالب

كيدونكي هم نه شته.

بلکه تول مخلوقات حي هغى كي يريشي او انسانان او بيريان هم شامل دي دهغه بندكان دي، او دهغه دبادشاهي او قدرت او ارادى نه وتلى نه شي. د الله ياك كارونه دحصر (شمیر لاندى) نه شي راتلى.

دا يورتني تولي حانكرتياوي حي ذكر شوي دالله ياك حق دي، بدغه حانكرتياو كي ورسره هيح حوك شريك او برحه دار نه شته، او نه ئى دهغه نه يرته بل حوك مستحق او حقدار شته، او دغه تول شيان د الله ياك نه برته بل حاته منسوبول روا ندي.

الله ياك فرماليي دي: أَيَّا إِلَهًا آلَّا نَاسٌ عَبَدُواْ رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَوْ بَنَاءً وَأَنَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الْثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ﴿٢٢﴾ [سورة البقرة: ٢١-٢٢].

ترجمه: ((أي خلکو تاسو دخیل بروردکار عبادت وکري هغه ذات حي تاسو او دtasو حخه مخکي خلک ئى ييدا کري دي خامخا د الله ياك حخه وھ ويريري. الله ياك هغه ذات دي حي ستاسو لياره ئى حمکه فرش (ھموارھ) او اسمان جت کرزولي دي او د اسمان حخه او به راوروی نو بیا بري ستاسو دخوراك لياره قسم قسم ميوی را زرغون کري)).

او به بل حاي کي الله ياك فرماليي دي: اقْلِ الَّهُمَّ مَلِكَ الْمُلُكَ تُؤْتِي الْمُلُكَ مَنْ تَشاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلُكَ مَمَّنْ تَشاءُ وَتَعِزُّ مَنْ تَشاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٣﴾ [سورة

آل عمران: الآية ٢٦

ترجمه: (( وہ وایه (ای داللہ یاک رسولہ) ای اللہ یاک تھے د بادشاہی واکدار ئی جا تھے حی دی خوسمہ شی بادشاہی ورکوی او جاتھے حی دی خوسمہ شی بادشاہی ترینہ اخلي ، جاتھے حی دی خوسمہ شی عزت ورکوی او جاتھے حی دی خوسمہ شی ذليل کوی ئی ستا یہ لاس کی تول خیر دی او یہ تحقیق سره تھے بہ هر خہ تووانا ئی )) .

او درانکہ اللہ یاک فرمایلی دی: ﴿ وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَىٰ اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقْرَرَهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلُّ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴾ [سورة هود: الآية ٦].

ترجمه: (( او یہ حمکہ کی ہیچ زندہ سر نہ شتھ مکر دھغہ روزی یہ اللہ یاک دھ، او ددغی (زند ھ سر) د او سیدو او دھغہ دسپاردو حای اللہ یاک تھ معلوم دی او دا ہر حہ بہ کتاب (لوح محفوظ) کی واضح دی)).  
بہ بل حای کی اللہ یاک فرمایلی دی: ﴿ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴾ [سورة الأعراف: الآية ٥٤]

ترجمہ: (( خبر دار بیداکول یواحی اللہ یاک لرہ دی او یواحی دھغہ حکم وریکی حلیری، برکت اجونکی دی اللہ یاک حی دتول عالم بروردکار دی)).

#### دوييم:

بہ دی باور لرل حی یواحی د اللہ یاک سائستہ نومونہ او کاملترین صفتونہ دی یہ کومو حی هغہ خبلو بندکانو تھے حان وریرندیلی دی، حی حینی ئی بہ قرآن کریم او د آخری ییغمبر محمد ﷺ بہ حدیشو کی راغلی دی.

الله ياك فرمایلی دی: اَوْلَلَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا  
 الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي اَسْمَائِهِ سَيُجَزَّوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾  
 [سورة الأعراف: الآية ١٨٠].

ترجمه: (( خاص د الله ياك لياره خائسته نومونه دی، نو به دغه نمونو باندي الله  
 ياك راوه بلي، او بريدي هغه کسان حي هغوي د الله ياك به نمونو کي کج  
 روی کوي، هغوي ته به دخيلو عملونو بدلي ورکري شي )).

او خور بي ﷺ فرمایلی دی: (( إِنَّ اللَّهَ تَسْعَةُ وَتِسْعِينَ اسْمًا مِّنْ  
 أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ ، وَهُوَ وَتَرِ يَحْبُّ الْوَتَرَ )) [متفق عليه].

ترجمه: (( يقينا د الله ياك لياره نه نوي (٩٩) داسي نومونه دی حي حا  
 زده کرل (او دهugi يه مقتضي ئي عمل وکره) نو جنت ته به داخل شي، او  
 دغه الله ياك طاق (يعني يو) دی او طاق خوسوي)).

او دا اعتقاد او باور به دوه لويو اصلونو او بنستونو باندي ولار دی:  
 لمري بنسست:

دا باور لرل حي الله ياك لره سکلي سکلي نومونه دی، او هغه لره او جست  
 هغه صفتونه دی جي دكمال او بشيرتيا به صفتونو دلالت کوي، به هيج شان  
 سره به دغه صفتونو کي نقص (يعني کمي) نه شته، هيج مخلوق د الله ياك سره  
 به دغه نومونو او صفتونو کي برخه دار نه شته، او هم دهيج مخلوق نوم او  
 صفت به حقیقت کي د الله ياك دنوم او صفت به شان نه دی.

دالله ياك د دغه سکلي نومونو حيني: ((الحي)) دی، او حياة (يعني زوند) دالله  
 ياك دصفتونو نه يو صفت دی، الله ياك لره ددي صفت ثابتول به داسي شان

سره واجب دي ڪوم حي دهجه دشان سره لايق او مناسب وي.  
دغه زوند ڪامل او هميشه روند دي، بدغه روند کي دكمال او يوره  
والى تول قسمونه راجمع دي، لکه علم او قدرت او داسي نور. بدغه روند  
باندي نشت والي نه دي راغلي (يعني أزلي روند دي) او روسته ورباندي فنا  
هم نه راحي (يعني هميشه او أبدی به وي).

الله ياك فرمایلی دي: ﴿اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ  
سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ﴾ [سورة البقرة: الآية ٢٥٥].

ترجمه: ((الله ياك هجه ذات حي دعابت او بندکي دتولو قسمونو ور او  
لايق يواحي هجه دي، هميشه (دائمي او أبدی) روندي دي، او دتولو مخلوقاتو  
تدبير ئي به لاس کي دي، نه ورباندي برکالي راحي او نه ويده کيري)).

#### دويم بنسٽ:

دا باور لرل حي الله ياك دتولو دعيب او دنقسان والا صفتونو نه مطلق ياك  
او متّه دي. لکه (دمثال به توکه) ويده کيدل، او عاجزي، او نايوهي، او  
ظلم، او داسي نور دنقسان او عيب صفتونه. لکه حرنکه حي دغه الله ياك د  
مخلوقاتو دمشابخت او مماثلت نه ياك او متّه دي.

د الله ياك نه دتولو هغو صفتونو نفي کول لازم او واجب دي ڪوم حي الله ياك  
دخل حان نه به قرآن کريم کي نفي کري دي او يا ورنه رسول الله ﷺ (به سنتو  
کي)، نفي کري دي، ددي سره داسي اعتقاد سائل هم ضرور دي جي الله ياك  
ددغه نفي شوو صفتونو به مقابل کي دكمال به صفتونو باندي موصوف دي.  
**دمثال به توکه:** حي ڪله مومن د الله نه بير شاني او خوب (ويده کيدل) نفي

کرو، نو دبیرشانی به نفی کولو کی داللہ یاک دکمال قیومیت إثبات دی، او دخوب به نفی کولو کی داللہ یاک دکمال حیاة او زوند إثبات دی. به همدي شان دهر بد صفت دنفي به مقابل کی اللہ یاک لره ددغه صفت ضد دکمال صفتونه ثابتول لا زم دی.

نو یواحی همدغه اللہ یاک کامل دی او دهعه نه یرته هر حه ناقص دی.  
اللہ یاک فرمایلی دی: **إِنَّمَا مَنْ يُكَفِّرُ بِهِ مِنَ الْمُجْرِمِينَ** [سورة الشورى: الآية ١١].

ترجمه: (( نه شته د دغه اللہ یاک به شان هیح شي او همدغه اللہ یاک سه اوریدونکي او سه لیدونکي دی )).  
او به بل حاي کي اللہ یاک فرمایلی دی: **إِنَّمَا مَنْ يُكَفِّرُ بِهِ مِنَ الْمُجْرِمِينَ** [سورة فصلت: الآية ٤٦].

ترجمه: (( او ستا بروردکار هیح قسم ظلم کوونکي نه دی به خيلو بندکانو باندي)).

او همدا رنکه اللہ یاک فرمایلی دی: **إِنَّمَا كَانَ مُعَذِّبًا لِّلْعَبِيدِ** [سورة فاطر: الآية ٤٤].

ترجمه: (( او نه شي عاجزه کولي اللہ یاک لره هیح شي نه به حمکه او نه به اسمانونو کي )).

به بل حاي کي اللہ یاک داسي فرمایلی دی: **إِنَّمَا كَانَ رَبُّكَ نَصِيرًا** [سورة مریم: الآية ٦٤].

ترجمه: (( او نه دي بوردکار ستا هیرونکي)).

د الله ياك به سکلو نومونو او اوجتو صفتونو او دهغه به أفعالو باندي إيمان  
لرل دهغه د بيزنسلو او عبادت لياره يواحني لياره ده.

او دا بدی خاطر حی الله ياك دخلوق نه ددی دنيا یه زوند کی جبل سکاره  
کيدل بت کري دي (يعني حوك ئي بدی دنيا کي نه شي ليدلي) او صرف د  
علم دروازه ئي ورته خلاصه کريده حي دهغى دلوري خيل رب او الله او  
معبود وہ بيزني او ددغه صحيح بيزنسلو به بنسټ دهغه عبادت وکري.

نو عبادت کونکي بنده دهغه الله ياك عبادت کوي کوم حي به سکلو  
نومونو او اوجتو صفتونو باندي موصوف دي.

او معطل (د الله ياك دصفاتو نفي کونکي) عدم (يعني نشت او هينخ)  
عبادت کوي.

او مثل (حوك جي الله ياك به نومونو او صفتونو کي دخلوق به شان کي)  
دصنم او بوت عبادت کوي.

او مسلمان د هغه الله ياك عبادت کوي حي هغه یو دي، او بي نيازه دي،  
نه دهغه حججه حوك بيداء دي او نه هغه له جا حججه بيداء دي، او نه حوك هم  
مثل او اندول لري.

\* د الله ياك لياره دسکلو نومونو به ثابتولو کي باید د لاندی امورو  
مراعات وکري شي:

۱- کوم نومونه او صفتونه حي د الله ياك لياره به قرآن کريم او د نسي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِهِ سَتُوَّ كَيْ ثَابَتْ دِيْ بِهِ هَغِيْ بَانِدِيْ بِيْ لِهِ كَمِيْ اوْ زِيَاتِيْ نِهِ إِيمَانْ لِرَلْ.

الله ياك فرمایلی دی: اهُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقَدُّوسُ  
السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمِّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا  
يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ [سورة الحشر: الآية ٢٣].

ترجمه: (( دغه الله ياك هغه ذات دی حي دهغه نه برته بل هيچ حوك دبندکي  
لايق او مستحق نه شته، هغه بادشاه دی او دتولو عييونو حخه ياك دی او أمان  
وركونکي دی او شاهد او ساتونکي او سه زبردست او دلوئي خاوند دی ياكکي  
ده دغه الله ياك لره دهغه حه نه حي داخلک ئي ورسره شريکوي)).

او به سنتو کي ثابت شوي دی حي نبي ﷺ ديو سري حخه واوريدل جي  
ويل ئي: (( اللهم إِنِّي أَسأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْمَنَانُ بِدِيعِ  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا الْحَيِّ يَا الْقَيْوَمِ . فَقَالَ النَّبِيُّ  
ﷺ : (( تَدْرُونَ بِمَا دَعَا اللَّهُ؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ ، قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي  
بِيَدِهِ لَقَدْ دَعَا اللَّهُ بِاسْمِهِ الْأَعْظَمِ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ وَإِذَا سُئِلَ بِهِ  
أَعْطَى)). [رواه أبو داود وأحمد].

ترجمه: (( أي الله ياك زه تاته دا وسيله کوم حي ستا لياره ثنا او صفت دی  
ستا نه يرته بل به حقه معبد نه شته، ته إحسان کوونکي ئي داسمانونو او  
حمکي بي نموني ييدا کوونکي ئي، أي دلوئي او دکرم خاوندە ئاي دازلي او  
ابدي زوند خاوندە ئاي دعالينيو تدبیر کونکيه.

بیا نی ﷺ وه فرمایل: تاسو بوهیری حی ده به خه باندي دعا و کره؟  
صحابه کرامو وه ویل: اللہ یاک او دهغه رسول سه یوهیری.

نی ﷺ وه ویل: زما دی به هغه ذات قسم وي جي زما روح دهغه به لاس  
کی ده یقینا ده د اللہ یاک حخه دهغه به هغه لوی نوم (الاسم الأعظم) دعا او  
بلنه و کره به کوم جي دهغه نه بلنه او دعا وشي هغه ئی قبلوی، او جي دحه  
شي غوستنه تری وشي هغه ورکوی )) .

۲- یدی إيمان لرل حی اللہ یاک بخیله یه دغه نومونو حان نومولی دی او بل  
جا ورته دغه نومونه ندی ایخودلی .

او همدغه اللہ یاک بدی نومونو باندي دخبل حان مرح او صفت کري دی.  
او دغه نومونه د اللہ یاک صفات ( يعني ازلي دی ) او مخلوق او حادث نه دی .

۳- یدی إيمان لرل حی د اللہ یاک تول خائسته نومونه (أسما حسني) دكمال  
( بشيرتیا ) به هغه معنی کانو باندي دلالت کوي حی به هغی کی به هیخ شان  
نقص او کمی نه شته . بدغه معنا کانو باندي داسي إيمان لرل واجب دی لکه  
خرنکه جي به اسماء حسني ( خائسته نومونو ) باندي إيمان لرل واجب دی .

۴- د اللہ یاک ددغه خائسته نومونو خامخا احترام کول او دهغی دتحریف او  
تعطیل نه حان ساتل .

۵- داللہ یاک د دغه خائسته نومونه ( اسماء حسني ) حخه هر یو نوم جي  
دکومو أحکامو تقاضا کوي او یا کوم أفعال او آثار ورباندي مرتب کيري به  
هغی باندي إيمان لرل .

د دغه يورتني ينحه ذكر شوؤ شيانو دتوضيچ به خاطر دمثال به توکه د الله ياك د ((السميع)) نوم ذكر کوو جي بدی نوم باندي دإيمان لرلو لباره د لاندی أمورو باملرنه واجب ده:

أ- بدی إيمان لرل جي ((السميع)) د الله ياك دخائسته نومونو حخه يو نوم دي، حکه ددي ذکر او ثبوت به قرآن کريم او دخور نبی ﷺ به سنتو کي راغلي دي.

ب- بدی إيمان لرل جي الله ياك بخبله بدغه نوم حان نومولي دي او بدغه نوم ئي تکلم کري دي او به قرآن عظيم الشان کي ئي نازل کري دي.

ج- بدی إيمان لرل جي د ((السميع)) نوم د ((السمع)) (يعني اوريدلو) صفت لره متضمن دي، او اوريدل د الله ياك دصفتونو نه يو صفت دي.

د- دالله ياك د اوريدلو صفت کوم باندي جي د ((السميع)) نوم دلالت کوي دهغي ضرور حتما او لازما احترام کول او دهعي دمعنى دتخریف او تعطیل نه حان ساتل.

ه— بدی إيمان لرل جي الله ياك هرچه اوري او دهغه اوريدل تولو او ازونو ته شامل دي. بدغه اوريدلو باندي جي کوم اثر مرتب کيري به هعفي باندي إيمان دادي جي د الله ياك به مراقبت او نکرانی باندي إيمان ولري او هم دهغه نه ويره او ترس وکري او بدی يوره باور وکري جي د الله ياك حخه هیح شي بت ندي.

\* بکار ده جي د الله ياك د او جتو صفتونو ثابتولو به وقت کي د لاندي  
امورو مراعات وکري شي:

۱- هغه نومونه او صفتونه جي الله ياك لره به قرآن کريم او حدیثو کي ثابت دي هغه به خبله حقيقي معنی باندي ثابتول برته له تغير او تبدل حجمه.

۲- بدی باندی یوره باور او اعتقاد لرل جي الله ياك د کمال به صفتونو باندی موصوف دی، او دنقض او دعیب دصفتونو نه ياك او متّه دی.

۳- د الله ياك صفتونه دمخلوق د صفتونو د مشابه کولو نه حان ساتل، حکه جي د الله ياك سره دهغه يه صفتونو او أفعالو کي هیح شي يو شان نه شته.  
الله ياك فرمایلی دی: ﴿الَّيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ الْسَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾  
[سورة الشورى: الآية ۱۱].

ترجمه: ((نه شته د دغه الله ياك به شان هیح شي او همدغه الله ياك سه اوريدونکي او سه ليدونکي دي)).

۴- دالله ياك د دغه صفتونو د کيفيت د بيرندلو نه یوره نا أمیده کيدل، حکه جي د الله ياك دصفتونو کيفيت (حرنکوالی) سوی د الله ياك نه بل جا ته معلوم ندي، دمخلوق لياره ددغه کيفيت د بيرندلو هیح لار نه شته.

۵- بدغه صفتونو باندی جي کوم أحکام مرتب کيري او د کومو آثارو تقاضا جه کوي به هغي تولو باندی إيمان لرل، حکه هر صفت خاصه بنده کي لري.

دبورتنيو ينحه ذکر شوي امورو د توضیح به خاطر د ((الاستواء)) صفت ذکر کوو جي بدی صفت باندی د إيمان راولو لياره د لا ندي امورو

مراعات واجب دي:

أ- د ((الاستواء)) (يعني د الله ياك به عرش باندي دباسه والي او او جتوالي)  
 صفت الله ياك لباره ثابتول او بدغه صفت باندي إيمان راورل، حكه جي دغه  
 صفت به ديرو شرعبي نصوصو کي ذكر شوي او ثابت شوي دي.  
 الله ياك فرمایلی دي: **اَلْرَحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اَسْتَوَى** ﴿٥﴾ [سورة طه: الآية ٥]

ترجمه: ((مهربان الله ياك به عرش باندي او جت او دياسه دي)).

ب- د ((الاستواء)) صفت الله ياك لره بداسي شان سره ثابتول جي دهغه د  
 شان سره لايق او مناسب وي.

او د ((الاستواء)) معنی دا ده: د الله ياك به خیل عرش باندي به حقيقي معنی  
 سره یورته والي او او جتوالي لکه خرنکه جي د هغه دلوئي او غنا سره لايق  
 وي.

ح- به عرش باندي د الله ياك د استواء د مخلوق داستواء سره د مشابه کولو  
 حخه حان ساتل حکه جي الله ياك د عرش حخه مستعني او بي یروا دي او  
 محتاج ورته ندي، او کوم جي دمخلوق استواء ده نو هغه به احتياج او افتقار  
 باندي بنا ده، دليل ورباندي د الله ياك دا وينا ده جي فرمائي: **اَلَّيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ اَسْمَاعُ الْبَصِيرُ** ﴿١١﴾ [سورة الشورى: الآية ١١].

ترجمه: ((نه شته د دغه الله ياك به شان هیح شي او همدغه الله ياك سه  
 اوریدونکي او سه لیدونکي دي)).

د- به عرش باندي د الله ياك د استواء د کيفيت (خرنکولي) د بيرندلو به

دریاب کي د ننوتلو نه حان ساتل (يعني د استوا د كيفيت د بيرندلو هخه او کوشش نه کول) حکه جي دغه يو غيبي کار دي برته د الله ياك حخه بل هیح جاته د هغې علم نه شته.

هـ — د ((استواء)) به صفت باندي حه کوم حکم او اثر مرتب کيري به هغې باندي إيمان لرل.

او هغه (حكم او اثر) د الله ياك د هغه عظمت او لوی والی او تکبر کوم جي د هغه د شان سره لايق وي ثابتول دي، به کوم باندي جي به تول مخلوق باندي د الله ياك مطلق يورتولي او او جتوالي دلالت کوي، او دارنکه به هغې باندي د زرونو توجه الله ياك ته به بره والي کي هم دلالت کوي، لکه جي لونج کونکي به سجده کي وائي: ((سبحان رب الأعلى)).

ترجمه: ((ياکي ده زما رب لره جي هغه او جت دي)).

**دریم:**

دبنده اعتقاد او باور بدی خبره جي یواحی یو الله ياك به حقه سره معبدود دي. او د تولو عبادتونو —خوا هغه سکاره وي او يا بت وي— یواحی الله ياك حقدار دي دهغه سره هیح حوك شريك او برخه دار نه شته.

الله ياك فرمایلی دي: **اَوَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا اَنْ اَعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الْطَّاغُوتَ** [سورة النحل: الآية ٣٦].

ترجمه: (( او خامخا به تحقیق سره موئر به هر بخوانی امت کي یو یغمبر لیرلي ۋو ددي لياره جي وە وائي دوي ته جي یواحی د یو الله ياك عبادت وکري او د باطلو معبدانو د عبادت نه حان وە ساتي)).

او هيچ يو بىغىمىر ندى تىرى شوي مكىر خبلى قوم ته ئى داسىي ويلى دى :  
**اَعَبْدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اَلَّهِ غَيْرُهُ** [سورة الأعراف: الآية ٥٩].

ترجمە: ((أى خلکو) يواحى د يو الله ياك عبادت و كري تاسو له برته لە  
 هەنە نە بل معبود نە شتە)).

او به بل حائى كىي الله ياك فرمایلى دى: **اَوَمَا اُمِرُوا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ حُنَفَّاءُ** [سورة البينة: الآية ٥].

ترجمە: (( او دى خلکو تە حۇكم نە ئ شوي مكىر (ددىي خبىي) جە يواحى د  
 يو الله ياك عبادت و كري بداسىي حال كىي جى دەنگە ليارە د خبلى عبادت  
 خالص كونكى ياست او دنورو تولو باطلۇ دىنۇنۇ حىخە دتوحىد دىن تە را  
 كر حىدونكى ياست)).

او به صحيح بخارى او صحيح مسلم كىي راغلى دى جى نبى ﷺ معاذ  
 رضى الله عنه تە وە فرمایل: ((أتدرى ما حق الله على العباد وما حق العباد  
 على الله . قلت : الله ورسوله أعلم . قال : حق الله على العباد أن يعبدوه  
 ولا يشركوا به شيئاً ، وحق العباد على الله ألا يعذب من لا يشرك به شيئاً)).

ترجمە: ((أىيا تە يوهىرىي جى د الله ياك حق بە بىندە كانو حە دى او د بىندە  
 كانو حق بە الله ياك باندى حە دى؟ ما ورتە وە ويل: الله ياك او دەنگە رسول  
 سە يوهىرىي. نبى ﷺ وە فرمایل: د الله ياك حق بە بىندە كانو باندى دا دى جى  
 يواحى دەنگە عبادت و كري او هيچ شي ورسە بە عبادت كىي شرىك نە  
 كري. او د بىندە كانو حق بە الله ياك باندى دا دى جە (الله ياك) هەنە جاتە  
 عذاب ورنكىي جە خۈك دەنگە سرە هيچ قىسم شرك وە نە كري)).

به حقه معبود: هعه ذات دي جه زرونه د هعه عبادت کوي (دهعه طرف  
ته توجه کوي) دبل جا دمحبت نه برته دھعه به محبت باندي دك شي، او د بل  
جانه دأميدونو کولو به حاي دھعه نه به أميدونو کولو باندي کفایت کوي،  
او دھعه نه يه سؤال کولو او کومك غوستلو او ويريدلو سره دخلوق د سؤال  
او کومك غوستلو او ويريدلو نه بي برواه کيري.

الله ياك فرمایلی دي: اذْلَكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ  
مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢٣﴾ [سورة  
الحج: الآية ٦٢].

ترجمه: (( دغه (مرسته او کومك) لدي قبله جي بيشكه همدغه الله ياك حق  
( به رشتيا دبندکي ور او لايق) دي او بيشكه مشرکان جي کوم شيان رابولي  
(عبادت ورله کوي) برته د الله ياك حنخه همدوی باطل دي او همدغه الله ياك  
او جت او لوی ذات دي )).

دغه بورته جه حه ذكر شول دي ته دبندکاتو به أفعالو سره د الله ياك  
توحيد ويل کيري (يعني توحيد الألوهيت).

### \*دتوحید أهمیت (أرزست):

دتوحید (د الله ياك دیووالي) أهمیت به لا ندین امورو سره حرکنديری:

١- دغه توحيد د دین اسلام أولني بنیاد دي او هم ئی آخرین مرام دي، لکه  
حرنکه جي دین اسلام ظاهر او باطن تول توحيد دي، او دتولو بیغمبرانو  
دخلبو قومونو نه مطالبه او بلنه دغه توحيد او.

٢- ددي توحيد (د به حاي راولو لباره) الله ياك تول مخلوق بيدا کري دي،

او يعمران ئي راليرلي دي، او كتابونه ئي رانازل كري دي.  
او ددي توحيد به خاطر تول خلق دوه دلي شوي دي: مؤمنان او كافران،  
نيك بختان او بد بختان.

٣- به هر مكلف باندي دغه توحيد أولني واجب، او دا توحيد أولني هغه  
شي دي جي بنه ورباندي به اسلام کي داخليري، او آخرني هغه شي دي جه  
مسلمان ورباندي د دنيا نه رخصتيري.

#### \* دتوحيد تحقيق (يوره أدا کول):

توحيد د شرك او بدعت او کناهونو د ملا وتنه به خالص کولو او صفا  
کولو سره محقق كيري.

توحيد به دوه قسمه دي: واجب. او مندوب(مستحب).

واجب توحيد به دري شيانو سره حاصليري:

١- دشرك نه به خالص کولو سره، حکه جي شرك دأصل توحيد منافي  
دي.

٢- دبدعتمونه نه به خالص کولو سره، حکه جي بدعونه دتوحيد دكمال  
(بشيرتيا) سره منافي دي، او يا د توحيد د أصل سره منافي دي که جيرته داسي  
بدعتمونه وي جه سري ورباندي کافر كيري.

٣- دکناهونو نه به حان ساتلو سره، حکه حه کناهونه د توحيد ثواب  
كموي، او ورباندي منفي أغيزه کوي.

### \* او مندوب يا مستحب توحيد:

هغه توحيد دي جي ورباندي د استحباب به درجه کي امر شوي وي جي  
دهجي حيني مثالونه به لا ندي دول دي:  
أ- دإحسان دمرتي کمال يوره کول.  
ب-ديقين د مرتي کمال يوره کول.  
ج-دصبر حمیل يوره کول، جي برته د الله ياك نه بل جا ته شکایت وه  
نكري.

د-د الله ياك حخه به سؤال کولو سره د مخلوق د سؤال نه حان بي بروا  
کول.

ه— دتوکل مرتبه يوره کول بدی سره جي به الله ياك باندي د توکل  
به وجه د حيني مباح أسبابو او وسيلو استعمال ترك کري، لکه دمريضتيا به  
وقت کي دجانه د دم درخه طلب کول، او يا داغ لکولو طلب کول او داسي  
نور مباح شيانو بريسودل.

و- الله ياك ته به نفلي عبادتونو سره يه تقرب باندي دهجه سره د هغه  
محبت د مرتي يوره کول کوم جي عبادت دي.

نو جا جي يه هغه طريقه باندي توحيد يوره او به عملي جامه کي راوست  
کوم جي مخکي ذكر شو، او دلوی شرك نه ئي حان بج کره، نو دهجه لياره به  
اور کي دهپيشه باتکيدو حخه آمن دي.

او هغه خوك جي دلوی او وروکي شرك حخه سالم او بج باطي شي او

دغتو او ورو کناهونو نه حان وساتي نو دهغه لياره به دنيا او آخرت کي يوره  
امن دي.

الله ياك فرمایلی دي: إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَنْ يُشَرِّكَ بِهِ وَيَعْفُرُ مَا دُونَ  
ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ﴿٤٨﴾ [سورة النساء: الآية ٤٨].

ترجمه: (( الله ياك دهغه سره شرك کول نه بسي، او دشرك نه برته (واره  
کناهونه) جه جاته ئي خوسه شي بخسي )).

او به بل حاي کي الله ياك فرمایلی دي: الَّذِينَ فَاعَمَنُوا وَلَمْ يَلِبِسُوا  
إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْآمَنُ وَهُمْ مُهَتَّدُونَ ﴿٨٢﴾ [سورة الأنعام: الآية ٨٢].

ترجمه: (( هغه کسانو جي إيمان راوري دي او خيل إيمان ئي دشرك سره نه  
دي کد کري همدغه کسانو لباره امن دي او همدغه کسان به سمه لار دي )).

### د توحيد به مقابل کي شرك دي:

شرك يه دري دوله دي:

#### ١-لويء شرك (الشرك الأكبر):

جي هغه د توحيد د أصل سره منافي دي. دا دول شرك الله ياك نه بخسي  
مکر به توبي سره، که حوك بدی لويء شرك باندي مر شي هغه به يه اور کي  
ھميشه وي.

لويء شرك دي ته وائي جي بندہ د الله ياك سره دهغه به عبادت کي بل  
برخه دار او شريك وکرحوی دهغه نه بلنه کوي (را مدد شه ورته وائي) لکه  
خرنکه جي د الله ياك نه بلنه کوي. دارنکه به هغه باندي توکل کوي، او

أميد تري کوي، او محبت ورسره کوي او دهغه نه ويريري لکه خرنکه جي د الله ياك سره محبت کوي او ورنه ويريري.

الله ياك فرمایلی دي: اَنَّهُ مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَا أَوْلَهُ الْئَارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿٧٢﴾ [سورة المائدة: الآية ٧٢]

ترجمه: (( يقينا يه تحقيق سره هغه خوك جي د الله ياك سره شرك وکري خامخا الله ياك به هغه باندي جنت حرام کري دي او د اوسيدو حاي ئي اور دي او د ظلمانو (يعني مشرکانو) لياره حوك کومکيان نه شته)).

## ٢-وروکي شرك (الشرك الأصغر):

جه هغه د توحيد د کمال (بشيرتیا) سره منافی دي.

وروکي شرك عبارت دي د هر هغه ذريعي او وسيلي نه جه هغه د لوي شرك سبب کرحي، لکه د الله ياك حخه يرته به بل جا باندي قسم کول، او معمولي غوندي ريا کاري کول.

## ٣-بت شرك (الشرك الخفي):

دا هغه شرك دي جي به نيت او قصد يوري أره لري، دا دول شرك کله لوی شرك وي او کله وروکي شرك کوم دواره جي مخکي ذکر شول.

د محمود بن لبید رضي الله عنه حخه روایت دي هغه وائي جي خور نبي ﷺ فرمایلی دي: ((إِنَّ أَخْوَفَ مَا أَخْوَفُ عَلَيْكُمُ الشَّرَكُ الْأَصْغَرُ، قَالُوا وَمَا الشَّرَكُ الْأَصْغَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : الرِّيَاءُ)) [رواه الإمام أحمد].

ترجمه: (( دير هغه حه جي زه ورباندي به تاسو وريرم هغه وروکي شرك دي، صحابه کرامو وه ويل: وروکي شرك خه ته وائي؟ نبي ﷺ وفرمايل: وروکي شرك ريا کاري ته وائي )) .

## ٢) دعیادت تعريف (بیرندنه):

عبدات دهر هغه شي لياره يو جامع نوم دي جي الله ياك ئي خوسوي او ورباندي راضي کيري، خوا هغه شي عقائد وي او يا دزرونو أعمال وي او يا د آندامونو أعمال وي، او يا هر هغه شيان او کارونه جي د هغى به كولو او يا بريسودلو سره بنده الله ياك ته نردي کيري —ددى تولو لباره يو جامع نوم عبادت دي.

دعیادت به تعريف او معنى کي تول هغه خه داخليري جي هغه الله ياك به خليل كتاب (قرآن عظيم الشان) کي شريعت او دين کرحولى دي، او يا هم رسول الله ﷺ به خبلو سنتو کي د هغى لارسودنه کري ده.

او هغه قسم قسم عبادتونه دي، حيني دهغى نه داسي عبادتونه دي جي هغه زره يوري اره لري لكه د إيمان شير بناوي، او ويره کول، او أميد کول، او توکل کول، او دالله ياك سره محبت کول، او دهغه حخه داريدل، او داسي نور عبادتونه جي کوم به زره يوري اره لري.

او حيني دهغى نه سكاره عبادتونه دي لكه لونج، او زکاة، او روزه، او حج کول.

\* د هر قسم عبادت دصحت او قبليدو لياره دوه شرطونه او بنيادونه دي  
(جي به غير د دغه شرطونو حخه نه قبليري):

لري شرط او بنياد: إخلاص دي:

يعني عبادت يواحي د يو الله ياك لياره خالص کول، او د هغه سره شرك نه  
کول، جي دا د کلمه طبيه (لا إله إلا الله) معنی ده، جي نه شته بل لائق او  
مستحق د عبادت به حقه سره برته د الله ياك حخه.

الله ياك فرمایلی دي: ا إنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدْنَاهُ مُخْلِصًا لِهِ الدِّينَ。 أَلَا

لِلَّهِ الْدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ أَتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ آنُوْمَا  
نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرَّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ  
يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ﴿٣﴾ [سورة الزمر: الآية ٣].

ترجمه: (( ييشكه مومن درته به حقه كتاب نازل کري دي نو د الله ياك  
عبادت وکره به داسي حال کي حي خالص کونکي ئي دهغه لياره د عبادت.  
خبر دار يواحي الله ياك لره خالص دين دي، او هغه کسان جي د الله ياك  
حخه برته ئي دوستان (معبدان) نيولى دي به دي بھانه جي مومن خود دوي  
عبادت نه کوو مکر ددي لياره حه مومن الله ياك ته نردي کري. به تحقيق سره  
الله ياك به د دوي به مينح کي به هغه حه کي فيصلی وکري جي دوي  
وربکي اختلاف لري. به تحقيق سره الله ياك دروغجن کافر ته هدایت نه  
کوي )) .

او به بل حاي کي الله ياك فرمایلی دي: ا وَمَا أُمِرْتُ إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ

**مُحَلِّصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاؤُ ﴿٥﴾** [سورة البينة: الآية ٥]

ترجمه: (( او دی خلکو ته حُکم نه ۽ شوي مکر ( د دی خبری) جي يواحي د يو الله ياك عبادت وکري بداسي حال کي جي د هغه لياره د خبل عبادت خالص کونکي ياسي او دنورو تولو باطلو دينونو حخه د توحيد دين ته راکر حيدونکي ياسي )).

**دويم شرط او بنجاد: دخور نبي ﷺ د سنتو اتابع او بيروي ده:**

جه بنه هغه عمل وکري جي کوم رسول الله ﷺ کري وي او به هغه طريقه ئي وکري به کومه طريقه جي هغه کري وي برته د کمي او زياتي حخه، او دا د ((محمد رسول الله)) دکواهي کولو معن ده.

**الله ياك فرمایلی دي: أقُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ﴿٣١﴾** [سورة آل عمران: الآية ٣١].

ترجمه: (( ته وه وايه (أي د الله ياك رسوله) که جيرته تاسو د الله ياك سره محبت کول غواري نو زما بيروي وکري، الله ياك به دتاسو سره محبت وکري، او ستاسو کناهونه به وه بخسي )).

**دارنکه الله ياك فرمایلی دي: أ وَمَا نَوَّاتِكُمُ الْرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَّاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ﴿٧﴾** [سورة الحشر: الآية ٧].

ترجمه: (( هغه خه جي تاسو ته د الله ياك رسول (محمد ﷺ) راوري وي به هغي باندي عمل وکري، او دهغه خه نه ئي جي تاسو منع کري ياسي د هجي نه منع شي )).

بِهِ بَلْ حَيٍّ كَيْ أَنَّ اللَّهَ يَاكَ فَرْمَاهِيلِي دِي: افَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ  
يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجاً مِّمَّا  
قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٦٥﴾ [سورة النساء: الآية ٦٥].

ترجمه: « داسي نه ده او زما دي ستا به رب باندي قسم وي (أي د الله ياك رسوله) جي دا خلک مؤمنان نه شي کيدلاي تر هعي يوري جي تا يه خبلو شخرو کي فيصله کن وکر هوی، او بيا دوي به خبلو نفسونو کي ستا د فيصلی نه کومه تزکساونه همه، او ستا فحتماً ته یه همه تسليم بشن و تسليم بشن »

عیادت او پندکی که دکمال د حاصلیدو لیاره دوه شیان ضروری دی:

اولنى شى: دالله ياك سره يوره محبت كول.

بدي شان سره جه بنه د الله ياك محبت او د هغه شي محبت جي الله ياك  
ورسره محبت کوي د بل هر شي به محبت باندي مخکي کري.

دویم شی: اللہ یاک ته یورہ عاجزی کول:

بدي شان جه بنده الله ياك ته حان ذليل کري دهجه دحکمونو به منلو او به حاي کولو سره، او دهجه دمنع کري شوي کارونو نه به حان ساتلو سره.

(عبدیت) بندہ کی دی تھے وائی جی بھی ہنگی کی (د اللہ یاک) بورہ محبت د

ه عاجزی او حان ذلیل کولو، او امید، او ویره کول تول راجمع وي.

بدی شیانو سره د بنده بندکی د خبل رب او خالق لیاره حاصلیری.

او د الله ياك د بندکي به حاي کولو سره بنده د الله ياك حبٽ او رضا

مندي ته رسيري، او الله ياك د بنده حخه دا خوسوي جه هغه ته د فرایضو به

أداکولو سره حان نزدي کري، او خومره جه بنده نفلي عبادتونه زييات کري هغومره الله ياك ته خبل نزديكت رياتوي، او د الله ياك به وراندي د هغه درجي بلنديرى، او بالآخره دغه کار د الله ياك به فضل او رحم سره د ده جنت د داخليلو سبب وکرحي.

الله ياك بدی باره کي فرمایلى دي: اَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾ [سورة الأعراف: الآية ٥٥].

ترجمه: ((راوه بلي تاسو خبل رب به عاجزئ او به بته باندى يقينا الله ياك دحد نه تجاوز کونکي نه خوسوي)).

### ٣) د الله ياك به توحيد باندى سکاره او روسانه دليلونه:

د الله ياك د وحدانيت (يوالي) دليلونه او شواهد دير زييات دي، جا جي بدغه دلائلو کي فكر او سوج وکره خامخائي د الله ياك به يو والي او وحدانيت باندى علم راسخ کيري او يقين ئي زياتيري. او بدی يوهيري جي الله ياك به خبلو أفعالو او أسماء او صفاتو کي او دارنکه به ألوهيت (يعني د بندکي يه استحقاق) کي يو دي هيچ شريك نه لري.

دمثال به توکه دحصر به توکه نه: حيني د دغه شواهدو او سکاره او روسانه دليلونو حخه د الله ياك به يو والي باندى لاندى دليلونه دي:  
أ- ددي کائناتو دا لوي بيدائش، او به دير دقت سره د دي جورول، او بدی کائناتو کي د مخلوقاتو تنوع (جي رنکا رنك او قسما قسم مخلوقات لري)

او د دي ڪائنا تو دغه دقیق نظام جلول.  
حوك جه بدی شيانو کي به غور سره فکر او سوج و کري نو خامنخا ئي د  
الله ياك به يو والي باندي یقين حاصليري.

نو هعه حوك جي د اسماونو او حمکو به بيدائش کي سوج او فکر و کري،  
او همدا رنکه د لمر او سيرميء به بيدائش کي، او د إنسانا نو او حيوانا ته به  
بيدائش کي، او د نباتاتو او د جماداتو به بيدائش کي، نو هعه به یقيني علم  
سره یوهيري جي ددي ڪائنا تو يو داسي خالق شته جه هعه به خبلو اسماء او  
صفاتو کي يوره او کامل دي، او همدارنکه به الوهيت کي کامل دي، نو دا  
بدی دلالت کوي جي یواحي همدغه الله ياك د عبادت حقدار دي.

بدی باره کي الله ياك فرمایلي دي: **ا وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيْنَ أَنْ  
تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُّلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١﴾ وَجَعَلْنَا  
الْسَّمَاءَ وَسَقْفًا تَحْفُظُهَا وَهُمْ عَنْ فَوَّا يَتَهَمَّهَا مُعْرَضُونَ ﴿٢﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ  
اللَّيلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلُّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٣﴾** [سورة  
الأنبياء: الآيات ٣١-٣٣].

ترجمه: « او موئر به حمکه کي کلک او محکم غرونه بيدا کري دي جي  
(داحمکه) بدوي وه نه خوزيري، او موئر بدی حمکه او غرونو کي يراخه لاري  
کرزولي دي د دي لياره جي لاره وه موسي، او موئر اسما محفوظ حت کرحولي  
دي او حال داجي دغه کافران د الله ياك د علامو حخه مخ کرزونکي دي. او دغه  
الله ياك هعه ذات دي جي شيه او ورح او لمر او سيرميء ئي بيدا کريدي، او هر يو

د دوي حخه به خبل مدار کي ڪرحي او لا مبو وهي ». .

همدا رنکه الله ياك فرمایلی دي: ا وَمِنْ فُوَايَتِهِ خَلْقُ الْسَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَآخْتِلَفُ أَلْسِنَتُكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَاءَ يَتٍ لِّلْعَلَمِينَ  
﴿٢٢﴾ [سورة الروم: الآية ۲۲].

ترجمه: (( او حيني دنسو او علامو د الله ياك نه د هغه به يو والي باندي) د اسماونو او حمکو بيدائش دي، او ستاسو د زبو او ستاسو د رنکونو اختلافونه دي، بيشکه بدی کي خاخنا د الله ياك به يو والي باندي) سکاره نسي او علامي دي ». .  
ب - هغه شريعونه جه الله ياك ورباندي ييغميران راليري ؤ، او هغه دلائل او معجزي جه الله ياك ورباندي د ييغميرانو تأييد کري ؤ، دا تول د الله ياك به يو والي باندي سکاره دلالت کوي، او بدی دلالت کوي جي يواحی الله ياك د عبادت کولو حقدار دي. حکه هغه حکمونه حي الله ياك دخلوق لياره شريعت کرھولي دي بدی سکاره او روسانه دليل دي جه دغه حکمونه برته د هغه رب حخه نه صادريري کوم جي دحکمت والا دي، او به مخلوق باندي عالم او خبر دار دي، او به هغه حه باندي هم خبر دار دي به کوم حه باندي حه دخلوق اصلاح کيري.

الله ياك فرمایلی دي: ا لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمْ  
الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ الْنَّاسُ بِالْقِسْطِ ﴿٢٥﴾ [سورة الحديد: الآية ۲۵].

ترجمه: (( به تحقیق سره موئر خبل ييغميران به روسانه دلائلو سره راليري دي، او دھغوي سره موئر كتابونه او ترازو (تله) راوليرله، ددي لياره جي خلک به عدل او انصاف سره ودريري (زوند وکري) )).

دارنکه الله ياك فرمایلی دي: اَقُلْ لَّئِنْ اَجْتَمَعَتِ الْاَنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ  
أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرُونَ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ  
لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾ [سورة الإسراء: الآية ٨٨].

ترجمه: ((ورته وه وايه (أي د الله ياك رسوله) که جيرته انسانان او بيريان  
بدی راتول شي جي ددي قرآن کريم به شان بل کتاب راوري، نو راوري ئي  
نه شي، أکر که دوي يو د بل کلك کومکيان هم شي)).

ج- هغه فطرت جي الله ياك به هغى باندي د بندکانو زرونه بيدا کري دي،  
کوم فطرت جي د الله ياك به يو والي باندي إقرار کوي.

دغه فطرت د انسانانو به نفسونو کي يو ثابت او مستقر شي دي، جه کله  
يو انسان ته تکليف او ضرر ورسيري د هغى إحساس وکري او د الله ياك  
طرف ته رجوع وکري.

که جيرته يو انسان د هغه شکونو شبهو او شهوتونو نه بچ شي کوم جي د  
هغه فطرت بدلوي نو هغه به د خبل نفس به داخل کي مونده نه کري مکر د  
الله ياك به يو والي باندي اقرار او تسلیمدل، جه هغه به ألوهیت او اسماء او  
صفاتو او أفعالو کي يو دي شريك نه لري. او دارنکه هغه شريعه ته  
تسليمدل کوم باندي جي الله ياك ييغميران راليري دي.

الله ياك فرمایلی دي: اَفَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّدِينِ حَنِيفًا فَطَرَتَ اللَّهُ الَّتِي  
فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الَّذِي  
أَكْثَرَ النَّاسَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا  
تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾ [سورة الروم: الآيات ٣٠-٣١].

ترجمه: « نو خبل مخ (دتوحيد) به دين باندي صحيح ودروه، بداسي حال کي جي دنورو باطلو دينونو نه حق دين ته راکر حيدونکي ئي، دغه دين د الله ياك هعه فطرت دي جي کوم باندي ئي تول خلک بيدا کري دي، د الله ياك به بيدائش کي هيخ بدلون نه شته، دغه محکم دين دي مکر أكثر خلک نه يوهيري. او تاسو الله ياك ته رجوع کوونکي شي او دهعه حخه وه وريري، او صحيح لونج أدا کوي او دمسركانو دجملي حخه مه کيري (د لانحه به بريخودلو سره) ».

او خور نبي ﷺ فرمایلی دي: «كل مولود يولد على الفطرة ، فأبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه ، كما تنتج البهيمة هميّة جماعه هل تحسون فيها من جدعاء ، ثم قرأ : ﴿فَطَرَ اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا﴾ [رواه البخاري].

ترجمه: « د هر يو زيريدونکي بيدائش به فطرت (يعني توحيد) باندي کيري، بس مور او يلار ئي يا يهودي کوي او يا ئي نصراني کوي او يائى مجوسي کوي، لكه حرنكه جي يو جارباي خبل بجي روغ رمت يوره اندامونو والا زيكوي، أيا تاسو به هعې کي کوم غور( يا بل کوم اندام) بريکري ويني؟ (۱) بيا نبي ﷺ دغه آيت ولوست: تاسو لا زم شي د الله ياك هعه فطرت سره کوم باندي ئي جي خلک بيدا کري دي ».

<sup>۱</sup> - ددي مثال وضاحت داسي دي: لكه حرنكه جي يو حار ياي به اندامونو روغ حور بيدا کيري، که جيرته خلک د هعې غورونه او يانور اندامونه غوخ نه کري نو هعه به سالم باتي شي لكه حرنكه جي بيدا شوي دي.

دارنکه زيريدونکي ماشوم هم يه فطرت (د توحيد به عقیده) بيدا کيري، که جيرته هعه د انسانانو دکمراھ كولو نه بچ ياتي شي نو به غير د فطرت حخه (جه توحيد دي) به بل خه غوره او اختيار نه کري . (نهاية د ابن الأثير وکوري(۲۴۷/۱)

## دإيمان دو همه بنا: به يريشتو باندي إيمان لرل:

### ١، به يريشتو باندي د إيمان تعريف:

به يريشتو باندي د إيمان معنی دا ده : بدی باندي یوره او کلک باور کول جي د الله ياك د مخلوقاتو حخه حیني بريشي دي، دنور (رنا) حخه ئي بيدا کري دي، هعوي د الله ياك به إطاعت کولو باندي مجبول دي (يعني فطري بيدائش ئي د الله ياك به إطاعت باندي دي) د الله ياك دحکم او أمر حخه سر غرونه نه کوي او هعه کوي جي يه هعی ورتہ أمر وکرائي شي، شيء او ورح د الله ياك تسبیح بيانوي او ستري کيري نه، دهعوي عدد او شمير برته د الله ياك نه بل جاته معلوم نه دي، الله ياك به مختلفو کارونو او وظيفو باندي مکلف کري او کمارلي دي.

الله ياك فرمایلی دي: ﴿وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ فَوَّمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ﴾ [سورة البقرة: الآية ١٧٧].

ترجمه: (( ... لكن نيكى (نيكى) دهعه جا ده جه هعه إيمان راوري به الله ياك باندي او به ورحي آخرى باندي (جه دقیامت ورح ده) او به تولو يريشتو باندي ...)).

دا رنکه الله ياك فرمایلی دي: ﴿أَكُلُّ فَوَّمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ﴾ [سورة البقرة: الآية ٢٨٥].

ترجمه: (( إيمان راوري دي یغمیر (محمد ﷺ) به هعه کتاب جه دخبل رب له طرفه ورتہ نازل شويدي، او مؤمنانو هم (بدغه کتاب باندي إيمان راوري

دي) هر يو ددوی نه إيمان راوري دي به الله ياك باندي او دهغه به يريشتو باندي او دهغه به كتابونو باندي او دهغه به (تولو ييغميرانو باندي)).

د جبريل -عليه السلام- به مشهور حديث کي راغلي دي کله جه جبريل عليه السلام دنبي ﷺ حخه دإيمان او اسلام او احسان باره کي يوستنه وکره، جبريل عليه السلام ورتہ وویل: «فَأَخْبَرَنِي عَنِ الإِيمَانِ؟ قَالَ — أَيُّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ — : أَن تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكِتَابِهِ وَرَسُولِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَن تُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرٌ وَشَرٌ».

ترجمه: ((نو ماته د إيمان باره کي خبر راکره؟ هغه (يعني نبي ﷺ) ورتہ وفرمايل: جي (إيمان دي ته وائي) جي ته به الله ياك باندي إيمان راوري، او دهغه به تولو يريشتو باندي، او دهغه به تولو اسماني كتابونو باندي، او به تولو ييغميرانو باندي، او د آخرت به ورح باندي، او إيمان راوري دخیر او دشر به تقدیر باندي (جي دا واره د الله ياك له خوا مقدر او اندازه کري شوي دي)). \*به دين اسلام کي به يريشتو باندي د إيمان راورلو أرزست (أهمية او مقام) او دهفي شرعی حکم:

يه يريشتو باندي إيمان راورل د إيمان د شIRO هغو بناؤ حخه دوھمه بنا دھ جي د بندھ إيمان برته د هغى حخه نه صحيح کيري او نه قبليري. او به دي باندي د تولو مسلمانانو إجماع او اتفاق دي جي به تولو عزمندو يريشتو باندي إيمان راورل فرض او واجب دي.

ددې وجي نه که جا د دوي د وجود حخه انکار وکره، او يائې دھينو هغوي پریشتو د وجود حخه انکار وکره جي هغوي الله ياك به قرآن کريم کي ذکر کري دي نو دغه سري کافر شه، او د قرآن کريم حخه، او د نې<sup>۱</sup> د سنتو حخه، او د تولو مسلمانانو د اجماع حخه ئې خلاف وکرو.

الله ياك فرمایلی دي: **اَوَمَنِ يَكْفُرُ بِاللَّهِ وَمَا أَنْتَ مَعَهُ بِوَحْيٍ وَرُسُلُهُ وَاللَّهُمَّ اَلَا خِرْفَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا** [سورة النساء: الآية ۱۳۶]

ترجمه: «او هغه حوك جي کفر (انکار) وکري د الله ياك حخه او دھغه د پریشتو حخه، او دھغه د کتابونو حخه، او دھغه د یغمبرانو حخه او د آخرت دورحي حخه به تحقیق سره دغه سري کمراه شو به کمراهي لري سره د حق نه».

## ۲) به پریشتو باندي د إيمان راولو كیفیت حرنکوالي او طریقه:

به پریشتو باندي إيمان رواړل دوه دوله دي: یو محمل، او بل مفصل.

\*هر جي محمل إيمان دي به پریشتو باندي: هغه لاندي أمورو ته شامل دي:  
اول:

دهغوي به وجود باندي اقرار کول، او بدې اقرار کول جي هغوي د الله ياك د مخلوقاتو حخه یو مخلوق دي، دخیل عبادت لياره ئې بیدا کري دي.  
او بدې اقرار کول جي دهغوي وجود حقيقي وجود دي، او زمونر هغوي لره نه ليدل دهغوي یه نش والي باندي دلالت نه کوي، حکه جي به کائناتو کي دير داسي دقیق مخلوقات شته جي هغوي لره موئر نه وینو او هغوي یه

حقيقي وجود سره موجود دي.

او خور نبي ﷺ جبريل عليه السلام - لره به خيل حقيقي شکل کي دوه  
حله ليدي دي.

او حيني صحابه کرامو هم حيني بريشيتي بداسي حال کي ليدي دي جي  
هغوي د انسانانو به شکل کي حانونه متمثل کري و.

إمام أحمد - رحمة الله عليه - به خيل مسنن کي د عبدالله بن مسعود رضي  
الله عنه حخه روایت کوي، هغه وائي: «رأى رسول الله ﷺ جبريل في  
صورته وله ستمائة جناح، وكل جناح منها قد سد الأفق».

ترجمه: ((رسول الله ﷺ جبريل عليه السلام لره به خيل شکل کي بداسي  
حال کي ليدي و جي دهجه شير سوه وزري وي، او هر يو وزر دهجه د اسماں  
کناري بي کري وي)).

او دجبريل عليه السلام به مشهور حدیث کي جي إمام مسلم - رحمة الله  
عليه - روایت کري دي، راغلي دي جي جبريل عليه السلام نبي ﷺ ته د  
داسي سري به شکل کي راغلي و جي حامي ئي ديري سببي وي، دسر  
ویستان ئي دير تور و، دسفر کومي نسي او علامي ورباندي نه معلوميدلي،  
دصحابه کرامو حخه يو کس هم نه بيرنده. (نو معلومه شوه حه بريشيتي د  
اسان به شکل هم حان جورو لي شي).

### دويچه:

هغوي ته هغه مرتبې ورکول جي کومي ورته الله ياك ورکري دي.

او هغه دا جي دوي د الله ياك مامور بنه کان دي، الله ياك ورله عزت ورکري دي، او مقام ئي ورله بلند کري دي، او خجل حان ته ئي نردي کري دي.

او بل دا جي حيني دهغوي حخه د الله ياك له طرفه د وحي راولو استاذي دي، او حيني دنورو شيانو استاذي دي به غير د وحي حخه.

او دوي هيچ قدرت نه لري مكر يه هغه حه باندي جه الله ياك ورته به هغى باندي قدرت ورکري دي.

خو دوي د دغو مرتبو سره سره د خيل حانونو لياره او يا دبل حا لياره —

يرته د الله ياك حخه— د خير رسولو او يا دضرر دفع کولومالكان نه دي.

ددى وجي د روا نه ده جي د عبادت دقسمونو حخه لر حه هم د دوي لياره صرف کري شي، باتي لا دا جي دوي د روبيت به صفتونو باندي موصوف کري شي، لكه حرنكه جه نصاراو دغه کمان به روح القدس —عليه السلام— کي کري ۋ.

الله ياك فرماليي: ﴿ وَقَالُوا أَتَحَذَّرُ الْرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُرَبَلْ عِبَادُ مُكَرَّمُونَ ﴾ لَا يَسْبِقُونَهُرِ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴾ سورة الأنبياء: الآياتان ٢٦-٢٧﴾.

ترجمه: (( دوي وه ويل جي رحمن باجا حوي نيولي دي، ياكى ده الله ياك لره د دغه شان د نقص صفتونو حخه) بلکه بريشتي نيكان بندكان دي، د الله ياك حخه به وينا کي هم مخكي والي نه کوي، او حه جي الله ياك ورته حكم کوي هغه کوي )) .

دارنکه الله ياك فرمایلی دي: **الَّا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَقْعُلُونَ مَا يُؤْمِرُونَ** [سورة التحريم: الآية ٦]

ترجمه: (( دا (بريشتي) د الله ياك نافرمانی به هغه حه کي نه کوي جي دوي ته ئي ورباندي أمر کري وي، او هغه حه کوي جي ورته به هغى باندي د الله ياك له طرفه أمر کيدائي شي )) .

به يريشتو باندي دغه اندازه إيمان راورل به هر مسلمان سري او مسلماني سحي باندي واحب دي، به دوي لازم دي جي دا زده کري او ورباندي عقيده وه ساتي. او ددي به نه بيرنسلو باندي حوك هم معذور نه شي کتل کيدلاي.

**او هرجي به يريشتو باندي مفصل إيمان دي هغه لاندى  
أمورو ته شامل دي:**  
**أول:**

**د دوي د بيدائش ماده (جي دوي د حه شي نه بيدا دي؟):**

الله ياك بريشي دنور (يعني رنا) حخه بيدا کري دي، لکه حرنکه ئي جي بيريان د اور حخه بيدا کري دي او بنيادمان ئي د خاورى حخه بيدا کري دي، او ديريشتو بيدائش د آدم عليه السلام د بيدائش حخه مخکي وئ.

به حدیث شریف کی راغلی دي: ((خَلَقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ ، وَخَلَقَ الْجَاهَنَّمَ مِنْ مَارِجِ نَارٍ ، وَخَلَقَ آدَمَ مَا وَصَفَ لَكُمْ )) [رواه مسلم] .

ترجمه: (( بريشي د نور حخه بيدا کري شوي دي او بيريان د لمبو وھونکي اور حخه بيدا کري شوي دي او آدم عليه السلام دهغه حه نه بيدا شوي دي

جه تاسو ته دهغی وصف بیان شوي دي (جه هغه خاوری دي)).).

### دوهم: د یریشتو شمیر:

بریشی داسی دیر مخلوق دي جي ددیروالي له کبله دوي حوك به شمیر کي  
نه شي راوستلي برته د یو الله یاک حخه.

حکه جي به اسمان کي دحلورو کوتو (حبل) به اندازه حاي نه شته مکر  
هلته یوه بریشته ده يا د سجدی به حال کي او يا د (عبادت لباره د) ودریدو  
به حال کي.

دارنکه به اوم اسمان کي بيت المعمور ته هره ورح اویا زره (٧٠٠٠)  
بریشی ورداخلیري بیا دوي ته د دیر والی د وحی حخه د بیا راوابس کيدلو  
نویت نه ورحي.

دارنکه د قیامت به ورح به اور راوستلي شي دهغی لیاره به اویا زره واکي  
وی، د هر واکي سره به اویا زره (٧٠٠٠) بریشی وی جي هغه به راکاري.  
الله یاک فرمایلی دي: **اَوَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ** [سورة المدثر: ٣١]  
ترجمه: ((ستا درب لشکري هیچ جا ته معلومی ندي مکر همغه ته معلومی دي))  
او حدیث شریف کي راغلی دي جي نبی ﷺ و فرمایل: «أَطَّتِ السَّمَاءَ  
وَحَقَّ لَهَا أَنْ تَعِظَّ ، مَا فِيهَا مَوْضِعٌ قَدْمٌ إِلَّا وَفِيهِ مَلَكٌ سَاجِدٌ وَرَاكِعٌ» .  
ترجمه: (( اسمان فریاد وکر او فریاد کول ورله لائق دي، بدی اسمان کی  
قدم ایخودلو حای نه شته مکر هغی کی یوه بریشته دسجدی به حال کی ده  
او یا د رکوع به حال کی ده)).

او نبی ﷺ د بیت المعمور به باره کی فرمایلی دي: (( يدخله في كل يوم

سبعون ألف ملك لا يعودون إليه » [رواه البخاري ومسلم].

ترجمه: (( دغه بيت المعمور ته هره ورح اويا زره بريشيتي وردا خليري او بيا ورته نه وابس كيري (د دير والي دوجي نه)).

دارنکهنبي ﷺ فرمایلی دي: ((يؤتی بجهنم يومئذٍ لها سبعون ألف زمام ، مع كل زمام سبعون ألف ملك )) [رواه مسلم].

ترجمه: (( دقیامت به ورح به جهنم راوستلي شي دهغی لياره به اويا زره واکي وي، د هر واکي سره به اويا زره بريشيتي وي)).

ددی حدیث شریف نه مومن ته د یریشتو د شمیر دیر غت زیاتوالی معلومیری، حکه ددی یریشتو شمیر -دمثال به توکه- حلور زره او نه سوه ملیون یریشتو ته رسیری، نو نوری بريشيتي به لا حومره وي؟؟؟ ياکي ده د هر عیب نه هغه ذات لره جي دوي ئي بيدا کري دي، او د شمیر د لاندي ئي راوستلي دي.

**دریم: د یریشتو نو مونه:**

دکومو یریشتو نومونه جي الله ياك به قرآن کريم کي ذكر کريدي او یاورله رسول الله ﷺ نومونه به سنتو کي ذكر کريدي به هغوي باندي إيمان راورل واحب دي، او لوی بريشيتي (دکومو جي نومونه ذكر شوي دي) دري دي:  
**أول: جبريل -عليه السلام- جي جبرائيل ورته هم ويل کيري.**

دا هغه روح القدس دي جي یغمیرانو ته د الله ياك له طرفه هغه وحسي راوري جه به هغی باندي زروننه زوندي کيري.

**دویم: میکائیل -عليه السلام- جي میکال ورته هم ویل کيري.**

دا به باران کولو باندي مکلف ده کوم باندي جي حمکه روندي کيري

هغه حاي ته باران شري کوم حاي ته جي الله ياك ورته حکم کري وي.

### دریم: اسرافیل -علیه السلام-

دا به شبیلی کي به یوک و هلو باندي مکلف ده، کوم جي د دنيا د روند به ختميدلو او د آخرت د زوند به شروع کيدلو باندي دلالت کوي، او ددي شبیلی به و هلو جسدونه زوندي کيري.

### حلورم: ديريشتو صفتونه:

بريشتي يو حقيقي مخلوق دي، هغوي داسي حقيقي جسمونه لري جي هغه به بيدائشي او أخلاقي صفتونو باندي موصوف دي، او حيني ددغه صفتونو حخه لاندي صفتونه دي:

#### أ- دهغوي د بيدائش غتوالي او د بدانونو لوبي والي.

الله ياك بريشتي به غتو او قوي هغه شکلونو باندي بيدا کري دي کوم جي د هغوي دمبارکو او غتو هغه أعمالو سره لائق دي به کومو أعمالو جي دوي لره الله ياك به اسمانونو او حمکو کي مکلف کري او کمارلي دي.

#### ب- هغوي وزري لري.

الله ياك يريشتوله دوه او دري او حلور حلور وزري بيدا کري دي او حيني ددي حخه هم زياتي وزري لري لکه حرنکه جي رسول ﷺ جبريل عليه السلام به خيل شکل کي ولیده بدارسي حال کي جي دهغه شير سوه وزري وي داسمان کناري ئي يناه کري وي.

الله ياك فرمایلي دي: **الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرُ الْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلٍ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَئِي أَجْنِحَةٍ مَّثْنَى وَثُلَاثَ وَرَبَعَ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا**

يَسَّأَءُ ﴿ [سورة فاطر: الآية ١]

ترجمه: (( تول ثنا او صفت هغه الله ياك لره دي حي بي نموني بيدا کونکي  
دي د اسماونو او حمکو، او بريشيتي ئي رسولان (استاذي) مقرر كري دي،  
بداسي حال کي حي دوي د وزرو خاوندان دي دوه دوه وزري او دري  
درى او حلور حلور، او زياتوي به بيدائش کي هغه جه وه غواري )) .

**ج-هغوي خوراک او حساک ته حاجت او ضرورت نه لري:**  
الله ياك بريشيتي داسى بيدا کري دي جه خوراک او حساک ته حاجت نه  
لري او نه يو بل سره نکاحونه کوي او نه بجي زيروي.

**د-بريشيتي عقلمندي او د زرونو والا دي:**  
دوی د الله ياك سره خبری کري دي او الله ياك د دوي سره خبری کري  
دي دارنکه د آدم عليه السلام سره ئي خبری کري دي او د هغه نه علاوه د  
نورو بیغمبرانو سره ئي هم خبری کري دي.

**هـ — بريشيتي به غير دخبلو حقيقي شكلونو نه به نورو شكلونو باندي**  
**د حان سودلو قدرت لري.**

الله ياك خبلو بريشتى ته دا قدرت ورکري دي جي د نارينه انسانانو به  
شكل حانونه وه سائي، بدی کي به هغه بت برستو مشرکانو باندي رد دي  
کومو جي کمان کري او جي بريشيتي د الله ياك لور کاني دي.

ديريشتى دبل جا به شكل کي د حان سودلو نور کيفيت مونر ته حرنکند نه  
دي، خو دومره اندازه معلومات شته دي حي هغوي به دير دقيق شكل کي حانونه

سکاره کوي جي دهغى سره ددوی او د انسانانو توفیر کول دير کران وي.  
و-بريشتي مرک لري.

تولي بريشتي به دقامت به ورح باندي مري کيري د ملك الموت (دروج  
قبض کولو بريشه) به شمول باندي. بيا به دوي دو باره رازوندي کري شي  
ددى لياره جي خيل هغه أعمال سرته ورسوي به کومو جه الله ياك دوي لره  
مكلف کري دي.

### ز-بريشتي عبادت کوي.

بريشتي د الله ياك لياره عبادتونه کوي، دمثال به توکه حيني د هغه عبادتونو  
حخه جي هغوي ئي کوي: لونج، دعا کول، او د الله ياك ياكى بيانول، اورکوع  
کول، او سجدي کول، او ويره کول، او محبت کول، او داسي نور عبادتونه.  
**\*ديريشتو د عبادتونو حيني صفتونه به لاندى دول دي:**

١-به عبادت باندي هميشه والي کول بداسي شان جي سستي او سترتيا  
برى نه راحى.

٢-عبادت خاص د يو الله ياك لياره کول.

٣-هميشه نيك او سه کارونه کول، او کناهونه نه کول، حكى جي هغوي  
دکناهونو کولو حخه معصوم دي (يعنى ساتلي شوي دي).

٤-د دير عبادت کولو سره د الله ياك لياره عاجزي کول.

الله ياك فرماليي: ا يُسَبِّحُونَ الْلَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ﴿٢٠﴾ [سورة

الأنبياء: الآية ٢٠]

ترجمه: ((دا بریشتي) دشبي او دورحي د الله ياك ياكېي بیانوي او سستي نه محسوسوي)).

### بنحم: ديريشتو أعمال (كارونه):

بریشتي حیني مهم او لوي لوی هغه کارونه سرته رسوي کوم جي الله ياك ورته سيارلي دي.

حیني د هغو يريشتو نه جي کارونه ورسیارل شویدي به لاندي دول دي:

۱-د عرش بارونکي بریشتي.

۲-هغه بریشته جي یغمبرانو ته د وحی راورل ورته ورسیارل شوي و.

۳-د جنت او دوزخ جو کيداراني بریشتي.

۴-هغه بریشتي جي وريجي او بارانونه او بوئي شنه کول ورته ورسیارل شوي دي.

۵-هغه بریشتي جي د غرونو به حارو باندي مکلفي دي.

۶-هغه بریشته جي به شبيلي کي به يوك وهلو باندي مکلفه ده.

۷-هغه بریشتي جي د انسانانو د عملونو به ليکلو باندي مکلفي دي.

۸-هغه بریشتي جي د انسانانو به ساتلو باندي مکلفي دي، خو جي کله الله ياك دغه انسان ته د يو حه (مصيبت، يا تکليف، يامشكل) رسول وه غواري نو دغه بریشتي ترينه جدا شي تر هو هغه حه ورته ورسيري جي ده ته به تقدير کي ليکل شویدي.

۹-هغه بریشتي جي د انسانانو به ملکرتوب او دهغوي خير طرف ته به

رابلنې باندي مکلفي دي.

۱۰- هغه بریشيتي جي دمور به رحم کي به مين باندي مکلفي دي، او دارنکه به انسان کي د روح به بوکولو او دهغه درزق او عمل به ليکللو او دهغه د نيك بختي او يا بد بختي به ليکللو باندي مکلفي دي.

۱۱- هغه بریشيتي جي د مرک به وخت کي د انسانانو د روحونو به قبض کولو باندي مکلفي دي.

۱۲- هغه بریشيتي جي به قبرونو کي د خلکو حنخه به تبوس کولو او به هغه حه جي بدغه تبوس مرتب کيري جي يا به نعمتونه وي او يا به عذاب مکلفي دي.

۱۳- هغه بریشيتي جي نبي ﷺ ته د خبل أمت له خوانه به سلام رسولو باندي مکلفي دي.

بدغه وجه که يو مسلمان غواري جي به نبي ﷺ باندي سلام وه وائي نو دي ته حاجت نه لري جي د هغه قبر ته سفر وکري، بلکه دا کافي ده جي به هر حاي کي وي ده هغه حاي نه دي ورباندي درود او سلام وه وائي حکه جي د الله ياك بریشيتي دا سلام نقل کوي او نبي ﷺ ته ئي رسوي.  
او هر جي سفر کول دي نو هغه صرف د نبي ﷺ مسجد ته دلماخه لياره روا دي.

د یريشتو دغه ذکر شوي کارونه مشهور کارونه دي، ورنه هغوي دد دي  
نه یرته نور دير کارونه هم لري.

به دغه کارنو باندي حيني دليلونه به لا ندي دول دي:

الله ياك فرمایلی دی: أَلَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَيِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ فَوَمَنُوا ﴿٧﴾ [سورة غافر: ٧].

ترجمه: (( دیریشتو د جملی حخه حیني هغه کسان دی جي بار کري ئي دی عرش او همدا رنکه هغه بریشي دی جي د عرش کرد حابير دی دخیل رب دثنا سره د خیل رب یاکي بیانوي، او دوي یدغه الله ياك إيمان راوري دی او د مؤمنانو لياره مغفترت او بسنہ غواري)).

دار نکه الله ياك فرمایلی: اَقُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ ﴿٩٧﴾ [سورة البقرة: الآية ٩٧].

ترجمه: (( وہ وايه (أي د الله ياك رسوله) حوك جي د جبريل -عليه السلام- دشمن وي نو هغه (جبريل) خو قرآن کريم د الله ياك به حکم ستا به زره باندي نازل کري دی )).

او به بل حاي کي الله ياك فرمایلی: اَوْلَوْ تَرَى اِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا اِيْدِيهِمْ اَخْرِجُوا اَنفُسَكُمْ ﴿٩٣﴾ [سورة الأنعام: الآية ٩٣].

ترجمه: (( او که ته به هغه وخت کي ظالمان وہ ویني جي دوي د مرک به سلکو کي وي او یريشتو ورته خیل لاسونه راوردہ کري وي حي خیل رو حونه راوه باسي )).

شيرم: به انسانانو باندي د یريشتو حقوقه:

أ- به هغوی باندي إيمان راول.

ب- دهغوي سره محبت کول، او دهغوي احترام کول، او دهغوي د فضيلتونو ذكر کول.

ج- هغوي ته کنحل کول او يا هغوي دخيلو مرتبو نه تيت کنل او يا هغوي يوري توقي او مسخری کول بدوي باندي حرام دي.

د- دهغه حه نه حان لري ساتل کوم جي بريشي بد کني، حکه جي بريشتو ته د هغه حه نه تکليف او أذيت رسيري د کوم شيانو نه جي انساناً نو ته تکليف او أذيت رسيري.

#### \* به بريشتو باندي د إيمان لرلو فائدی او خوبیاً:

أ- دإيمان بوره کيدل، حکه جي بدوي باندي د إيمان راورلو نه برته إيمان نه صحيح کيري.

ب- ددوی دخالق (الله ياك) به لوی والی او سلطنت او قدرت باندي علم زياتيدل، حکه جي دخلوق لوی والی دخالق به لوی والی باندي دلالت کوي.

ج- ددوی دصفتونو او احوالو او وظيفو به بيزندلو سره دمسلمان به زره کي إيمان زياتيدل.

د- مؤمنانو ته امن او استقرار حاصليدل کله جي دوي لره الله ياك به بريشتو باندي کلکوي او قوي کوي.

هـ - ديريشتو سره بدی وجه محبت کول جي هغوي به بشيره توکه دير عبادتونه سرته رسوی او د مؤمنانو لياره استغفار او بسنہ غواری.

و- دناروا او ناوره کارونو سره بغض او نفرت کول.

ز- به بندکانو باندي د الله ياك دمهرباني شکر ادا کول، د دي وجي نه جي  
الله ياك به دوي باندي حيني بريشي د دوي دساتني او دعلمونو د ليکلو او  
ددوي دنورو د خير کارونو لياره مقرر کري دي.

## د إيمان دريمه بنا: د الله ياك به كتابونو باندي إيمان لرل.

ييغمبرانو -عليهم السلام- ته د الله ياك به راليرل شو كتابونو باندي إيمان لرل د إيمان د بناؤ حخه دريمه بنا ده.

حکه جي الله ياك خبل ييغمبران به سکاره او روسانه دليلونو او معجزو سره راليرلي ۋ، او به مخلوق باندي درحم او مهرباني او دهغوي د لارسوني به خاطر ئى به دغه ييغمبرانو باندي كتابونه نازل كري ۋ، ترحو دهغوي د دنيا او آخرت سعادت او نيك بختي به برخه شي. او هم ددي لياره جي دغه كتابونه ددوی تك لاره او د حلكو به مينج كي د بيدا شور شخرو د فيصلو مرجع وكرحي.

**الله ياك فرماليي: اَلْقَدَّارُ اَرْسَلَنَا رُسُلًا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلَنَا مَعَهُمْ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ الْنَّاسُ بِالْقِسْطِ** [سورة الحديد: الآية ٢٥].

ترجمه: ((به تحقيق سره مو نر خبل ييغمبران به روسانه دلائلو سره راليرلي دى، او دهغوي سره مونر كتابونه او ترازو (تله) راوليرله، ددي لياره جي خلك به عدل او انصاف سره ودريري (زوند وكرى) »).

او به بل حاي كي الله ياك فرماليي دي: اَكَانَ الْنَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ الْنَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحُكِّمَ بَيْنَ الْنَّاسِ فِيمَا آخْتَلَفُوا فِيهِ [سورة البقرة: الآية ٢١]

ترجمه: (( تول خلك (دتوحيد به عقيده باندي) يو امت ۋ (بيا مختلف شو) نو الله ياك ييغمبران زيري وركونكى (به نعمتونو) او ويرونكى (د الله ياك

دعا<sup>ب</sup> حخه راوه ليرل، او دهغوي سره ئي به حقه كتابونه هم را نازل  
كرل، ددي لياره جي دخلکو به مينح کي به هغه حه کي جي هغوي بکي  
اختلاف کري و فيصله و کري )).

۱) به کتابونو باندی د ایمان لرلو حقیقت:

به کتابونو باندی د ایمان معنی دا ده جي بدی ڪلک باور و کري جي دالله یاك داسي کتابونه شته جي هغه ئي به یغمبرانو -عليهم الصلاة والسلام- باندی نازل کري دي، او بدغه کتابونو کي جي حه دي هغه د الله یاك خبلي حقيري حبری دي، او هغه د خلکو لياره رنا او لا رسونه ده.

او دارنکه حه جي دغه کتابونو کي دي هغه تول حق دي او ريشتيا  
دي او دعدل او انصاف نه دك دي، دهغې منل او عمل کول ورباندي  
واجب دي.

او ددغی کتابونو اندازه او شمیر برته د الله ياك حمه بل جا ته ندي معلوم.  
الله ياك فرمایلی دي: أَوْكَلَمُ اللَّهُ مُوسَىٰ تَكْلِيمًا ﴿سورة النساء: الآية ١٦٤﴾

ترجمه: ((الله ياك د موسى عليه السلام سره خبری کري دي به خبرو کولو سره ۵)).

دارنکه الله ياك فرمایلی دی: **ا وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ**  
**أَسْتَجَارَكَ فَأَجْرُهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلْمَانَ اللَّهِ ﷺ** [سورة التوبة: الآية ٦]

ترجمه: (( که جیرته یو کس دمشر کانو حخه د تانه بناه وه غواری (ای د

الله ياك رسوله نو ته ورتنه بناه ورکره ترحو جي د الله ياك خبری (قرآن کریم)  
واوري )) .

## ۲(د الله ياك به كتابونو باندي إيمان راو رو حکم:

د الله ياك به تولو هغو كتابونو جي به خبلو بیغمبرانو ئى نازل کري دي  
إيمان راورل فرض او واجب دي، او هم بدی إيمان لرل جي به دغه كتابونو  
کي جي حه دی هغه د الله ياك حقيقي خبری دي، او دغه كتابونه د الله ياك  
له لوري راغلي دي، او هغه مخلوق ندي، که حا ورنه انکار وکره، او يا ئى د  
حینو حخه انکار وکره هغه سري کافر شه.

الله ياك فرمایلی دي: اَيَّاٰهَا الَّذِينَ وَامْنُواْ فَوَمِنْ عَبْدَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَالْكِتَابَ الَّذِي نَزَّلَ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَالْكِتَابَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِهِ وَمَنْ  
يَكْفُرُ بِاللَّهِ وَمَلِكِكَتِهِ وَكَتُبِهِ وَرَسُولِهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ  
ضَلَالًاً بَعِيدًاً ﴿١٣٦﴾ [سورة النساء: الآية ۱۳۶]

ترجمه: ((أي مؤمنانو به الله ياك إيمان راوري، او د هغه به بیغمبر إيمان  
راوري، او به هغه کتاب (قرآن کریم) إيمان راوري جي به خبل بیغمبر باندي  
ئى نازل کري دي، او به هغه كتابونو إيمان راوري جي مخکي ئى نازل کري  
دي، او هغه حوك جه کفر (انکار) وکري د الله ياك حخه او دهغه د یريشتو  
حخه او دهغه د كتابونو حخه او د هغه د بیغمبرانو حخه او د آخرت د  
ورحی حخه نو به تحقیق سره (دهه سري) به لري کمراھي سره کمراھ شو)).  
دا رنکه الله ياك فرمایلی دي: اَوَهَذَا كِتَابٌ أَنَزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ

وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ﴿١٥٥﴾ [سورة الأنعام: الآية ١٥٥]

ترجمه: (( دا (قرآن عظيم الشان) داسي كتاب دي جي مونر د بره نه را نازل کري دي، دبركت حخه دك دي، نو تابداري ئي وکري، او د الله ياك حخه وه ويريري خامخا به تاسو باندي رحم وشي )) .

**٣) د الله ياك كتابونو ته د انسانانو ارتيا او دهفي د راليلو حكمت (راز):**

(الله ياك كتابونه د دیرو مهمو مقصدونو لياره راليل دي جي حیني ئي به لاندي دول دي):

**أول:**

ددی لياره جی به یغمیر باندي راليل شوي كتاب دهفعه د امت لياره مرجع شي جي د خيل دين د بيرندلو لياره ورته رجوع کوي.

**دویم:**

ددی لياره جی به یغمیر باندي راليل شوي كتاب دهفعه د امت به مينح کي د بيدا شوو شخرو لياره دعدل او انصاف فيصله کونونکي شي.

**دریم:**

ددی لياره جي دغه راليل شوي كتاب د یغمیر د مرک نه روسته دين محفوظ و ساتي هر خومره که حايونه لري او زمانی اوردي شي، لکه حرنکه جي زمونر د خور یغمیر محمد ﷺ ددعوت حال دي.

## حلووم:

ددی لیاره جي دا کتابونه به خلکو باندي د الله ياك داسي حجت او دليل شي،  
جي هغوي ته ددي کتابونو مخالفت او دحکمونو حخه ئي وتل روا نه وي.  
 الله ياك فرمایلي دي: **اَكَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ اَنْبِيَاءً  
مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنَزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحُكُمَ بَيْنَ النَّاسِ  
فِيمَا اَخْتَلَفُوا فِيهِ** [سورة البقرة: الآية ٢١]

ترجمه: ((تول خلک (دتوحيد به عقيده باندي) يو أمت ۋ (بيا مختلف شو) نو  
الله ياك يىغميران زيري ورکوونكى (به نعمتونو) او ويره وونكى (د الله ياك  
دعذاب حخه) راوه ليرل، او دهغوي سره ئي به حقه کتابونه ھم را نازل  
كرل، ددي لیاره جي دخلکو به مينح كى به هغه حه كى جي هغوي بکى  
اختلاف كري ۋ فيصله و كري)).

**(٤) د الله ياك به کتابونو باندي د إيمان راولو طريقه او كيفيت:**  
 د الله ياك به کتابونو باندي إيمان به دوه دوله دي: يو إجمالي إيمان، او بل  
تفصيلي إيمان.

\***هر جي اجمالي إيمان دي:** هغه دا دي جي بدی إيمان راوري جه الله ياك به  
خبلو يىغميرانو باندي کتابونه را نازل كري دي.

\***او هر جي تفصيلي إيمان دي:**  
 هغه دا دي جي د الله ياك به تولو هغو کتابونو باندي إيمان راوري دکومو  
ئي جي به قرآن كريم كي نومونه ذكر كري دي، مونر ته ئي د دغه کتابونو

د جملې حڅه: قرآن کریم، تورات، او زبور، او انجیل او د إبراهیم عليه السلام  
صحیفی او د موسی عليه السلام صحیفی راسودلی دي.

او دارنکه بدی إيمان راوري جي د الله ياك نور كتابونه هم شته جي به  
خبلو بيغمبرانو ئي نازل كري ۋ، دهغى نومونه او شىرىرته د هغە الله ياك  
حخە جي هغە نازل كري دي بل جاتە معلوم ندى.

دغه تول کتابونه د الله ياك ديو والي دتحقيق لياره جي يواحي د هغه عبادت وکريشي او د نيكو عملونو کولو د بلني لياره راغلي دي.

دارنکه به حمکه کی د شرک او د فساد کولو دمخ نیوی او منع کولو لیاره،  
حکه جي د تولو یېغمېرانو ددعوت بنیاد او بنست يو دي اکر که به حکمونو  
او شريعتونو کې مختلف دي.

به بخوانی کتابونو باندی ایمان دادی جي به بخوانی بیغمبرانو باندی د هغې د نازیدلو اقرار و کري شي:

او به قرآن کریم باندی ایمان دادی جي د الله ياك لخوا د هغې به نازليدلو  
اقرار و کري شې؛ او جي حه وریکې دی د هغې پېرو وي و کري شې؛

الله يَاك فرْمَايِلِي دِي: اَنْوَامَنَ الْرَّسُولُ بِمَا اُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ نَوْمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِكِتَهِ وَكُتُبِهِ وَرَسُلِهِ ﴿١﴾ [سورة القة: الآية ٢٨٥].

ترجمه: ((إیان راوري دی ییغمبر (محمد ﷺ) به هغه کتاب جه دخبل رب له طرفه ورته نازل شویدي، او مئمنانو هم (بدغه کتاب باندي ایان راوري

دي) هر يو ددوی نه إيمان راوري دي به الله ياك باندي او دهغه به يريشتو باندي او دهغه به كتابونو باندي او دهغه به (تولو بيعمبرانو باندي)).

دارنکه الله ياك فرمایلی دي: **أَتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَآفُ ﴿٣﴾** [سورة الأعراف: الآية ٣].

ترجمه: (( تاسو د هغه حه تابعداري وکري جي تاسو ته د الله ياك له لوري راناژل شويدي او د الله ياك حخه برته نور دوستان مه نيسني )) .

\*قرآن گريم د مخکنيو كتابونو حخه به حيني شيانو امتياز او خصوصيت لري جي حيني مهم دغه شيان به لاندي دول دي:

١-قرآن گريم د لفظ او معنی به لحاظ معجز دي (يعني تول مختلف ئي ددي نه عاجز کري دي جي ددي به شان بل كتاب راوري) او بل بدی کي جي کوم علمي او کوين حقيقتونه دي د هغى به لحاظ هم معجز دي.

٢-قرآن گريم د اسماني كتابونو حخه آخرني كتاب دي، ددي به نازيليدولو سره دكتابونو د نازيليدو سلسنه ختمه شويده، لكه حرنکه جي زمونر د بيعمبر محمد ﷺ به بيعمبري سره د بيعمبرانو د راتك سلسنه او لرئ ختمه شويده.

٣-ددي قرآن گريم د هر دول تحريف او تبدل حخه دساتي ذمه واري الله ياك بخيله اخستلي ده، به بر خلاف د نورو كتابونو حكه به هغى کسي تحريف او تبدل واقع شويدي. (ددي وجى نه جي د هغى دحافظت ذمه واري الله ياك نه وه اخستلي).

٤-قران گريم د مخکنيو كتابونو تصدق كونكى دي، او هغى باندي

ساتندويه او مشتمل دي.

٥- به قرآن کريم سره مخکي تول كتابونه منسوخ شويدى.

الله ياك فرمایلی دی: اما كان حديثاً يُفترى ولَكِنْ تَصْدِيقَ  
الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدَى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١١١﴾

[سورة يوسف: الآية ١١١]

ترجمه: (( دا قرآن کريم خو حه داسي خبره نده جي د حانه خخه جوره  
شوي وي لكن (دغه قرآن کريم) تصدق کونى دى دهغه كتابونو حى  
مخکي لدى خخه ؤ، او د هر شي تفصيل بکي دى او لار سودنه او رحمت  
دى د هغه قوم لياره جي إيمان ئى راوري وي )) .

**(٥) بخوانى كتابونو جي به حه باندى خبر ورکري دى دهفي  
قبلول:**

مونر به يقين سره بوهирه حه د بخوانى كتابونو هغه خبرونه کوم جي الله  
ياك خبلو ييغمبرانو ته د هغى وحي کريوه او خبر ئى ورکري ؤ هغه حق دى  
او هيچ شى وربکى نه شته.

خو دا ددي معنى نده جي مونر تول هغه حه قبلول کرو کوم جي د أهل  
كتابو سره به اوسيي موجوده كتابونو کي دى حكه جي به هغى کي لاس ونه او  
تحريف شويدى، ددي وحي نه به هغه أصولو او بنستونو باندى باتى شوي ندى به  
کومو أصولو باندى جي الله ياك به خبلو ييغمبرانو باندى نازل کري ؤ.  
ددغه بخوانى كتابونو خخه هغه حه جي مونر ته به يقين سره معلوم دى،

هغه حه دي جي د هغى خبر مونر ته الله ياك به قرآن کريم کي راکري دي، لكه دا خبرونه جه: يو بارونکي د بل بار نه باروي، او دانسان لياره برته دهغه دکوشش او سعي حخه بل حه نه شته، او دده کوشش او سعي به ده ته وسودل شي، او بيا به ورته بوره بدله ورکري شي.

بدي باره کي الله ياك فرماليي دي: **اَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِي صُحُفٍ مُّوسَىٰ وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّىٰ** ﴿١﴾ **أَلَا تَزِرُ وَازْرَةٌ وِزْرَ أَخْرَىٰ** ﴿٢﴾ **وَأَنَّ لَيْسَ لِلنَّاسِ إِلَّا مَا سَعَىٰ** ﴿٣﴾ **وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ** ﴿٤﴾ **ثُمَّ يُجْزِئُهُ اللَّهُ الْجَزَاءُ الْأَوَّلُ وَقَدْ** ﴿٥﴾ [سورة النجم: الآيات ٤١-٣٦].

ترجمه: ((أيا خبر داري حاصل نه شو به هغه حه جي دموسى عليه السلام يه صحيفو (بانو) کي و، او د هغه إبراهيم عليه السلام به صحيفو کي و جه هغه (به وعده) وفا کريوه، (ددوي به صحيفو کي دا و) جي يو بارونکي (دکناه) دبل جا (دکناه) بار نه باروي، (يعني يو کس د بل جا به کناه نه شي نیول کيدلاي)، او بل دا جي نه شته انسان لره مکر (جزاء د هغه شي) جي دي کري وي، او زردي جي خبل عمل به وه ويني بيا به ورته بوره جزاء او بدله ورکري شي)).

او به بل حاي کي الله ياك فرماليي دي: **إِنَّمَا تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبَقَىٰ** ﴿١﴾ **إِنَّ هَذَا لِفِي الْصُّحُفِ الْأُولَىٰ** ﴿٢﴾ **صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ** ﴿٣﴾ [سورة الأعلى: الآيات ١٦-١٩].

ترجمه: ((بلکه تاسو ددنيا زوند غوره کوي او حال دا جي آخرت هتر او هميشه دي. به تحقيق سره دا خبری به مخکنيو صحيفو کي وي، جي هغه د إبراهيم عليه السلام او د موسى عليه السلام صحيفي دي)).

\* او هر جي د منکنيو كتابونو شرعی حکمونه دي:

به قرآن کريم کي جي کوم احکام دي د هغې مېل به موئر لازم او فرض دي.  
او به بخوانو كتابونو کي جي کوم احکام دي، د هغې به باره کي موئر  
کورو:

که هغه احکام زموئر د شريعت مخالف وي نو بيا ورباندي عمل نه کوو،  
ددی وجی حنھ نه جه هغه باطل دي بلکه هغه به خبله زمانه کي حق و خو  
موئر باندي اوس به هغې عمل کول لازم ندي، حکه جي زموئر شريعت  
هغه منسوخ کري دي.

او که هغه احکام زموئر د شريعت سره موافق وي نو بيا دغه احکام حق  
دي حکه جه زموئر شريعت د هغې به صحت باندي دلالت کريدي.

(٦) اسماني هغه كتابوه جي د هغې ذکر به قرآن کريم او دنبي ﷺ  
به سنتو کي راغلي دي به لاندي دول دي:

### ۱-قرآن کريم:

قرآن کريم د الله ياك هغه کلام (خبری) دي کوم ئى جي به خبل آخری  
ييغمير محمد ﷺ باندي نازل کري دي.

دا دتولو كتابونو حنھ آخرى کتاب دي، او الله ياك ددي قرآن کريم د هر  
قسم تحریف او لاس وهنی حنھ د ساتلو ذمه واري بخیله اخستلي ده، او دا ئى  
د نورو تولو كتابونو لياره منسوخ کونکي کرحولي دي.

الله ياك فرمایلي دي: إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ  
﴿٩﴾ [سورة الحجر: الآية ٩].

ترجمه: (( خانجا به تحقیق سره موئر قرآن کريم نازل کري دي او موئر د

هغي حفاظت كونكى يو )) .

درانكه الله ياك فرمایلی دي: ا وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَبِ وَمُهَيَّمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ ﷺ [سورة المائدة: الآية ٤٨].

ترجمه: (( او مومن تاته (أي د الله ياك رسوله) به حقه كتاب راليرلي دي جي هغه تصدق كونكى دي د هغه كتابونو جي ددي حنه منكى دي او به هغى باندى مشتمل (نكاه بان) دي، نو ته فيصله کوه ددوی به مينج کي به هغه حه جي الله ياك نازل کري دي )) .

## ٢-تورات:

دا هغه كتاب دي جي الله ياك به موسى عليه السلام باندى راليرلي ؤ، او د خلکو لياره ئي لا رسونه او رنا کرحولى ؤ، جي د بني اسرائلو يعمرانو او علماء به ورباندى فيصلی کولي.

به کوم تورات جي إيمان راول واجب دي هغه هغه تورات دي کوم جي الله ياك به موسى عليه السلام باندى نازل کري ؤ، هغه دا تحریف شوي تورات ندي کوم جي اوس د أهل كتابو سره موجود دي حکه جي بدی کي لاس ونه او تحریف شوي دي.

الله ياك فرمایلی دي: ا اَنَّا أَنَزَلْنَا الْتَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا الْبَيِّنُونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّنِيُّونَ وَالْأَلْهَامَارُ بِمَا اَسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ ﷺ [سورة المائدة: الآية ٤٤] .

ترجمه: (( به تحقیق سره مونر تورات نازل کري دي به هغى کي هدایت (لارسونه) او رنا وه، فيصله به کوله به هغى باندي هغه يغميرانو جي د الله ياك د حکم منونکي و، دهغه جالياره جي هغوي يهود و، (دارنکه) فيصله به کوله (به دغه تورات) حق برسته عالمانو به سبب ددي جي ددوی حخه طلب دحافظت شوي و دالله ياك د کتاب (جي تورات دي)).

### ٣-النجيل:

دا هغه کتاب دي جي الله ياك به حقه سره به عيسى عليه السلام باندي نازل کري و، بداسي حال کي جي دمکنکي اسماني كتابونو تصدق کونکي و. به کوم انجليل باندي جي إيمان راول واجب دي د هغى نه مراد هغه کتاب دي جي الله ياك به صحيح اصولو او بنیادونو سره به عيسى عليه السلام باندي نازل کري و، او هغه تحریف شوي انجلیلونه مراد نه دي کوم جي اوس د أهل کتابو سره موجود دي.

الله ياك فرمایلی دي: ﴿ وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ وَاثِرِهِمْ بِعِيسَىٰ اُبْنِ مَرِيمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْتَّوْرَةِ وَوَاتَّيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْتَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتُّقِينَ ﴾ [٤٦]

[سورة المائدة: الآية ٤٦].

ترجمه: (( او وریسی مو کره (به هغه تبرو انبیا ویسی) عیسی بن مریم جی تصدق کونکي و دهغه حه جي دده حخه مخکي و جي هغه تورات و. او مونر ورکره ورته انجليل جي به هغى کي هدایت او نور (رنا) وه، او تصدق

کوونکي ۋ د هغه حه جي دده نه مخکي ۋ جي هغه تورات دى او هغه هدایت (لارسونه) او نصیحت ۋ د متقیانو لیاره)).

او دتورات او د انجیل د مضامینو حخه زمونر د بیغمبر محمد ﷺ بېیغمیری باندی زیری ورکول دى، بدی باره کىي الله ياك داسى فرمایلى دى:

اَلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأَمِّيَ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيَحِلُّ لَهُمُ الْطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَثَ وَيَضْعُعُ عَنْهُمْ اِصْرَهُمْ وَالْأَعْذَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ》 [سورة الأعراف: الآية ١٥٧]

ترجمه: (( هغه کسان جي د امي نى او بیغمير تابداري کوي کوم جي دوي ئى د حان سره به تورات او انجیل کي ليكل مومني، دوي ته به نيكو امر کوي او د بدیو حخه ئى منع کوي او دوي ته ياك شيان رواه کوي او خبیث شيان ورباندي حراموي او دوي حخه هغه قيدونه او زلوني جي دوي ئى بند کري ۋ لري کوي )) .

#### ٤-زبور:

دا هغه كتاب دى جي الله ياك به داود عليه السلام باندی نازل کري ۋ. او هغه زبور جي به هغى باندی إيمان راورل واجب دى هغه دى جه کوم الله ياك به داود عليه السلام باندی نازل کري ۋ. او هغه زبور مراد نه دى کوم کي جي د يهودو له خوا لاس وھنه شويده.

الله ياك فرمایلى دى: ا وَفَاتَيْنَا دَاؤِدَ زَبُورًا》 [سورة النساء: الآية ١٦٣]

ترجمه: (( او مونر ورکري ۋ داود عليه السلام ته زبور)).

٥- د إبراهيم عليه السلام او موسى عليه السلام صحيفي:

دا هغه صحيفي دي جي کومي الله ياك إبراهيم عليه السلام او موسى عليه السلام ته ورکري وي.

او دغه صحيفي ورکي دي، هیچ معلومات ئى نه شته، مکر هغه معلومات كوم جي د هغى به قرآن کريم او دنېي ﷺ به سنتو كى ذكر راغلي دي.

الله ياك فرمـايلـي دي: أـمـ لـمـ يـنـبـأـ بـمـاـ فـيـ صـحـفـ مـوـسـىـ  
وـأـبـرـاهـيمـ الـذـىـ وـفـىـ **٤١** أـلـاـ تـرـوـ وـازـرـةـ وـزـرـ أـخـرىـ **٤٢** وـأـنـ لـيـسـ  
لـأـلـانـسـنـ إـلـاـ مـاـ سـعـىـ **٤٣** وـأـنـ سـعـيـهـ وـسـوـفـ يـرـىـ **٤٤** ثـمـ يـجـزـلـهـ  
**الـجـزـأـوـ الـأـوـقـيـ** **٤٥** [سورة النجم: الآيات ٤١-٤٦].

ترجمه: (أيا خبر داري حاصل نه شو به هغه حه جي دموسى عليه السلام يه  
صحيفو (بانو) کي ؤ، او د هغه إبراهيم عليه السلام به صحيفو کي ؤ جه هغه (به  
وعده) وفا کريوه، (ددوي به صحيفو کي دا ؤ) جي يو بارونکي (دکناه) دبل جا  
(دکناه) بار نه باروي، (يعني يو کس د بل جا به کناه نه شي نيوں کيدلاي) او بل  
دا جي نه شته انسان لره مکر (جزاء د هغه شي) جي دي کري وي، او زردي جي  
خجل عمل به وه ويني بيا به ورتنه بوره جزاء او بدلله ورکري شي)).

او الله ياك فرمایلی دی: اقد افلاح من ترکی ذکر اسم ربه فصلی بـ تؤثیرون  
 الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾ وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٧﴾ إِنَّ هَذَا لَفِي الْصُّحْفِ  
 الْأُولَى ﴿١٨﴾ صُحْفَ أَبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ﴿١٩﴾ [سورة الأعلى: الآيات ١٦-١٩]

ترجمه: (( به تحقیق سره کامیاب شو هغه حوك جي خبل نفس ئى ياك كره دكناهونو حخه) او د الله ياك نوم ياد كري او لمونج وكري، بلکه تاسو دننيا زوند غوره کوي او حال دا جي آخرت بھتر او ھميشه دي. به تحقیق سره دا

خبری به مخکنیو صحیفو کي وي، جي هغه د إبراهیم عليه السلام او د موسى عليه السلام صحیفي دي )) .

## دإيمان حلورمه بنا: به ييغمبرانو باندي إيمان لرل:

**(١) به ييغمبرانو -عليهم السلام- باندي إيمان راول:**

به ييغمبرانو -عليهم السلام- باندي إيمان راول د بناؤ حخه هغه بنا ده جي د بندہ إيمان برته له هغی حخه نه صحيح کيري.

او به ييغمبرانو باندي د إيمان معنی داده: بدی خبره كلک باور او عقیده ساتل جي د الله ياك داسي ييغمبران او استاذی شته جي خلکو ته ئى د خبل دين د رسولو لياره غوره کري دي، جا جي د هغوي بيروي وکره هغه به سمه لار شو، او جا جي دهغوي بيروي وه نه کره هغه کمراه شو.

او بدی باندي هم عقیده ساتل جي دغه ييغمبرانو به بشيره توکه د الله ياك دين خلکو ته رسولی دي، او أمانت ئى اداء کري دي، او دخبلو امتونو لياره ئى خبر خواهي کري ده، او د الله ياك به لياره کي ئى به حقه جهادونه کري دي او به خلکو باندي ئى ححت قائم کري دي (او غاره ئى ورباندي خلاصه کري ده) او د الله ياك به دين کي ئى هيچ تبديل او تغيير نه دي کري، او نه ئى د زري همره دين بت کري دي.

او مونر به تولو ييغمبرانو إيمان لرو خوا الله ياك دهغوي نومونه ذكر کري دي او يائي ندي ذكر کري.

او هر ييغمير جي راحي هغه د خبل حان نه به روستني ييغمير باندي زيري ورکوي، او روستني ييغمير د مخکني ييغمير تصدق کوي.

الله ياك فرمایلي دي: اقُولُواْ فَوَمَّا أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا آنْزَلَ إِلَى

إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ  
وَمَا أُوتِيَنَ الْنَّبِيُّونَ مِنْ رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ  
[١٣٦] [٢٥] [٢٦] [٢٧] [٢٨] [٢٩] [٣٠] [٣١] [٣٢] [٣٣] [٣٤] [٣٥] [٣٦] [٣٧] [٣٨] [٣٩] [٤٠] [٤١] [٤٢] [٤٣] [٤٤] [٤٥] [٤٦] [٤٧] [٤٨] [٤٩] [٥٠] [٥١] [٥٢] [٥٣] [٥٤] [٥٥] [٥٦] [٥٧] [٥٨] [٥٩] [٦٠] [٦١] [٦٢] [٦٣] [٦٤] [٦٥] [٦٦] [٦٧] [٦٨] [٦٩] [٧٠] [٧١] [٧٢] [٧٣] [٧٤] [٧٥] [٧٦] [٧٧] [٧٨] [٧٩] [٨٠] [٨١] [٨٢] [٨٣] [٨٤] [٨٥] [٨٦] [٨٧] [٨٨] [٨٩] [٩٠] [٩١] [٩٢] [٩٣] [٩٤] [٩٥] [٩٦] [٩٧] [٩٨] [٩٩] [١٠٠] [١٠١] [١٠٢] [١٠٣] [١٠٤] [١٠٥] [١٠٦] [١٠٧] [١٠٨] [١٠٩] [١١٠] [١١١] [١١٢] [١١٣] [١١٤] [١١٥] [١١٦] [١١٧] [١١٨] [١١٩] [١٢٠] [١٢١] [١٢٢] [١٢٣] [١٢٤] [١٢٥] [١٢٦] [١٢٧] [١٢٨] [١٢٩] [١٣٠] [١٣١] [١٣٢] [١٣٣] [١٣٤] [١٣٥] [١٣٦] [١٣٧] [١٣٨] [١٣٩] [١٣١٠] [١٣١١] [١٣١٢] [١٣١٣] [١٣١٤] [١٣١٥] [١٣١٦] [١٣١٧] [١٣١٨] [١٣١٩] [١٣١٢٠] [١٣١٢١] [١٣١٢٢] [١٣١٢٣] [١٣١٢٤] [١٣١٢٥] [١٣١٢٦] [١٣١٢٧] [١٣١٢٨] [١٣١٢٩] [١٣١٢١٠] [١٣١٢١١] [١٣١٢١٢] [١٣١٢١٣] [١٣١٢١٤] [١٣١٢١٥] [١٣١٢١٦] [١٣١٢١٧] [١٣١٢١٨] [١٣١٢١٩]

ترجمه: ((وه واياست مونر إيمان راوري دي به الله ياك باندي او به هغه حه جي  
مونر ته نازل شويدي او إبراهيم او اسماعيل او اسحاق او يعقوب -عليهم السلام-  
او دهغوي اولادي ته نازل شويدي او به هغه حه جي موسى او عيسى -عليهمما  
السلام- ته وركري شويدي او به هغه حه جي نورو ييغميرانو ته د هغوي د رب  
لحوا وركري شوي دي، مونر ددوبي به مينح کي هيج فرق نه کوو (يعني تول د  
الله ياك يوشان ييغميران دي) او مونر د الله ياك تابعدار يو)).

ددغي وجي نه جا جي يو ييغمير دروغجن وکانه نو ده هغه ييغمير  
دروغجن وه کنه کوم جي ددي ييغمير تصدق او تائيد ئي کري دي.  
او جا جي د ييغمير نافرمانی وکره به تحقيق سره ده دهغه جا نافرمانی وکره  
کوم جي ددي ييغمير به خبره منلو ئي أمر کري دي (جي هغه الله ياك دي).  
الله ياك فرمایلي دي: إِنَّ الَّذِينَ يَكُفُّرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ  
يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِعَضٍ وَنَكْفُرُ بِعَضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ  
يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا [١٥١] [١٥٢] [١٥٣] [١٥٤] [١٥٥] [١٥٦] [١٥٧] [١٥٨] [١٥٩] [١٥١٠] [١٥١١] [١٥١٢] [١٥١٣] [١٥١٤] [١٥١٥] [١٥١٦] [١٥١٧] [١٥١٨] [١٥١٩] [١٥١٢٠] [١٥١٢١] [١٥١٢٢] [١٥١٢٣] [١٥١٢٤] [١٥١٢٥] [١٥١٢٦] [١٥١٢٧] [١٥١٢٨] [١٥١٢٩] [١٥١٢١٠] [١٥١٢١١] [١٥١٢١٢] [١٥١٢١٣] [١٥١٢١٤] [١٥١٢١٥] [١٥١٢١٦] [١٥١٢١٧] [١٥١٢١٨] [١٥١٢١٩]

ترجمه: (( به تحقيق سره هغه کسان جي د الله ياك او د هغه د ييغميرانو  
حخه منکر شي او غواري جي د الله ياك او دهغه د ييغميرانو به مينح کي فرق

وَكَرِيْ او وَائِي جِي موْنَر بِه بَعْضِي إِيمَان لَرُو او بَعْضِي نَه مَنُو، دُوِي غَوارِي جِي دَدِي يِه مِينَح كِي لَار وَنِيسِي، دُوِي بِه تَحْقِيق سَرَه كَافِر دِي او موْنَر دَكَافِرَانُو ليَارَه سِيكُونَكِي عَذَاب تِيَار كَري دِي»).

## ٢) دِيغَمْبَرِيْ حَقِيقَت:

يِيغَمْبَرِيْ: دَالَّه يَاك دَشْرِيعَت بِه رَسُولُو كِي دَخَالَق او دَمَلُوق تَرْمِينَح هَغَه وَاسْطَه دَه جِي اللَّه يَاك بِه هَغَه جَا بَانِدي جَه خَوْسَه ئِي شِي دَخَبُلو بَنْدَكَانُو حَخَه وَرْبَانِدي اَحْسَان كَوي.

او دَدِي يِيغَمْبَرِيْ ليَارَه دَخَبُل مَلُوق حَخَه هَغَه حَوْك جِي ئِي خَوْس شِي غُورَه كَوي.

دِيغَمْبَرِيْ بِه وَرْكُولُو كِي دَالَّه يَاك حَخَه بَرْتَه دَبَل هَيَح حَا اَخْتِيَار نَه شَتَه. اللَّه يَاك فَرْمَايِلِي دِي: ﴿الَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلِئَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ [سُورَةُ الْحُجَّةِ: الآية ٧٥].

تَرْجِمَه: ((الَّه يَاك دَيْرِيشْتُو او اَنْسَانَانُو حَخَه اَسْتَاذِي غُورَه كَوي بِيِشَكَه اللَّه يَاك او رِيدُونَكِي او لِيدُونَكِي دِي)).

دارِنَكَه نِبُوت (يِيغَمْبَرِيْ) دَالَّه يَاك لَه طَرْفَه هَبَه او بَخْشَش كَيري، او دَبَنَدَه لَه طَرْفَه بِه كَسْب او عَمَل سَرَه نَه شِي حَاصِلِيدِلي، او نَه بِه دَيَر طَاعَت او عَبَادَت بَانِدي حَاصِلِيرِي، او نَه دِيغَمْبَر بِه اَخْتِيَار او غُوْسَتَنَه سَرَه رَاحِي، بَلْكَه يِيغَمْبَرِي يَوْاهِي دَالَّه يَاك لَه لَوْرِي غُورَه وَالِي او بَهْتَرَوَالِي دِي جَالَه ئِي جِي دَخَبُلو بَنْدَكَانُو حَخَه وَه غَوارِي.

الله ياك فرمایلی دی: اَللَّهُ يَعْجِلُ إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ [سورة الشورى: الآية ١٣].

ترجمه: (( الله ياك خبل حان ته حوك جي ئي خوشه شي غوره کوي او حوك جي ورته رجوع کوي هغه ته سمه لار سائي )).

### ٣) د يغمبرانو د ليرلو حکمت (ران):

ديغمبرانو ليرل دير حکمتوه او رازونه لري جي حیني ئي به لاندي دول دی:  
اول:

د بندہ کانو دبندہ کی حخه خلک د بندہ کانو د بروردکار بندہ کی ته راویستل او دارنکه دخلوق د بندہ کی او غلامی حخه خلک د بندہ کانو د بروردکار د عبادت ازادی ته راویستل.

الله ياك فرمایلی دی: اَوَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ [١٧] [سورة الأنبياء: الآية ١٠].

ترجمه: (( موئر ته نه ئي ليرلي اي د الله ياك رسوله مکر د تولو مخلوقاتو لياره مو رحمت ليرلي ئي )).

### دوهم:

دهغه مقصد بيرندل دکوم مقصد لياره جي الله ياك تول مخلوق بيداکري دی، جه هغه د الله ياك عبادت او دهغه توحید دی کوم جي د هغو يغمبرانو دلياري حخه برته نه شي بيرندل کيدلائي کوم جي الله ياك دخبل مخلوق حخه غوره کري دی او به تول عالمينو(دخلوق) باندي ئي بھتر کري دی.

الله ياك فرمایلی دی: اَوَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِّي أَعْبُدُوا اللَّهَ

**وَاجْتَنِبُوا الْطَّاغُوتَ** ﴿سورة النحل: الآية ٣٦﴾.

ترجمه: (( او خامخا به تحقیق سره لیرلی ۽ موئر به هر (بخوانی) امت کي يو رسول او بیغمبر جي وه وائي دوي ته جي عبادت کوي (یواحی) د الله ياك او د باطلو معبدانو حخه حان وساتي)).

### دریم:

دیغمبرانو به لیرلو سره به خلکو باندي حجت او دلیل قائمول.

الله ياك فرمایلی دی: ارْسَلَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لَئِلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُكْمَةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٦٥﴾ [سورة النساء: الآية ١٦٥].

ترجمه: (( او لیرلی مو دی) رسولان جي زیری ورکوونکي دی (مؤمنانو ته به جنت) او ویره وونکي دی (کفاروته به دوزخ) ددي لیاره جي دخلکو بر الله ياك باندي هیچ حجت (دلیل، عذر، بھانه) باتی نه شي درسولانو دلیرلو حخه روسته، او الله ياك غالب او د حکمت خاوند دی )).

### حلمورم:

دھیني هغه غیبی شیانو حرکندونه جي خلک به خبلو عقلونو هغه نه شي معلومولي، لکه د الله ياك نومونه او صفتونه، او د یريشتوا او د آخرت د ورحي بيرندنه او داسي نور شیان.

### بنحم:

بیغمبران د خلکو دیبروی لیاره سکلی نمونی دی، الله ياك هغوي لره به هکترین أخلاقو بشیر او کامل کري دی، او د شبھو او شهوتونو د مرضونو حخه ئي بج ساتلي دی.

الله ياك فرمایلی دی: أَوْلَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِمْ أَقْتَدَهُ ﴿٩٠﴾ [سورة الأنعام: الآية ٩٠].

ترجمه: (( دغه (يغميران) هغه کسان دی جي الله ياك ورته نیغه لياره سودلي ده، نو ته د هغوي دلياري بيروي و کره )).

به بل حاي کي الله ياك فرمایلی دی: اَلَّقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ ﴿٦﴾ [سورة المحتمنة: الآية ٦].

ترجمه: (( به تحقیق سره ستاسو لياره د الله ياك به يغمیر کي د تابعداري سکلی نموني دی )).

### شیرم:

دنفسونو اصلاح کول او (دظاهري او باطني جتليانو حخه يي) ياكول، او د هلاكت دشيانو حخه هغى ته ويره ورکول.

الله ياك فرمایلی دی: اَهُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِ بَشِّارَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ فَوَآتَيْتَهُمْ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعِلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ﴿٢﴾ [سورة الجمعة: الآية ٢].

ترجمه: (( الله ياك هغه ذات دی جي به اميانيو کي ئي د هغوي دجملي حخه يغمير ليرلي دی ددي لياره جي به هغوي د الله ياك آياتونه ولولى او (هر قسم جتليانو حخه ئي) ياك کري او هغوي ته د قرآن کريم او حكمت ( د نبي ﷺ دستنو) تعلم ورکري )).

او رسول الله ﷺ فرمایلی دی: ((إِنَّا بَعَثْتَ لِأَنْتَمْ مَكَارِمَ الْأَنْبَالِقَ)) [رواہ أحمد والحاکم].

ترجمه: (( يقينا زه خاص ددي لياره ليتل شوي يم جي (خلکو کي) بھترین او د عزت والا أخلاق يوره کرم )) .

#### ٤) دیغمبرانو -عليهم السلام- وظيفي او کارونه:

بیغمبران -عليهم السلام- لوئي او عزمندي وظيفي لري جي حیني ئي به لاندي دول دي:

أ- خلکو ته د الله ياك دين رسول، او يواحي د الله ياك دعبادت طرف ته خلک رابلل، او دھعه نه برته د بل حا (او يا دنورو شیانو) د عبادت کولو جرري ويستل.

الله ياك فرمایلی دي: **الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رَسُولَ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهُ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا** ﴿٣٩﴾ [سورة الأحزاب: الآية ٣٩]

ترجمه: (( دا بیغمبران) هغه کسان دي جي د الله ياك احكام (خلکو) ته رسوي او د الله ياك حخه ویريري او د الله ياك حخه برته دبل هيچ حا حخه نه داريري او کافي دي الله ياك حساب کونکي )) .

ب- دھعه دين بيان او وضاحت کول کوم جي الله ياك نازل کري دي.

الله ياك فرمایلی دي: **أَوَأَنَزَلْنَا إِلَيْكَ الْذِكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ** ﴿٤﴾ [سورة النحل: الآية ٤].

ترجمه: (( او موئر تاته قرآن کريم (یند ورکوونکي) نازل کري دي ددي لياره جي ته خلکو ته بيان کري هغه حه جي دوي ته نازل شوي دي، او ددي لياره جي (داخلک وربکي) فکر او سوج وکري )) .

ج- دخیر طرف ته د أمت لارسونه، او د شر حخه ويرونه درانکه أمت  
ته به أجرونو او ثوابونو باندي زيري وركول او د عذاب حخه ويره وركول.  
الله ياك فرمایلی دي: **اَرْسُلَا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ** ﴿٤١﴾ [سورة النساء: الآية  
.] ١٦٥

ترجمه: (( او ليلى مو دي) رسولان حي زيري وركونکي دي (مؤمنانو ته  
به جنت) او ويره وونکي دي ( دکفارو به دوزخ سره ) .  
د- به نرمي طريقي او شكلي نموني سره د خلکو د ويناؤ او افعالو اصلاح کول.  
هـ — دبنده کانو به مينح کي د الله ياك شريعت نافذول او بلي کوي.  
و- دقيامت به ورح د يغمبرانو عليهم السلام به خبلو امتونو باندي دا  
کواهي کول جي دوي ورته د الله ياك دين به بشيره توکه رسولي دي.  
الله ياك فرمایلی دي: **اَفَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا**  
**بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا** ﴿٤١﴾ [سورة النساء: الآية ٤١].

ترجمه: (( حرنکه حال به وي کله جي مومن به هر أمت يو کواه راولو او  
تا لره بدی أمت باندي کواه راولو )).

٥) اسلام د تولو يغمبرانو (مشترك) دين دي:  
اسلام د الله ياك دتولو يغمبرانو او استاذو مشترك دين دي.  
الله ياك فرمایلی دي: **اِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ اُلَّا سَلَمُوا** ﴿١٩﴾ [سورة آل  
عمران: الآية ١٩].

ترجمه: (( يقينا (صحيح او مقبول) دين د الله ياك به وراندي اسلام دي)).

ددغى وجي نه دا تول ييغميران -عليهم السلام- يواحي د يو الله ياك  
دعبادت طرف ته بلنه ورکوي، او دهغه نه برته دنورو شيانو دعبادت کولو  
به بريخودلو باندي أمر کوي، أکر که دهغوي شريعتونه او حکمونه او فيصلی  
جلا جلا دي، لكن هغوي به أصل او بنيادي مسئله باندي متفق دي جي هعه  
د توحيد مسئله ده.

نبي ﷺ فرمایلی دی: «الأنبياء إخوة لعلات» [رواه البخاري]  
ترجمه: «تول ييغميران بلرنی ورونے دی (يعني لکه د ورونو جي بالر یو وي  
أکر که میاندی ئی جلا وي نو دغه راز دوی هم د یوی عقیدی بلونکی دی  
(جي د توحيد عقیده ده) أکر که شريعتونه ئی جلا جلا دي».

**٦) تول ييغميران انسنان دی او به غيبو باندي نه بوهيري:**  
به غيبو باندي علم او یوهه د الوهيت د خصوصيتونو حخه دی او د أنبياء  
د صفتونو حخه ندي، حکه جي هغوي دنورو انساناً غوندي انسنان دی  
خوراک حساك کوي، دونه کوي او ویده کيري او مريضان کيري او ستری  
کيري.

الله ياك فرمایلی دی: أَوَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ  
لَيَأْكُلُونَ الظَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ [سورة الفرقان: الآية ٢٠].  
ترجمه: «او موئر له تا حخه مخکي ييغميران ندي ليزلي مکر هغوي خامخا  
خوراک کوه، او به بازارونو کي به کرحدل (يعني هغوي انسنان ئ او بريشي  
نه وي)».

بـه بل حـاي كـي الله يـاك فـرمـايلـي دـي: اـولـقـدـأـرـسـلـنـا رـسـلـا مـنـ قـبـلـكـ  
وـجـعـلـنـا لـهـمـ أـزـوـاجـا وـذـرـيـةـ [سورة الرعد: الآية ٣٨].

ترجمـه: (( خـاخـنـا بـه تـحـقـيق سـرـه ليـلـي دـي موـنـرـ مـخـكـي لـه تـا حـخـه رسـولـانـ، او  
كـرـحـوليـ ئـ موـنـرـ هـغـويـ ليـارـه سـحـيـ اوـ بـجيـ)).  
اوـ هـغـويـ تـه هـغـهـ حـه رسـيرـيـ لـكـه نـورـو اـنـسـانـانـوـ تـه جـيـ رسـيرـيـ لـكـه خـفـكـانـ  
اوـ خـوـشـحـالـيـ اوـ مشـقـتـ اوـ رـاحـتـ.

دوـيـ اللهـ يـاكـ خـاصـ دـديـنـ درـسـولـوـ ليـارـهـ غـورـهـ كـريـ دـيـ،ـ بهـ غـيبـوـ بـانـديـ نـهـ  
بوـهـيرـيـ برـتـهـ لـهـ هـغـهـ حـهـ جـيـ اللهـ يـاكـ وـرـتـهـ بـهـ هـغـيـ بـانـديـ خـبـرـ وـرـكـريـ دـيـ.

الـلـهـ يـاكـ فـرمـايلـيـ دـيـ: اـعـلـمـ الـعـيـبـ فـلـاـ يـظـهـرـ عـلـىـ عـيـيـهـ أـحـدـاـ  
إـلـاـ مـنـ أـرـتـضـيـ مـنـ رـسـولـ فـانـهـ يـسـلـكـ مـنـ بـيـنـ يـدـيـهـ وـمـنـ خـلـفـيـهـ رـصـدـاـ  
[الجن: ٢٦-٢٧] [TV]

ترجمـه: (( اللهـ يـاكـ هـغـهـ ذاتـ دـيـ جـيـ بـهـ غـيبـوـ بـانـديـ بوـهـيرـيـ،ـ اوـ هـغـهـ  
بـهـ خـبـلـوـ غـيبـوـ بـانـديـ بـلـ هـيـحـ حـوكـ نـهـ خـبـرـويـ،ـ مـكـرـ هـغـهـ حـوكـ جـيـ اللهـ يـاكـ  
ئـيـ غـورـهـ كـريـ اوـ يـعـمـبـريـ وـرـكـريـ،ـ نـوـ دـهـغـهـ حـخـهـ مـخـكـيـ اوـ روـسـتـهـ  
سـاتـونـكـيـ بـيـرـهـ دـارـانـ ليـرـيـ)).

#### ٧. دـيـعـمـبـرانـوـ عـصـمـتـ دـكـناـهـونـوـ حـخـهـ بـجـ سـاتـلـ:

الـلـهـ يـاكـ دـيـعـمـبـريـ اوـ دـخـبـلـ دـيـنـ درـسـولـوـ ليـارـهـ بـهـتـرـينـ اوـ بـهـ بـيـداـيشـ اوـ  
أـخـلاـقوـ كـيـ كـامـلـ تـرـيـنـ دـمـخـلـوقـاتـوـ حـخـهـ غـورـهـ كـريـ دـيـ،ـ اوـ هـغـويـ ئـيـ دـلـويـوـ  
كـناـهـونـوـ كـولـوـ حـخـهـ سـاتـلـيـ دـيـ،ـ اوـ دـهـرـ دـولـ عـيـبـ نـهـ ئـيـ يـاكـ كـريـ دـيـ،ـ  
دـديـ ليـارـهـ جـيـ دـ اللهـ يـاكـ وـحـيـ خـبـلـوـ أـمـتـونـوـ تـهـ وـرـسـوـيـ.

ددی و جی نه هغوي د تول أمت به اتفاق سره به هغه حه کي جي دالله ياك له طرفه دهجه ددين به رسولو کي خبر ورکوي هغوي د خطأ نه معصوم او بح دي.

الله ياك فرمایلی دی: ﴿يَأَيُّهَا أَرْسُولُ بَلَغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رِبِّكَ  
وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ﴾ [سورة المائدة: الآية ٦٧].

ترجمه: ((أي د الله ياك رسوله (خلکو ته) وه رسوه هغه حه جي ستاد بروردکار له طرفه تاته نازل کري شويدي، او که دا کار وه نه کري نو تا د الله ياك درکري شوي رسالت وه نه رساوه، او الله ياك به تا دخلکو د شر حخه ساتي)).

دارنکه الله ياك فرمایلی دی: ﴿الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ  
وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهُ﴾ [سورة الأحزاب: الآية ٣٩].

ترجمه: ((دا بیغمبران) هغه کسان دی جي د الله ياك أحکام (خلکو) ته رسوي او د الله ياك حخه ویريري او د الله ياك حخه برته دبل هیج جا حخه نه داريري)).

به بل حاي کي الله ياك فرمایلی دی: ﴿لَيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَتِ  
رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا﴾ [سورة الجن: الآية ٢٨].

ترجمه: ((ددی لياره جي (الله ياك) سکاره کري (داخبره) جي دوي (بیغمبرانو) د خبل بروردکار له خوا ورکري شوي بیغمبری ورسوله، او الله ياك به هغه حه جي

د دوي سره دي خبردار دي، او هرشي ئي يو يو شميرلي دي)).

او كه جيرته يو ددغه ييغميرانو حخه حيني هعه واره كناهونه صادر شي جي هعه د الله ياك ددين به رسولو يوري كوم تعلق او ارتباط نه لري، نو فوراً هعوي ته د هعفي بيان او يادهاني كيري، او دير زر دهعني حخه الله ياك ته توبه وباسي او الله ياك ته رجوع كوي نو داسي شي لكه بىخي ئي جه كناه نه وي كري، او بدغه سره ورته دخبلو مخكنيو مرتبو حخه او جته مرتبه حاصليري، او دا به دي وجه جي الله ياك خبل ييغميران -عليهم السلام- به كامل او بشير أخلاقو او دخير به صفتونو باندي خاص كري دي، او دهر هعه شي نه ئي ياك كري دي كوم جي ددوبي مرتبى او قدرونې راتيو.

**(٨) دالله ياك دييغميرانو او استادو شمير او به هعوي كي دير**

### بەترین ييغميران:

دا ثابتە شويده جي د ييغميرانو -عليهم السلام- (جاته جي مستقل شريعت وركري شويدي او د تبليغ حكم ورته شويدي) شمير دري سوه او حه دباسه لس ييغميران دي، دنبي ﷺ ددي وينا له كبله —كله جي ترينە د ييغميرانو دشیر تبوس وكرى شو—: ((ثلاثة وخمس عشرة جمًا غفيراً)) [رواه الحاكم]

ترجمه: ((درى سوه او بنحلس جي غت تولكى دي)).

او أنبياء (يعنى جاته جي وحي شويده خو مستقل شريعت ندى وركري شوي بلکه دخكينيو ييغميرانو به شريعت ورته حكم شويدي) دهعني نه هم دير دي، جي د هعوي نه حيني واقعي او قصي مونر ته الله ياك به قرآن كريم كي

بيان ڪريدي او دھينو ئي ندي بيان ڪري.

الله ياك به خبل كتاب قرآن کريم کي د بنحه ويستو أنبياؤ او رسولانو نومونه ذكر ڪريدي.

الله ياك فرماليي دي: ا وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ ﴿١٦٤﴾ [سورة النساء: الآية ١٦٤].

ترجمه: (( او ليلى مو دي) حيني داسي یغمبران جي د هغوي قصي او واقعي تاته مو نر مخکي بيان ڪري دي، او حيني داسي یغمبران مو هم ليلى دي جي دهغوي قصي مو نر تاته ندي بيان ڪري .).

دارنکه الله ياك فرماليي دي: ا وَتَلَكَ حُطَّتْنَا نَوَاتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَتَ مَنْ نَشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٧﴾ وَهَبَنَا لَهُ اِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلَّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلٍ وَمِنْ ذُرْيَتِهِ دَأْوِدَ وَسُلَيْمَنَ وَأَيُوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَرُونَ وَكَذَلِكَ نَطَرْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٨﴾ وَرَزَكَرِيَا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِلَيَّاسَ كُلُّ مِنَ الْصَّالِحِينَ ﴿٨٩﴾ وَإِسْمَاعِيلَ وَأَيْسَعَ وَيَوْنُسَ وَلُوطًا وَكُلَّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٩٠﴾ وَمِنْ فَابَآئِهِمْ وَذُرَيْتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٩١﴾ [سورة الأنعام: الآيات ٨٣-٨٧].

ترجمه: (( او دغه زمونر دلائل دي جي مو نر إبراهيم عليه السلام ته دھفه دقوم به مقابله کي ورکري ؤ، او جاته جي زمونر خوشه شي دھفه درجي بلندوو، بيشکه جي ستا بروردکار دير حكمت والا او یوهه ذات دي. او

مونر ور وه بخه هغه (إبراهيم عليه السلام) ته إسحاق او يعقوب، او هر يو ته مونر هدایت وکره، او دهغوي حخه مخکي مونر نوح عليه السلام ته هدایت کري ۋ، جي د هغه د اولادى حخه داود او سليمان او أئيوب او يوسف او موسى او هارون —عليهم السلام— دى او مونر همدغه شان نيكانو ته د هغوي دعمل نيكى بدلی ورکوو. او زکريا او يحيى او عيسى او إلياس —عليهم السلام— دا تول صالحان او نيكان بندكان ۋ. او إسماعيل او اليسع او يونس او لوط —عليهم السلام، او دوي هر يو ته مونر به قامو عالمينو بھترى ورکريوه، او ددوی دبلرونو او ورونو حخه مونر حيي غوره کري ۋ، او دسمى لياري هدایت مو ورته کري ۋ .»

او يقينا اللہ ياك حينو أنبياء ته به حيي نورو باندي بھترى او غوره والي ورکريدي.

اللہ ياك فرمایلي دى: ﴿ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّنَ عَلَىٰ بَعْضٍ ﴾ [سورة الإسراء: الآية ٥٥].

ترجمه: (( خامخا به تحقیق سره مونر حینو آنبايأ ته به حیني نورو باندى بھترى او غوره والي ورکري دى )) .

دارنکە حیني رسولانو ته ئى به حینو نورو باندى بھترى ورکريده.

اللہ ياك فرمایلي دى: ﴿ تِلْكَ الْرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ﴾ [سورة البقرة: الآية ٢٥٣].

ترجمه: (( دغه رسولان مونر بھترى ورکريده حینو ددوی ته به حینو نورو

باندي )) .

او هترین به دوي کي اولو العزم (دکلک عزم خاوندان) بیغمبران دی، او هغوي: نوح عليه السلام، او إبراهيم عليه السلام، او موسى عليه السلام، او عيسى عليه السلام او زمونر بیغمبر محمد ﷺ دی.

الله ياك فرمایلي دي: افَاصِبْرْ كَمَا صَبَرَ أُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ ﴿١﴾

[سورة الأحقاف: الآية ٣٥].

ترجمه: (( ته داسي صير وکره (أي محمد ﷺ) لکه جي اولو العزم بیغمبرانو صير کري و )) .

دارنکه الله ياك فرمایلي دي: ا وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّنَ مِيشَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَبْنَ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيشَاقًا غَلِيظًا ﴿٧﴾ [سورة الأحزاب: الآية ٧].

ترجمه: (( او کله جي مونر د بیغمبرانو حخه کلکه وعده واحستله او دتا حخه او دنوح او إبراهيم او موسى او عيسى بن مریم - عليهم السلام - حخه، او تولو حخه مونر مضبوطه وعده واحستله)).

او محمد ﷺ دتولو بیغمبرانو نه هترین او آخرین بیغمبر دي او د متقيانو إمام دي، او د آدم عليه السلام د اولادي سردار دي، او دارنکه دتولو أنبياًو إمام به وي کله جي یو حاي راجمع شي، او د هغوي خطيب به وي کله جي یو حاي راشي، او د هغه (مقام محمود) خاوندي جي أولني او آخرني ورسره به هغی باندي ارزو او غبطه کوي.

دارنکه دحمد دجندي خاوند، او دهجه حوض خاوند دي جي امتیان ئى  
ورته راحي.

دقیامت به ورح د تولو مخلوقاتو شفاعت کوونکي دي، او د (الوسيلة والفضيلة)  
دمقام خاوند دي (وسيله دجنت به درجو کي او جته مرتبه او درجه ٥).  
الله ياك د خبل دين د شريعتونو حخه به بھترین شريعت باندي راليرلي دي،  
او دهجه امت ئى هعه غوره او بھترین امت کرھولي دي جي د خلکو د خير  
خواهي لياره راویستل شويدي.

او دده او دده د امت لياره ئى هعه فضيلتونه او خوييان راجمع کري دي  
کوم ئى جي ددوی نه مخکني امتونو کي خواره کري او تقسيم کري ۋ.  
او دويي به بيدائش کي آخرني امت دي او د (قيامت به ورح) به بيا را  
بورته کيدلو کي أولئى امت دي.

نبي ﷺ فرمایلی دی: ((فضلت على الأنبياء بست)) [رواه مسلم]  
ترجمه: ((ماته به نورو أنسیاؤ باندي به شیرو (خصلتونو باندي) بھتری  
راکری شویده)).

دارنکهنبي ﷺ فرمایلی دی: ((أنا سيد ولد آدم يوم القيمة وبيدي لواء  
الحمد ولا فخر . وما مننبي يومئذ آدم فمن سواه إلا تحت لوابي يوم  
القيمة)) [رواه أحمد والترمذی].

ترجمه: ((زه د قیامت به ورح کی د آدم عليه السلام د اولادی سردار یم او  
زما به لاس کی به د حمد جنده وي او زه بدی حه فخر نه کوم، بدغه ورح

به د آدم عليه السلام به شمول تول يعمران زما ديرغ لا ندي وي )) . او رسول الله ﷺ بسي روسته دويم بھترین يعمر ابراهيم خليل الرحمن (د الله ياك خاص دوست) دي، دا دواره خليلان (خاص دوستان جي محمد ﷺ او ابراهيم عليه السلام دي) به اولو العزم يعمرانو کي بھترین دي، او بيانور دري واره دوي بسي روسته دي.

#### ٩) د يعمرانو عليهم السلام معجزي (سکاره نسي):

الله ياك د خبلو يعمرانو تأييد به لوي لوي نسو او سکاره معجزو سره کري و ددي لياره جي به خلکو باندي دليل او يا ملامتونکي شي. لکه قرآن کريم، او دسيرمي دوه توتی کيدل، او د لكري (أمسى) حخه مار جوريدل، او دختو حخه مرغان بيداکول، او داسي نوري معجزي.

ددی وجی نه هغه معجزه جي غير معتماد وي به ريشتني نبوت باندي دلالت کوي، او کرامت د ريشتني نبوت به شاهد باندي دلالت کوي. الله ياك فرمایلی دي: الَّقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا بِالْبَيِّنَاتِ [سورة الحديد: الآية ٢٥].

ترجمه: (( خامخا به تحقيق سره ليرلي دي مومن خبل يعمران به حرکنده دليلونو او سکاره معجزو باندي )).

او نبي ﷺ فرمایلی دي: ((ما من نبي من الأنبياء إلا وقد أوتي من الآيات ما آمن على مثله البشر وإنما كان الذي أوتيته وحياً أو حاه إلى فأرجو أن أكون أكثرهم تابعاً يوم القيمة)) [متفق عليه].

ترجمه: « ده ييغمبرانو حخه يو ييغمبر نه شته مکر هغه ته داسي معجزي ورکري شويدي جي دهugi به مثل باندي انسانانو إيمان راوري دي. او هغه حه ماته راکري شويدي هغه دالله ياك له خوا وحي ده جي ما ته ئي وحي شويده، ددي وحي نه زه اميد لرم جي دقیامت به ورح به د تولو ييغمبرانو حخه زما اتباع او بيرويان دير وي».

#### ١٠) زمونر د ييغمبر محمد ﷺ به نبوت باندي إيمان راورل:

د محمد ﷺ به ييغميري باندي إيمان راورل د إيمان د بنستونو حخه يو لوبي بنست او بنیاد دي، جي برته له هugi حخه د هيچ جا إيمان نه صحيح کيري.  
الله ياك فرمایلي دي: أَوَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدَنَا لِلْكَفَرِينَ سَعِيرًا ﴿٢﴾ [سورة الفتح: الآية ١٣].

ترجمه: « حوك جي به الله ياك او د هغه به ييغمبر (محمد ﷺ) باندي إيمان را نه وري (نو هغه کافر دي) او يقينا مونر دکافرانو لياره کرم اور تيار کريدي ». .

او خورنبي ﷺ فرمایلي دي: «أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله وأني رسول الله» [رواه مسلم].

ترجمه: « ماته (د الله ياك له طرفه) أمر شويدي جه زه دخلکو سره جنك (جهاد) وکرم تردي بوري جي دا کواهي وکري جي د الله ياك حخه برته بل به حقه معبود او مستحق د عبادت نه شته، او زه د الله ياك به حقه ييغمير يم». \*  
بهنبي ﷺ باندي د إيمان دیوره کيدو لياره حوشيانو ته ضرورت دي:

اول:

زمونر دیيغمیر محمد ﷺ بيرندل:

جي هغه محمد حوي د عبد الله حوي د عبدالطلب حوي دهاشم دي.  
او هاشم دقريشو د قبيلي حخه دي. او قريش د عربو حخه يو قبيله ده. او  
عرب د إسماعيل حوي د إبراهيم خليل الله — به هغه او زمونر به ييغمير دي  
هڪترين درو دونه او سلامونه وي— د اولادي حخه دي.

د خور نبي ﷺ دري شبيته كاله عمر ۽. جي حلويست كاله ئي  
دييغميري حخه مخکي تير کري دي، او درويشت كاله نبي او رسول ۽.

دويم:

نبي ﷺ جي به حه باندي خبر ورکري دي هغه رستني کنل، او به حه  
باندي ئي حي أمر کري دي دهعي عملی کول، او د حه نه ئي حه منع او  
رتنه کريده د هعني حخه حان رغورل.

او بل دا جه د الله ياك عبادت يواحي به هغه طريقه وہ شي کومه جي  
رسول الله ﷺ سودلي ده.

دریم:

بدی باور او عقیده لرل جي محمد ﷺ انسانانو او بيريانيو ته د الله ياك  
ييغمير دي، ددي وجی نه ددوی نه يوکس ته هم برته له ده دبیروی حخه بل  
مجال نه شته.

الله ياك فرمایلي دي: اقْلِمْ يَأْيُّهَا أَنَّاسٌ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ  
جَمِيعًا ﴿١٥٨﴾ [سورة الأعراف: الآية ١٥٨].

ترجمه: « و ه وايه (أي د الله ياك رسوله، أي خلکو زه تاسو تولو ته د الله ياك بیغمبر یم ) .»

حلورم:

دهغه به بیغمبری یاندی إیمان را اورل، او بدی باندی إیمان لرل جی هغه به تولو بیغمبرانو کی بکترین او د تولو نه بکترین دی.

الله ياك فرمایلی دی: ﴿أَوَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّنَ﴾ [سورة الأحزاب : الآية ٤٠]

ترجمه: « مکر (دا بیغمبر) د الله ياك استاذی او آخرین بیغمبر دی ». او بدی باندی إیمان را اورل جه هغه خلیل الرحمن (د الله ياك خاص دوست) دی. او د آدم عليه السلام دأولادی سردار دی، او دلوی شفاعت خاوند دی، او به (الوسيلة) باندی خاص کری شویدی جه هغه دجنت به درجو کی او جته درجه ده. او دارنکه دهغه حوض خاوند دی جی أمتیان به ئی ورتہ راحی، او دده أمت د تولو أمتونو حخه بکترین أمت دی.

الله ياك فرمایلی دی: ﴿إِنَّمَا الْمُحْسِنُونَ أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَنَا لِنَفْسِهِنَّ﴾ [سورة آل عمران: الآية ١١٠].

ترجمه: « یاسي تاسو غوره او بکترین هغه أمت جی دخلکو (دخیر خواهی) لیاره ویستل شوی دی ». دارنکه دده أمت به یه جنت والاؤ کی دیر همدوی وي.

او بدی إیمان لرل جه د محمد ﷺ به بیغمبری سره مخکنی تول دینونه او شریعتونه منسوخ شویدی.

**بنحم:**

بدي إيمان لرل جي الله ياك ددي بيعمير محمد ﷺ به لوي معجزي او سكاره نسي او دليل باندي تأيد او نصرت كريدي جي هغه قرآن عظيم الشان دي كوم جي د الله ياك هغه كلام دي جه د هر قسم لاس وهي او تغيير او تبدل حخه محفوظ او ساتل شويفي.

الله ياك فرمایلی دي: اقْلِ لَّئِنْ أَجْتَمَعَتِ الْأَنْسُ وَالْأَطْيَنُ عَلَىَّ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْوَانِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾ [سورة الإسراء: الآية ٨٨].

ترجمه: ((وه و ايه (أي د الله ياك رسوله) که جيرته انسانان او بيريان ددي لياره راجع شي جي ددي قرآن به شان بل داسي كتاب راوري نو ددي قرآن به شان بل كتاب نه شي راوري، اکر که حيني ددوی حيني نورو لره (بدغه کار کي) کومکيان شي)).

همدار نکه الله ياك فرمایلی دي: إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾ [سورة الحجر: الآية ٩].

ترجمه: (( خانجا به تحقیق سره مونر دا قرآن نازل کري دي او مونر دي لره ساتونکي يو )).

**شيرم:**

بدي إيمان لرل جي رسول الله ﷺ د الله ياك دين يوره خلکو ته رسولي دي، او امانت ئي اداء کريدي او خجل امت لياره ئي خير خواهي لتولي ده،

ددی و جي نه هیح دخیر کار نه شته مکر خبل أمت ته ئي د هغی لارسونه کریده، او د هغی به کولو ئي ترغیب و رکری دي، او هیح د شر کار نه شته مکر خبل أمت ئي ورھنی منع کري او ویره ملي دي.

الله ياك فرمایلی دي: الْقَدْ جَاءُوكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾ [سورة التوبة: الآية ١٢٨].

ترجمه: (( خامنخا به تحقیق سره راغلي دي تاسو ته ستاسو د جنس خخه داسي یغمبر جي کران بريوري به هغه باندي هغه حه تاسو به تکلیف کوي، او به تاسو باندي د خير خواهي حرص کونونکي دي او به تولو مؤمنانو باندي مهربان او د رحم والا دي )) .

او خور نبي ﷺ فرمایلی دي: ((ما من نبي بعثه الله في أمة قبلي إلا كان حقاً عليه أن يدل أمتها على خير ما يعلمه لهم ويحذر أمتها من شر ما يعلمه لهم)) [رواه مسلم] .

ترجمه: (( دما خخه مخکي هیح أمت کي الله ياك کوم یغمبر ندي ليري مکر به هغه باندي واجب و جي خبل أمت ته دهغه خير او سیکری لارسودنه وکری جي کوم ده ته د هغوي لياره سه سکاري. او دهغه شر او فساد نه ئي وسانی جي کوم ده ته د هغوي لياره معلوم دي )) .

او:

د خور نبي ﷺ سره محبت کول، او دهغه محبت به خبل حان او به تول

مخلوق باندي مخکي کول، دارنکه دهغه تعظیم او توقیر کول، او دهغه احترام کول، او دهغه خبره منل، حکه جي دا دني ﷺ هغه حقوق دي کوم جي ورله الله ياك به قرآن کريم کسي (دهغه به أمت باندي) واجب کريدي، ددي وجي نه دهغه سره محبت کول دا د الله ياك سره محبت کول دي، او دهغه خبره منل دا د الله ياك خبره منل دي.

الله ياك فرمایلي دي: اقْلِ اَنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣١﴾ [سورة آل عمران: الآية ٣١]  
ترجمه: (( وه وايه (أي د الله ياك رسوله) که جيرته تاسو د الله ياك سره محبت کول غواري نو زما بيروي وکري الله ياك به د تاسو سره محبت وکري او ستاسو کناهونه به وه بسي او الله ياك بسونکي او درحم والا دي )).  
او حور نبي ﷺ فرمایلي دي: ((لا يؤمن أحدكم حتى أكون أحب إليه من ولده والله والناس أجمعين)) [متفق عليه].

ترجمه: (( تاسو کي يو کس يوره مؤمن نه شي کيدلي تر هو يوري جي زه ورته د خبلو بجو او خبل يlar او دتولو خلکو حخه دير محبوب نه شم ))  
أتم:

به نبي ﷺ باندي دير درود او سلام ويل، حکه جي بخیل هغه سري دي جي دهغه به مخ کي د نبي ﷺ نوم ياد شي او هغه ورباندي درود وه نه وائي.  
الله ياك فرمایلي دي: اَنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى الَّذِي يَأْتِيَهَا الَّذِينَ نَوَمَنُوا صَلَوَاتٍ عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾ [سورة الأحزاب: الآية ٥٦]  
ترجمه: (( يقينا الله ياك او دهغه يريشي به نبي ﷺ باندي درود وائي، أي

مؤمنانو تاسو هم به هغه باندي درود وه وايي او سلام ورباندي وه واياست به سلام ويلو سره )) .

او نبي ﷺ فرمایلی دي: ((من صلی علیٰ واحده صلی اللہ علیہ ها عشراءً)) [رواه مسلم] .

ترجمه: (( حا جي به ما باندي يو حل درود وه وايه الله ياك به ورباندي دهغي به عوض کي لس حله درود وه وايي )) .

او به حيني حايونو کي به نبي ﷺ باندي درود ويل دير مؤکد او لازمي کيري، جي حيني ددغه حايونو حخه: به لانه کي دتشهد به حال کي، او به قنوت کي، او دجنازي به لانه کي، او دجمعي به خطبه کي، او د آذان حخه روسته، او مسجد ته د ننوتلو او وتنلو به وخت کي، او د دعا به وخت کي، او د نبي ﷺ دنوم ديا ديدلو به وخت کي، او بداسي نورو حايونو کي .

### نهم:

بدي إيمان لرل جي نبي ﷺ او نور تول بيعمبران د الله ياك سره به برزخي روند باندي روندي دي جي دغه روند ئي د شهيدانو دروند حخه كامل او اوحت روند دي .

لكن ددوی دغه زوند هغه شان روند ندي لکه حرنكه جي به دنيا کي دحمکي دياسه ددوی روند ؤ، بلکه هغه داسي روند دي جي دهغي کيفيت او خرنکولي مونر ته ندي معلوم، او بدغه روند سره ددوی حخه د مرک نوم نه شي لري کيدلاي .

نبي ﷺ فرمایلی دی: ((إِنَّ اللَّهَ حَرَمَ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ)) [رواه أبو داود والنسائي] .

ترجمه: (( يقينا الله ياك به حمکه باندي د آنبیاء بدنونه حرام کريدي)).  
او هم نبی ﷺ فرمایلی دی: ((مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَسْلِمُ عَلَيْهِ إِلَّا رَدَ اللَّهُ عَلَيْهِ رُوحِي كَيْ أَرَدَ عَلَيْهِ السَّلَامَ)) . [رواه أبو داود].

ترجمه: (( داسی یو مسلمان نشته جی هغه به ما باندي سلام وه وائی مکر  
الله ياك ماته زما روح وابس کوي ددي لياره جي زه ورله د سلام حواب  
ورکرم )) .

### لسم:

دنبي ﷺ داحترام حخه دا خبره ده جي دهغه به روند کي دهغه به وراندي  
اوazonه يورته نه کري شي، دارنکه د هغه دقير به خواکي به هغه باندي د  
سلام اجولو به وخت اوazonه بورته نه کري شي.

الله ياك فرمایلی دی: اَيَّاً يُهَا الَّذِينَ نَوَّمُنَا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوَقَ  
صَوْتَ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَطَهْرٍ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ  
أَعْمَلَكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٢﴾ [سورة الحجرات: الآية ٢].

ترجمه: (( أي مؤمنانو د یغمیر به اواز باندي خبل اواز مه يورته کوي او به  
زوره اوچت اواز ورته اواز هم مه کوي لکه جي یو بل ته تاسو اوazonه کوي  
ھسي نه جي عملونه مو بر باد شي اوتا سو به خبر نه یاسي )) .

حور نبی ﷺ ته ددفن حخه روسته داسی حرمت ثابت دي لکه حرنکه جي  
ھغه ته دروند به حال کي ثابت ؤ. ددي وجي نه به مومن باندي واجب دي

جي داسې احترام ئى وکرو لکە حرنكە احترام ئى جي صحابه گرامو کري دى، هغوي دير سخترين دخلکو حخه ۋ د نبى ﷺ بە موافق (يعنى دھە دستتو بە عملى كولو كى) او بە تولو خلکو كى دھە دمخالفت او د الله ياك بە دين كى دبدعت كولو نه دير لري ۋ.

### يولىم:

دھە د صحابه گرامو (ملکرو) او اهل بيت (خاندان) او سحو او بیيانو سره محبت كول، او دتولو سره دوسىي كول، او دھغوي دشان دكمولو حخه او يا ورته دكىحلو حخه او يا بە هغوي باندى دزرىي هومرە طعن لکولو حخه حان ساتل. حكە جي الله ياك دھغوي حخه راضى شويدى، او دوى ئى دخبل يعىمبر دملکرتوب لياره غوره كري دى، او بە أمت باندى ئى ددوى سره محبت او دوسىي كول واجب كريده.

الله ياك فرمایلى دى: **ا وَالسَّيِّقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ** [سورة التوبة: الآية ١٠٠].

ترجمە: (( او هغە مخكىنى اولنى كسان دمهاجرينو او انصارو حخه او هغە كسان جي دھغوي بىروي ئى بە نىكە طريقة كريده، الله ياك ددوى حخه راضى شويدى او دوى د الله ياك حخه راضى دى )).

او نبى ﷺ فرمایلى دى: ((لا تسبووا أصحابي فوالذى نفسي بيده لو أنفق أحدكم مثل أحد ذهباً ما بلغ مد أحدهم ولا نصيفه)) [رواه البخاري] .

ترجمە: (( زما صحابه گرامو تە كىحل مە كوي، زما دى بە هغە ذات

باندي قسم وي جي زما روح دهغه به لاس کي ده که يو کس د تاسو حخه د أحد دغره به اندازه سره زر نفقه او خرج کري هغه به د صحابه کرامو ديو مُد (جي معلومه بيمانه ده) دنفقه کولو أجر ته او نه دنيم مد دخرج کولو أجر ته ورسيري )) .

او الله ياك هغه جاته جي دصحابه کرامو حخه روسته راحي ددي ترغيب ورکري دي جي دصحابه کرامو لياره استغفار وه غواري او د الله ياك حخه سؤال وکري جي ددوی به زرونو کي هغوي ته کينه او حسد بيدا نه کري .  
الله ياك فرماليي دي: **ا وَالَّذِينَ جَاءُوْ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُوْنَ رَبَّنَا أَغْفِرْ لَكَا وَلَا خُوْنِنَا الَّذِينَ سَبَقُوْنَا بِالْإِيمَنِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلَّا لِلَّذِينَ فَوَّا مِنْ نَا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ** ﴿١٠﴾ [سورة الحشر: الآية ١٠].

ترجمه: (( او هغه کسان جي ددوی (صحابوو) حخه روسته راغلي دي دوي وائي جي اي زمونر بر وردکاره مونر ته بسنہ وکره، او زمونر هغو ورونو ته جي دمونر حخه به مسلماني کي مخکي شویدي هغه ته هم بسنہ وکره، او زمونر به زرونو کي مؤمنانو ته کچ روی او حسد مه بیداکوي، اي زمونر بروردکاره بيشکه ته بسونکي او مهربانه ئي)).

### دولسم:

دنبي ﷺ به حق کي د غلوّ (حد نه تيري کولو) حخه حان ساتل، حکه جي دهغه به حق کي غلوّ کول به حقیقت کي هغه ته تکلیف او ضرر رسول دي .  
حکه جينبي ﷺ خبل امت دهغه به حقله دغلوّ کولو حخه منع کري دي .  
درانکه دهغه به مدح او صفت کولو کي دحد نه تجاوز کولو حخه حان

ساتل، او يا هغه ته د هغه دمرتي نه يورته داسي مرتبه ورکول جي هغه الله ياك يوري خاص وي، ددي تولو حخه حان ساتل.

نبي ﷺ فرمایلی دی: ((إِنَّمَا أَنَا عَبْدٌ لِّلَّهِ وَرَسُولُهُ ، لَا أُحِبُّ أَنْ تَرْفَعُنِي فَوْقَ مَنْزِلَتِي)) .

ترجمه: (( بيشكه زه د الله ياك بنه يم، ددي وجى نه تاسو وه وائي: د الله ياك بنه او دهغه ييغمير دي. زه دا نه خوسوم جي تاسو ما دخبلی منزلي حخه بره او جت کري )) .

او هم نبی ﷺ ويلي دی: ((لا تطروني كما اطرت النصارى ابن مريم)) [رواه البخاري].

ترجمه: (( تاسو زما به مدح او صفت کي دحد نه تجاوز مه کوي لکه حرنکه جي نصاراو دعيسى عليه السلام به مدح کي دحد نه تجاوز کري وه (جي هغه ئي د إله در جي ته رسولی ؤ))).

او هم ددي ييغمير ﷺ حخه هيج غوستل روا ندي، او نه ورته فريادرسي روا ده، او نه ئي دقير حخه طواف روا دي، او نه د هغه به نامه نذر کول روا دي، او نه دهغه لياره حلالکه (قرباني) روا ده، حکه جي دا تول شيان د الله ياك سره شرك کول دي. او الله ياك برته له خبيل حخه د بل جا دعبادت کولو حخه منع کريده.

دارنکه ددي بالمقابل د نبی ﷺ احترام نه کول، يا دهغه شان کم کنل، يا دهغه سيكاوي کول، او يا هغه يوري مسحري کول، دا د اسلام حخه مرتد کيدل دي، او به الله ياك باندي کفر کول دي.

الله ياك فرمایلی دی: اقْلِمْ أَبَا اللَّهِ وَوَائِيْتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُونَ  
لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيمَنِكُمْ ﴿٦٦﴾ [سورة التوبة: الآية ٦٦].

ترجمه: ((ورته وه وايه (أي د الله ياك رسوله) آيا تاسو به الله ياك او دهغه به معجزو او د هغه به بیغمبر بوری مسخری کوي تاسو اوس عذرونه مه وراندي کوي بيشکه تاسو ديمان راولو حخه روسته کافران شوي ياسي)). د رسول الله ﷺ ريشتي محبت هغه دي جي هغه انسان لره دنبي ﷺ به طريقو او دهغه د سنتو به بيروي کولو باندي باعث کوي، او دهغه دلياري د مخالفت به بريخودلو باندي ئي باعث کوي.

الله ياك فرمایلی دی: اقْلِمْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّكُمُ اللَّهُ  
وَيَغْفِرِ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣١﴾ [سورة آل عمران: الآية ٣١]

ترجمه: ((وه و ايه (أي د الله ياك رسوله) که جيرته تاسو د الله ياك سره محبت کول غواري نو زما بيروي وکري الله ياك به د تاسو سره محبت وکري او ستاسو کناهونه به وه بسي او الله ياك بسونکي او درحم والا دي)).

بدي وجه دنبي ﷺ دتعظيم کولو به وخت کي دا واجب ده جي نه افراط وکري شي او نه تفريط، نه خو هغه ته د الوهيت صفتونه ورکري شي، او نه د هغه دقدر او دحق کمي وه شي، لكه د هغه د حقوقو حخه د هغه سره هغه محبت کول او هغه احترام کول دي جي بنده لره د هغه دستتو او طريقو به بيروي باندي باعث کوي.

### ديارلسم:

به نبي ﷺ باندي إيمان دهغه د تصدقیک کولو او دهغه به شريعت باندي دعمل

کولو حخه برته نه تر سره کيري، جي دا د نبي ﷺ أحكامو ته د غاره ايسودلو معنی ده، حکه جي د نبي ﷺ اطاعت او خبره منل د الله ياك اطاعت او خبره منل دي، او دهغه مخالفت او خبره نه منل د الله ياك مخالفت او خبره نه منل دي. نو بدی وجه د نبي ﷺ به تصدیق کولو او دهغه به بیروی کولو سره به هغه باندي إيمان يوره کيري او ترسره کيري.

## د إيمان بنحمه بنا: د آخرت به ورح باندي إيمان لرل:

### (١) د آخرت به ورح باندي إيمان لرل:

د آخرت به ورح باندي د إيمان معن دا ده جه: ددي دنيا دزوند به ختميدو باندي، او دهغى نه روسته يوبيل كور ته به ورداخليدو باندي عقиде او باور ولري، جه هغه به مرک سره شروع كيري، بيا به قبر کي دبرزخ به روند، بيا دقیامت به قائمدو باندي تيريري، بيا دهغى نه روسته به خلك يو حل بيا رايورته كيري، او دحشر ميدان به قائميري، او خلکو ته به د سو او د بدو سزاکاني ورکول کيري تر حو جي خلك يا جنت ته داخل شي او يا دوزخ ته داخل شي.

د آخرت به ورح إيمان لرل دإيمان دبناؤ حخه هغه بنا ده جي برته له هغى دبنده إيمان نه صحيح كيري او نه يوره كيري، او جا جي ترينه انكار وکره هغه کافر شه.

الله ياك فرمایلی دي: اَوَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ نَوَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمُ الْآخِرُ ﴿١٧٧﴾ [سورة البقرة: الآية ١٧٧].

ترجمه: «لكن نيكى (نيكى) دهغه جا ده جي إيمان ئى راوره به الله ياك باندي او د آخرت به ورح باندي ». .

او خورنبي ﷺ فرمایلی دي -لکه جي دجبريل عليه السلام به حدیث کي راغلي دي- : «فَأَخْبَرَنِي عَنِ الْإِيمَانِ؟ قَالَ: أَنْ تَؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرَسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتَؤْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرٌ وَشَرٌّ» [رواه مسلم ١٥٧/١] .

ترجمه: « نو ماته دإيمان باره کي خبر راکره؟ نبي ﷺ وفرمايل: إيمان دا دي جي ته إيمان رواري به الله ياك باندي، او د هغه به يريشتو باندي، او دهغه به تولو كتابونو باندي، او دهغه به تولو ييغمبرانو باندي، او د آخرت به ورح باندي، او دخير او دشر به تقدير باندي إيمان راوري ». او حيني دهغه شيانو حخه جي به هغى باندي إيمان راورل واجب دي هغه د قيامت دورحي هغه مقدمات او لوي او وري نسي او علامي دي به كومو باندي جي رسول الله ﷺ حبر وركري دي (جي هغه به دقيامت د قائميدو حخه مخكي واقع كيري).

علماء كرامو دقيامت دغه علامي او نسي دوه دوله ته تقسيم كريدي:

### أ-وري (كوجني) نسي او علامي:

دا هغه نسي او علامي دي جي دقيامت به نزدي کيدو باندي دلالت کوي. دا نسي ديري زياتي دي، او زياتره ددغه نسو او علامو حخه واقع شويدي، حيني ددغو نسو حخه: دنبي ﷺ بعثت (يعنى ييغمبرى) ده، او د أمانت ضايع کيدل دي، دمسجدونو گلکاري او نقشکاري کول او يو به بل باندي به هغى کي فخر کول دي، او دتعميرونو به جورو لو کي د شينکيو او جو بananو يو دبل حخه مخکي کيدل، او ديهودو سره جنکونه کول او دهغوي وزل، او زمانی رالنديدل، او دکارنو کميدل، او دفتنو سکاره کيدل، او دمرکونو ديريدل، او زنا کابي او فسق او فجور ديريدل.

الله ياك فرمایلی دي: ﴿أَقْتَرَبَتِ الْسَّاعَةُ وَأَنْشَقَ الْقَمَرُ﴾ [سورة

القمر: الآية ١].

ترجمه: (( دقیامت ورح رانزدی شویده او سیرمی دوه توتي شوه)).

### **ب- لوی او غتی نسی او علامی:**

دا هغه نسي او علامي دي جي دقیامت د قائميدو حخه لر غوندي مخکي  
به سکاره کيري جي دقیامت به تازه شروع کيدو او واقع کيدو باندي  
خلکو ته ويره ورکوي.

او دا لس نسي دي جي تر او سه يوه هم نده سکاره شوي، جي حيني

دهغى حخه:

دمهدى راوتل. او د دجال راوتل.

او د عيسى —عليه السلام— د اسماں حخه به داسي حال کي راکو حيدل  
جي به عدل باندي به فيصلی کوي، او صليب به مات کري، او دجال او  
خنزيز به وه وزني، او جزيه به کيردي، او داسلام به شريعت باندي به  
فيصلی کوي.

او يأجوج او مأجوج به راسکاره شي عيسى عليه السلام به هغوي ته  
خيري وکري او تول به مره شي.

دارنکه دري خسفونه به کيري يو خسف به مشرق کي وي او بل به  
مغرب کي وي او بل يه جزيرة العرب کي وي.

او بله نسه لوکي دي جي داسماں حخه به يو غت لوکي رايیدا شي جي  
تول خلک به راکير کري او تولو ته به رسيري.

او دارنکه دقرآن کريم دھمکي حخه اسمان ته يورته کيدل.

او لمد لويدیح حخه راحتل.

او دابه (يو حیوان حی صفت ئى به حدیثو کي دي) راوتل.

او دعدن حخه يو لوی او راوتل حي خلک به دشام حمکي ته شري. دا

اور دقيامت د لويو علامو حخه آخری علامه ده.

إمام مسلم —رحمه الله عليه— دحديفه بن أسيد الغفاري —رضي الله عنه—

حخه روایت کری دی هغه وائی: «أطلع النبي ﷺ ونحن نتذكرة فقال :

«ما تذكرون؟ قالوا: نذكر الساعة . قال : إنما لن تقوم حتى تروا قبلها

عشر آيات . فذكر : الدخان ، والدجال ، والدابة ، وطلوع الشمس من

مغربها ، ونزل عيسى بن مریم ، ويأجوج ، وثلاثة خسوف : خسف

بالمشرق ، وخسف بالمغرب ، وخسف بجزيرة العرب ، وآخر ذلك نار

تخرج من اليمن تطرد الناس إلى محشرهم» [رواه مسلم] .

ترجمه: ((نبي ﷺ بداسي حال کي به مونر راسکاره شو حي مونر يو بل

ته بيان کولو، هغه وه فرمایل: حه يادوي؟ هغوي ورته وه ويل: دقيامت به

باره کي مذاکره کوو.نبي ﷺ وه فرمایل: دقيامت ورح به تر هغى بوري

هیح کله قائمه نه شي تر حو جي تاسو د هغى حخه مخکي لس نسي وه نه

ويني. بيا ئى لاندى نسي ذكر کري: لوکي، او دجال، او دابة الأرض، او

دلودیح له طرفه لم راحتل، او دعیسى بن مریم —عليه السلام— راكوحیدل، او

يأجوج او مأجوج، او دري خسفونه: يو خسف به مشرق کي او بل به

مغرب کي او بل به جزيرة العرب کي، او آخری ددغه نسو حخه به اور وي  
جي دین حخه به راوحی او خلک به خبل محشر ته شري ) .

دارنکهنبي ﷺ فرمایلی دي: «يخرج في آخر أمتي المهدى يسقيه الله الغيث ،  
وتخرج الأرض نباتها ، ويعطى المال صاححاً ، وتكثر الماشية ، وتعظم الأمة ،  
يعيش سبعاً ، أو ثمانياً ، يعني حججاً» [رواه الحاكم في المستدرك].

ترجمه: «زما دامت به آخر کي به مهدى راوزي (ددغه به وخت کي به)  
الله ياك بارانونه وکري، او حمکه به خبل شينکي راوتکوي او صحيح فصل  
به ورکوي، او خاروي به دير شي، او دامت قدر او شان به اوخت شي،  
هعه (يعني مهدى) به اوه يا آته کاله زوند کوي)).

دا هم راغلي دي جي دا نسي به يو بل يسي داسي برله بسي واقع  
کيري لکه ملغري جي يو بل بسي به تار کي بیول کيري. نو کله جي  
يوه ددغو نسو حخه سکاره شي بله به وربسي وي تر دي جي کله دا  
نسی تولي خلاصي شي نو د الله ياك به حکم به بیا قیامت قائميري.

د (الساعة) —جي دقیامت دورحی يو نوم دي— حخه مراد هغه ورح  
ده جي د الله ياك به حکم به يه هغی کي خلک دقبرونو حخه رابورته  
کيري ددي لياره جه حساب ورسره وکري شي، نيكو کارو ته نعمتونه  
ورکري شي او بدکارو ته عذاب ورکري شي.

الله ياك فرمایلی دي: أَيَّمَّ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجَدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ  
إِلَى نُصُبٍ يُوفِضُونَ ﴿٤٣﴾ [سورة المعارج: الآية ٤٣].

ترجمه: (( هغه ورح جي خلك به دقبرونو حخه به ديره جالاكئ سره راباخيري كويَا كوم معلوم هدف ته ورمندي وهي )).  
 دغه ورح به قرآن كريم کي به ديرو نومونو سره ذكر شويده جي حيني دهغي حخه لاندى نومونه دي:  
 يوم القيمة، يوم الحساب، يوم الدين، الطامة، الواقعة، الحاقّة، الصّاحّة،  
 الغاشية، او داسي نور نومونه.

(دقراآن كريم هغه آيتونه جي دا نومونه وربکي ذكر شويدي):

### -يوم القيمة:

الله ياك فرمایلی دي: ﴿الَّا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ﴾ [سورة القيمة: الآية ١].

ترجمه: (( داسي نده، زما دي قسم وي د قيامت به ورح باندي)).

### -القارعة:

الله ياك فرمایلی دي: ﴿إِنَّ الْقَارِعَةَ مَا الْقَارِعَةُ﴾ [سورة القارعة: الآيات ١-٢].

ترجمه: (( هغه دزرونو تکوننکي ورح، کومه ده هغه تکوننکي ورح؟)).

### -يوم الحساب:

الله ياك فرمایلی دي: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَضْلُلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ﴾

عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾ [سورة ص: الآية ٢٦].

ترجمه: (( بيشكه هغه کسان جي د الله ياك دنيغي او سمی لاري حخه خلک بی لاري کوي دهغوي لياره سخت عذاب دي به دي سبب جي هغوي د حساب ورح هيره کريده )).

### -يوم الدين:

الله ياك فرمایلی دي: ا وَإِنَّ الْفُطَّارَ لِفِي جَحِيمٍ ﴿١٥﴾ يَصْلُونَهَا يَوْمَ الْدِينِ ﴿١٦﴾ [سورة الانفطار: الآيات ١٤-١٥].

ترجمه: (( يقينا فاجران به به جهنم کي وي، دجزاء او حساب کولو به ورح به ورداخليري )).

### -الطامة:

الله ياك فرمایلی دي: ا فَإِذَا جَاءَتِ الْطَّامِةُ الْكُبْرَى ﴿٣٤﴾ [سورة النازعات : الآية ٣٤].

ترجمه: (( نو کله جي دهغه لوی آفت او مصیبت ورح راشی )).

### -الواقعة:

الله ياك فرمایلی دي: ا إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١﴾ [سورة الواقعه: الآية ١].

ترجمه: (( کله جي هغه واقع کيدونکي ورح واقع شي)).

### -الحَقَّة:-

الله ياك فرمایلی دی: **اَللَّهُمَّ مَا اَلْحَاقَهُ مَا اَلْحَاقَهُ** [سورة الحاقة: ١-٢]  
ترجمه: « حقيقی واقع کیدونکی ورح، او حه ده هغه حقيقی واقع  
کیدونکی ورح؟ ».

### -الصَّاخَة:-

الله ياك فرمایلی دی: **اَفَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَةُ** [سورة عبس: ٣٣].  
ترجمه: « کله جي هغه دلوی اواز ورح راشی ».

### -الغَاشِيَة:-

الله ياك فرمایلی دی: **اَهَلْ أَتَنَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ** [سورة الغاشية: الآية ١].

ترجمه: « أیا تا ته دهغه يتونکی ورح خبر راغلی دی (جي خلك به به  
خبلو سختیو سره یتوی)؟ ».

(٢) د آخرت به ورح باندی د إيمان راورلو صفت او طریقه:  
د آخرت به ورح باندی إيمان راورل دوه دوله دی: یو إجمالي إيمان دی.  
او بل تفصيلي إيمان دی.

### \*هر جي إجمالي إيمان دی:

هغه دا دی جي بدی بوره باور او یقین ولري جي داسي یوه ورح شته  
دی جي به هغی کی به الله ياك اولني او آخرني خلك راجمع کوي، او هر یو

ددوي ته به دخبل عمل به أساس باندي بدلہ ورکوی، یوه دله به جنت ته حی، او بلہ دله به دوزخ ته حی.

اللہ یاک بدی بارہ کی داسی فرمایلی دی: اقْلِ اَبَّ الْأَوَّلِينَ  
وَالْآخِرِينَ ﴿٤٩﴾ لَمَطْمُوعُونَ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ﴿٥٠﴾ [سورة الواقعه: الآياتان ٤٩ - ٥٠].

ترجمه: ((ورته وہ وايه (أي د الله یاک رسوله) جي بيشکه اولني او اخيرني تول به د هغی معلومی ورحی نیتی ته راجمع کيري)).  
او هر جي تفصيلي إيمان دي:

هغه به مفصل شکل سره به هغه حه باندي إيمان لرل دي کوم جي دمرک  
حخه وروسته راحي، او هغه دیرو شيانو ته شامل دي جي حیني دھغي  
دجملي حخه لاندی امور دي:  
اول: دقبر فتنه:

دقبر دفتني حخه مراد: دمری ددفن کيدلو نه روسته دھغه حخه دھغه  
درپ او دھغه ددین او دھغه د یغمبر محمد ﷺ به بارہ کی تبوس کول دي.  
اللہ یاک یواحی مؤمنانو ته د صحیح او محکم جواب ورکولو توفیق  
ورکوی. لکه حرنک جي به حدیث شریف کی راغلی دی کله جي د مری  
حخه تبوس وکری شي هغه به جواب کسی وائی: ((ربی اللہ ، و دینی  
الإسلام ونبي محمد ﷺ)). [متفق عليه].

ترجمه: ((زما بروردکار اللہ یاک دی، او دین می اسلام دی، او یغمبر می

محمد ﷺ دی )) .

نو بدغه وجه د مري حخه ده دئوو يريشتو به تبوس کولو او دهعي يه  
كيفيت او به هげ حه جه مؤمن ورباندي جواب ورکوي او هげ حه جي  
منافق ورباندي جواب ورکوي بدی تولو باندي إيمان لرل واجب دي حکه  
جي دا تول د صحيح أحاديث له لوري ثابت دي .

### **دوهم: دقير عذاب او دهعه نعمتونه:**

دقير به عذاب او دهعه به نعمتونو باندي هم إيمان لرل واجب دي .  
او هم بدی إيمان لرل جي د ا قبر به يا ددوزخ د کندو حخه يوه کنده  
وي او يا به د جنت د باعجو حخه يوه باعجه وي . او بل بدی إيمان لرل  
جي دا قبر د آخرت دمنزلونو حخه أوليني منزل دي ، جا حي ددي حخه  
نجات ومونه نو ددي نه جي وروسته حه راحي هعه به ورباندي ددي حخه  
أسان وي ، او جا جي ددي حخه نجات مونه نه کره نو هعه حه جي ددي  
حخه روسته راحي هعه به ورباندي ددي نه هم کران وي . او حوك جي مر  
شي د هعه قيامت قائم شي .

به قبر کي نعمتونه او عذاب به بدن او روح دوارو باندي واقع کيري ، او  
كله کله خاص به روح باندي واقع کيري .

دقير عذاب دظمانو لباره دي ، او نعمتونه ئي درشتوني او صحيح مؤمنانو  
لياره دي .

هر مري به برزخ کي يا عذابيري او يا ورته نعمتونه حاصليري خوا هعه

به قبر کسي سس شي او يا سس نه شي.

ددی وجی نه که حیرته یو حوك وہ سوزول شي او یابه او بو کي غرق  
شي، او یائي لیوان او شرمان او مرغان و خوري نو خامخا به ورته دغه عذاب  
او يا نعمتونه رسيري.

الله ياك فرمایلی دی: ﴿النَّارُ يُعَرَضُونَ عَلَيْهَا عُدُوًا وَعَشِيشًا وَيَوْمَ  
تَقُومُ الْسَّاعَةُ أَدْخِلُوا نَوْلَ فَرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ﴾ [سورة غافر: ٤٦]  
ترجمه: ((اور دی جي دوي به ورباندي سهر او ماسام (صبا او بیکا) بیش  
کيري، او کله جي قیامت قائم شي (وه به ویل شي) دفرعون قام او دله  
سخت عذاب ته داخل کرئ)).

او حور نیي ﷺ فرمایلی دی: ((فلو لا ان لا تدافنوا للدعوت الله ان  
يسمعكم من عذاب القبر )) [رواه مسلم] .

ترجمه: (( که حیرته ددی ویره نه وي جي تاسو به بیا مري نه سسوی نو  
ما به د الله ياك حخه غوستلي وي جي دقير د عذاب (حه نموني) به تاسو  
باندي واوروی )) .

### دریم: یه شبیلی کی بوک وھل:

شبیلی یو سکر دی جي اسرافیل —عليه السلام— وربکی بوکی کوي.  
کله جي اولني بوکی وکري نو تول مخلوقات به مرہ شي مکر هغه حوك  
جي دالله ياك خوسه شي (ھغه به یاتي شي) بیا به دوهم بوکی وکري نو تول  
مخلوقات دھغه وخت حخه جي الله ياك دنيا بیدا کريده تر قیامت دقائیدو

بوری به بیا را بورته کری شي.

الله ياك فرمایلی دی: ا وَنُفَخَ فِي الْصُّورِ فَصَعَقَ مَنِ فِي الْسَّمَاوَاتِ  
وَمَنِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَافَ اللَّهَ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ فِيَامُ  
يَنْظُرُونَ ﴿٦٨﴾ [سورة الزمر: الآية ٦٨].

ترجمه: (( او به شبیلی کی به بوکی وکری شي نو تول هغه حوك جي به  
حکمه او اسماونو کی دی هغه به ی خوده او مره شي مکر هغه حوك جي د  
الله ياك خوسه وي (هغه به بج شي) او بیا به به شبیلی کی یو بل بوکی  
وکری شي نو ناکهانه به دوي ولار وي او یو بل ته به کوري )) .

او حور نبی ﷺ فرمایلی دی: « ثم ينفح في الصور فلا يسمعه أحد إلا  
أصغر ليتاً ورفع ليتاً ، ثم لا يبقى أحد إلا صعق ، ثم يتزل الله مطراً كأنه  
الطل ، فتنبت منه أجساد الناس ، ثم ينفح فيه أخرى فإذا هم قيام ينظرون )»

[ رواه مسلم ]

ترجمه: (( بیا به به شبیلی کی بوکی وکری شي هیچ یو کس به دغه نه  
اوری مکر خبله غری به مائله او رابورته کری (یعنی د حیرانتیا حالات به  
بری راشی) بیا به هیچ حوك باتی نه شي مکر بی هوشه به شي، بیا به الله ياك  
داسی باران راسکته کری لکه د شبینم غوندي، به هغی باندی به د انسانانو  
بدنونه رازرغون شي، بیا به به شبیلی کی بل بوکی وکری شي نو ناحابه به  
دوی ولار وي او یو بل ته به کوري )) .

## حلورم: (البعث) دمرک حخه روسته بیا رازوندي کيدل:

د (بعث) حخه مراد: مرو لره د الله ياك روندي کول دي کله جي به شبيلي کي دوهم بوکي وکري شي، نو تول خلك به د الله ياك به دربار کي راباھيري.

نو کله جي الله ياك به شبيلي کي دبوکلو اجازت وکري خلك به دقبرونو حخه دحشر ميدان ته خجي ابل او نا سنته به مندو حغلي بداسي حال کي جي هيج شي به ورسره نه وي.

ددوي به دحشر به ميدان کي ودريل اورده شي، لم ربه ورته رانردي شي او کرمي به ئي زياته کري شي (دحشر به ميدان کي)، دودرييلو او تکليف له وجى حخه به ورنە خولي رواني شي جي حيني به د خيو برکيو بوري به خولو کي ولار وي، او حيني به دحنکنونو يوري او حيني به د خبلو بدو يوري (يعني تر نامه بوري) او حيني به دسينو بوري او حيني به د اورو بوري، او دحينو خولي به د او سکو يوري رسيري. او دا تول به دھغوي دعملونو به اندازه وي.

دمرک حخه روسته بیا رابورته کيدل (البعث) حق دي او ثابت دي، شريعت او عقل او حس دري واره ئي به ثبوت دلالت کوي.

### \*هر جي شريعت دي:

نو به قرآن کريم کي دير بي شميره آياتونه، او درسول الله ﷺ به سنتو کي دير و صحيح حدیثونو د هغى به ثبوت باندي دلالت کري دي.

الله ياك فرمایلی دی: اَقُلْ بَلَى وَرَبِّي لَتُبَعَّثُنَّ ﴿٧﴾ [سورة التغابن: الآية ٧].

ترجمه: ((ورته وہ وایه هو خاخنا به تاسو دوباره رازوندي کيري)).

او الله ياك فرمایلی دی: اَكَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيدُهُ ﴿٤﴾ [سورة الأنبياء: الآية ٤].

ترجمه: ((لکه حرنکه جي مي اول حل بيدا کري یاست همدغه شان به مو دو باره رازوندي کوم)).

او حور نبی ﷺ فرمایلی دی: ((ثُمَّ ينفخُ فِي الصُّورِ فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا  
أَصْغَى لَيْتَا وَرَفَعَ لَيْتَا ، ثُمَّ لَا يَبْقَى أَحَدٌ إِلَّا صَعْقٌ ، ثُمَّ يَتَلَلَ اللَّهُ مَطْرًا كَأَنَّهُ  
الظَّلُّ ، أَوِ الظَّلُّ — شَكَ الرَّاوِي — فَتَبَتَّ أَجْسَادُ النَّاسِ ، ثُمَّ يَنفخُ فِيهِ  
أُخْرَى إِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظَرُونَ) [رواه مسلم ٤/٢٥٩].

ترجمه: ((بیا به به شبیلی کی بوکی وکری شي هیح یو کس به دغه نه اوري  
مکر خبله غری به مائله او رابورته کري (يعني د حیرانتیا حالات به بري راشی)  
بیا به هیح حوك باتی نه شي مکر بی هوشه به شي، بیا به الله ياك داسی باران  
راسکته کري لکه د شبنم غوندي — یا دسوری غوندي، راوي شک کريدي— به  
هugi باندي به د انسانانو بدلونه رازرغون شي، بیا به به شبیلی کی بل بوکی  
وکری شي نو ناحابه به دوي ولاري او یو بل ته به کوري)).

او الله ياك فرمایلی دی: اَقَالَ مَنْ يُحْيِ الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾ قُلْ  
يُحْيِيهَا اللَّهُ أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾ [سورة  
يس: الآيات ٧٨-٧٩].

ترجمه: « وه ئي ويل جي حوك دا وراسته او ياسته هدوکي رazonدي کوي؟ ورته وه وايه (أي د الله ياك رسوله) هغه ذات به ئي رazonدي کري جي اول حل جا بيدا کري دي او هغه به هر بيدائش يوهه دي ». )

### \* او هر جي (به بيا رايورته کيدو باندي) دحس دلالت دي:

هغه دا دي جي: الله ياك خبلو بنه کانو ته به دي دنيا کي دمرو روندي کول سودلي دي، جي به سوره بقره کي بدی باندي بنحه مثالونه ذكر شويدي.

**ددغه مثالونو حيني:** دموسى عليه السلام قوم کوم جي الله ياك دمرک حخه روسته بيا رazonدي کرل. او به بني اسرائيلو کي جي کوم مری شوي ؤ. او هغه قوم جي دخبلو کورونو حخه دمرک نه دتيختي به خاطر وتلي ؤ. او هغه کس جي به کلبي باندي تيريده. او د إبراهيم عليه السلام مرغان. (دا تول شيان الله ياك دمرک حخه روسته بدی دنيا کي بيا رazonدي کري ؤ).

### \* او هر جي (به بيا رazonدي کيدو باندي) دعقل دلالت دي:

عقل دبیا را زوندي کولو به ثبوت باندي به دوه طريقو دلالت کوي:  
أ-دا جي اسمانونه او حمکي او هغه حه جي بدی دوارو کي دي الله ياك  
بي نموني بيدا کريدي.

دا دواره (حمکي او اسمانونه) ابتداء (اول حل) همدي الله ياك بيدا کري دي، او هغه ذات جي به اول حل بيدائش باندي قادر او توانا وي نو هغه ذات ددغه مخلوق دبیا وابس کولو حخه عاجز نه وي.

ب-دا جي حمکه مره وي دزراعت قابل نه وي، او زوند وربکي نه وي،  
نو الله ياك ورباندي باران را وه وروي، نو به هغى سره (دخوشحالى نه) وه  
خوزيرى او شنه شي او زوندى شي، دهر قسم شنکي حخه تازه (خوبصورته  
او خوشبو) جوري جوري وربکي بيدا شي. نو هعه ذات جي دحمکي به  
زوندى كولو باندي قادر اوتوانا دي دهغى دمرك حخه روسته، نو هعه دمرو  
به زوندى كولو هم قادر او توانا دي.

**بنحم: حشر (دحشر به ميدان کي راجمع کيدل)، او حساب كتاب او  
بدلی ورکول:**

موئر دحشر به ميدان کي دتلولو بدنونو به راجمع کيدلو، او دهغوي حخه به  
سوال جواب كولو، او دهغوي به مينج کي دعدل او انصاف به قائمولو، او تول  
مخلق ته دهغوي دأعمالو مطابق به جزاء او بدله ورکولو باندي إيمان لرو.

الله ياك بدی باره کی داسی فرمایی دی: **۱۰۷ وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُعَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا** [سورة الكهف: الآية ۴۷].

ترجمه: (( او دوي تول به راجمع کرو او يو به ورنه هم برير ندو)).  
دارنکه الله ياك فرمایی دی: **۱۰۸ إِنَّمَا مَنْ أُوتِنَ كِتَابَهُ رَبِّيْمِيْنَهُ فَيَقُولُ هَاؤُمْ أَقْرَءُوا كِتَابِيْهِ ۱۰۹ إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقِ حِسَابِيْهِ ۱۱۰ فَهُوَ فِي عِيشَةِ رَاضِيَةٍ** [سورة الحاقة: الآيات ۲۱-۱۹].

ترجمه: (( او جا ته جي خبله عمل نامه به سي لاس ورکري شي نو وائي به  
راشى زما عمل نامه ولولي، زما دا عقيده وه جي زه به دخبل حساب كتاب سره  
مخامنخ کيرم نو دغه سري به دخوشحالى او رضامندي به زوند کي وي )) .

او هم الله ياك فرمایلی دی: ا وَأَمَّا مَنْ أُوتِيزْ كِتَابُهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ  
 يَلِيلَتِنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيَةً وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَةً [سورة  
 الحاقة: الآيات ٢٥-٢٦].

ترجمه: « او جا ته جي خبله عمل نامه به جب لاس ورکري شي نو هغه  
 به وائي افسوس دي ما لره کاش جي ماته خبله عمل نامه نه وي راکري  
 شوي او زه بدی نه وي يوه شوي جه زما حساب کتاب به حه شي وي ».  
**\*حشر:** دقبرونو حخه د رايورته کيدو نه روسته خلک به میدان کي  
 دحساب کتاب لياره راجمع کولو ته وائي.

د ((حشر)) او ((بعث)) به مينع کي فرق دا دي، جي (بعث) بدنونو ته د  
 روحونو وايس کولو ته وائي (يعني د مرک حخه روسته بيا رازوندي کولو ته)  
 او (حشر) ددغه کسانو (کوم جي د مرک نه روسته بيا رازوندي کري شي)  
 به منه کولو او به میدان کي راجمع کولو ته وائي.

### **\*حساب او جزاء:**

حساب او جزاء دي ته وائي جي الله ياك خبل بندہ کان خبلي مني ته  
 ودروي او هغوي ته خبل عملونه جي دنيا کي ئي کري دي ور وه سائي.  
 دبرهيز کاره مؤمنانو حساب به صرف به هغوي باندي د هغوي دعملونو  
 به بيش کولو سره کيري ددي لياره جي به خبلو حانونو باندي د الله ياك  
 احسان او مهرباني وه بيزني، او هغه دا جي به دنيا کي ئي ددوبي به عملونو  
 برده أجولي وه او به آخرت کي ئي ورتە بسنە کريده.  
 ددغه مؤمنانو حشر به دخبلو إيمانونو به مطابق باندي کيري، بريشيتي به

ورته استقبال او سه راغلاست وائي، او به جنت باندي به ورته زيري ورکوي، او ددغه سختي ورحي دويري او ترهي نه به ورته أمن ورکوي، بدغه ورح به ددوی مخونه سبين شي، جي خندیدونکي او زيري حاصلونکي به وي.

او ددي مقابل د الله ياك ددين حخه اعراض کونکو او دهعي تکذيب کونکو سره به دير سخت او دقيق حساب وکري شي، دهري وري او لوئي تبوس به ترينه وکري شي.

او دقيامت به ورح به دهعوي ذليله کولو به خاطر به خبلو مخونو باندي بر مخ راسکلي شي، دابه دهعه حه جزاء او بدله وي جي دوي به خبلو لاسونو کري او منکي ئي ليلى دي او دهعه حه جزاء ده جي دوي دروغ کنلي ۋ.

اولني هعه حوك جي دهعوي سره به دقيامت به ورح اول حساب کيدلائي شي هعه زمونر ديعمير محمد ﷺ امتیان دي.

جي بدوی کي اويازره هعه کسان دي جي هعوي به به غير دحساب او دعذاب حخه جنت ته داخليري د هعوي دتوحيد ديوره والي به وجه باندي.

دا هعه کسان دي جي حور نبي ﷺ به خبلي دي وينا سره دهعوي وصف بيان کري دي جي فرمائي: ((لا يستردون ولا يكترون ولا يتظرون وعلى ربهم يتوكلون ))

ترجمه: (( دا هعه کسان دي جي دجا حخه (دمريضتيا به وخت کي) د دم کولو طلب نه کوي، او نه داغونه لکوي، او نه بد بالي نيسى، او به خبل بروردكار باندي توكل او اعتماد کوي )) .

او يو ددغه کسانو حیني (جي جنت ته به غير دحسابه داخليري) معزز  
صحابي عکاشة بن محسن رضي الله عنه دي.

د الله ياك به حقوقنو کي جي دبنده سره به هغې باندي اول حساب کيري  
هغه لونج دي. او دخلکو به میسح کي جي دکومو حقوقنو باره کي اول  
فيصله کيري هغه به دوینو (يعني مرک او ورنی) باره کي وي.

### شيرم: حوض:

مومن دنېي ﷺ به حوض باندي إيمان لرو. جي هغه دير لوی حوض دي او  
دعزنندو د ورتك حاي دي. به جنت کي د (الکوثر) دنر حخه ورته او به  
راحي، دا حوض به د قیامت به عرصات میدان کي وي. جي محمد ﷺ د  
آمت حخه به مؤمنان ورته راحي.

### \*ددي حوض حیني صفتونه:

ددي حوض او به به دشيدو حخه ديري سبيني وي، او واورو حخه به  
ديري یخني وي، او دشهدو حخه به ديري خوري وي، او دمشك او عنبر  
حخه به ديري خوشبویه وي.

دا حوض به دير زيات براخه وي، سور او ساره (اورد والي او بلن والي)  
به ئي برابر وي.

د دی حوض دحلور وارو قونجونو حخه د هر قونج نه بل قونج يوري به  
د يو مياشت به اندازه مزل وي.

دحسلو لوسي ئي داسمان دستورو حخه زيات دي، جا جي ورخخه يو

حل او به وحسلي هيچ كله به تر أبده يوري تري نه شي.

نبي ﷺ فرمالي دي: ((حوضي مسيرة شهر ، ماؤه أبيض من اللبن وريحه أطيب من المسك ، وكيزانه كنجوم السماء ، من شرب منه فلا يضمأ أبداً)) [رواه البخاري].

ترجمه: « زما حوض ديو مياشت دمزل به اندازه دي، او به ئى دشودو خخه ديرى سبيي دي، بوي ئى دمشكى نه هم دير خوشبويه دي، كوزى ئى داسمان دستورو به اندازه دي، جا حي ورنه او به وحسلي هيچ كله به تري نه شي ».».

### او م: شفاعت (سفارش):

كله جي دحشر به دغه لوی ميدان كي به خلکو باندي امتحان سخت شي او ودرېدل ئى اورده شي، تول به دا کوشش کوي جي حوك ورله الله ياك ته سفارش وکري، جي ددغه موقف دمشکلاتو او تکليفونو خخه ئى خلاص کري.

اولو العزم ييغمبران به ددغه سفارش کولو خخه معذرت وغواري تردي جي خبره به زمونر ييغمبر محمد ﷺ - کوم ته جي الله ياك مخکىن او روستىنى کناھونه بخسلى دي- ورسيري.

هغه به بداسي حاي کي ودريري جي اولني او اخرني أمتونه به بدغه حاي دهغه حمد او صفتونه کوي. او به دغه حاي به دده لویه مرتبه او عته درجه سکاره شي. هغه به دعرش دلاندى سجده وکري، الله ياك به ورته دخبل ثنا او صفت د حيني ذكرؤنوا الهاام وکري جي يه هغى سره به د الله ياك ثنا او

صفت اولوبي بيان کري، او دخبل رب حخه به د سفارش کولو اجازت وه غواري، الله ياك به ورته دتول مخلوق لياره د سفارش کولو اجازت وکري، ترحو دبند کانو به مينح کي فيصله وکري شي بس له هغه جي دوي ته داسي غم او مشكل رسيدلي وي جي درداش طاقت ئي نه لري.

خور نبي ﷺ فرماليي دي: «إِنَّ الشَّمْسَ تَدْنُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّىٰ يَلْعَظُ  
الْعَرْقُ نَصْفَ الْأَذْنِ فَيَنْبَغِي هُمْ كَذَلِكَ ، اسْتَغْاثُوا بِآدَمَ ثُمَّ بِإِبْرَاهِيمَ ثُمَّ بِمُوسَى  
ثُمَّ بِعِيسَى ثُمَّ بِمُحَمَّدٍ ﷺ ، فَيُشَفَّعُ لِيَقْضِيَ بَيْنَ الْخَلْقِ ، فَيُمْشَى حَتَّىٰ يَأْخُذَ  
بِحَلْقَةِ الْبَابِ ، فَيُؤْمَذَ يَعْثِهُ اللَّهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يُحَمَّدُهُ أَهْلُ الْجَمْعِ كُلَّهُمْ» [رواه البخاري]

ترجمه: «« دقیامت به ورح به لمر رانزدي شي تردي يوري جي دخلکو خولي به دعورونو نيمائي ته ورسيري، دوي به به دغه حال کي وي جي آدم عليه السلام ته به فرياد وکري، بيا به ئي إبراهيم عليه السلام ته وکري، بيا به ئي موسى عليه السلام ته وکري، بيا به ئي عيسى عليه السلام ته وکري، بيا به ئي محمد ﷺ ته وکري، نو هغه به سفارش (شفاعت) وکري جي دمخلوق به مينح کي فيصله وکري شي.

هغه به روان شي تردي جي د جنت د دروازي کري به وه نيسسي. بدغه ورح به الله ياك ده ته ((مقام محمود)) وربه برخه کري جي دحشر دميدان تول ودریدونکي به دده صفتونه کوي ».

دا هغه لوی سفارش (شفاعت) دي کوم جي الله ياك درسول الله ﷺ لباره

خاص ڪريدي.

\*درسول الله ﷺ لباره نور سفارشونه هم ثابت دي جي هغه به لاندي دول دي:

۱- دجنتيانو لباره دنبي ﷺ سفارش جه هعوي ته د جنت ددنوتلو اجازت و هشي.

بدي شفاعت باندي دليل دنبي ﷺ دا وينا ده جي فرمائي: «آتي باب الجنة يوم القيمة فاستفتح ، فيقول الخازن من أنت ؟ قال فأقول محمد ، فيقول بك أمرت لا أفتح لأحد قبلك» [رواه مسلم].

ترجمه: (( دقیامت به ورح به زه دجنت دروازي ته راشم، دهعي خلاصول او بيرته کول به و ه غوارم، بيره دار به و ه وائي: ته حوك ئي؟نبي ﷺ وائي: زه به و ه وایم: محمد يم. بيره دار به و ه وائي: به تا باندي ما ته أمر شويدي (جي دروازه درته خلاصه کرم) ستا حخه مخکي هيچ جا ته دروازه نه خلاصوم)).

۲- دهغه قوم باره کي دنبي ﷺ سفارش جي دهعوي نيكيان او بدييان برابري شويدي، دهعوي به باره کي به سفارش وکري جي جنت ته داخل شي.  
دا سفارش حيني علماء کرامو ذكر کري دي خو ددي باره کي دنبي ﷺ حخه کوم صحيح حديث نه شته، او نه دهغه نه علاوه ( أصحابه کرامو حيني) حه نقل شته.

۳- دهغه قومونو باره کي دنبي ﷺ سفارش کول کوم جي د دوزخ داخليدو مستحق کر هيدي دي، جي اور ته داخل نه شي.

دادي سفارش دليل دنبي ﷺ دا عمومي وينا ده جي فرمائي: ((شفاعتي لأهل الكبار من أمتي)) [رواه أبو داود]

ترجمه: ((زما شفاعت به زما د امتيانو د لويو كناهونو كونوكو لياره وي جي اورته داخل نه شي)).

٤- به جنت کي د جنتيانو درجو د او جتولو لياره د نبي ﷺ شفاعت.  
دليل ورباني د نبي ﷺ دا وينا ده جي فرمایلی ئي دي: ((اللهم اغفر لآي  
سلمة وارفع درجته في المهدىين)) [رواه مسلم]  
ترجمه: ((أي الله ياك أبو سلمه ته بخسنہ وکری او به مهدینو کی دھگه  
درجہ بلندہ کری)).

٥- دھگه قومونو باره کي د نبي ﷺ شفاعت جي به غير د حساب او  
عذاب حخه جنت ته داخل شي.

دليل ورباني د عکاشة بن محسن -رضی الله عنه- هغه حدیث دی کوم  
جي د هغه اویازره کسانو باره کي دي جي جنت ته به غير دحساب او  
عذاب نه داخليري، نو نبي ﷺ دده لياره هم بدی وينا سره دعا وکره:  
((اللهم اجعله منهم)) [متفق عليه].

ترجمه: ((أي الله ياك دا (يعني عکاشه) هم له هغوي حخه وکرھوي)).  
٦- دنبي ﷺ د خبل امت نه دلويو كناهونو كونوكو لياره شفاعت دي،  
کوم جي اور ته داخل شوي دي جي داور حخه راوه وھي.

دليل ورباندي دنبي ﷺ دا وينا ده جي فرماليي ئي دي: « شفاعتي لأهل الكبار من أمتي ) [ رواه أبو دجاد ].

ترجمه: « زما شفاعت به زما د أمتيانو دلوی کناهونو کونکو لياره وي جي د اور حخه راوه وحي ) .

او بله دا وينا ده جي فرمائي: « يخرج قوم من النار بشفاعة محمد ﷺ فيدخلون الجنة يسمون الجنين ) [ رواه البخاري ] .

ترجمه: « محمد ﷺ به شفاعت به يو قوم د اور حخه راوه وحي او جنت ته به داخل شي جي جهنميان به ورته ويل كيري ) .

٧-دهغه جا نه د عذاب کمولو باره کي دنبي ﷺ شفاعت حوك جي دعذاب مستحق شويدي. لكه دهغه دخبل کاكا أبو طالب لياره شفاعت کول.

دليل ورباندي دنبي ﷺ دا وينا ده جي فرماليي ئي دي: « لعله تنفعه شفاعتي يوم القيمة فيجعل في ضحاص من النار يبلغ كعييه يغلبي منه دماغه ) [ متفق عليه ] .

ترجمه: « کيدائي شي جي د قيامت به ورح هغه (يعني ابو طالب ته) زما شفاعت فائدہ وہ رسوی، هغه به (زما دشفاعت به خاطر) به دومره اور کي واجول شي جي برکو ته به ئي رسيري او دهغي حخه به ئي دماغ خوتکيري ) .

\* د الله ياك به وراندي د شفاعت لياره دوه شرطونه دي:

لمري شرط: جي الله ياك دشفاعت كوونكى او د جا لياره جي شفاعت  
كيدلائي شي ددوارو حخه راضي وي.

دوهم شرط: جي الله ياك شفاعت كوونكى ته دشفاعت كولو اجازت  
وكرى.

الله ياك فرمایلی دي: أَوَّلًا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ أَرْتَضَى ﴿٢﴾ [سورة  
الأنبياء: الآية ٢٨]

ترجمه: (( سفارش نه شي كولائي مكر هغه جا لباره جي د الله ياك خوس  
شي )) .

بل حاي كي الله ياك فرمایلی دي: أَمَنَ ذَا أَلَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا  
بِإِذْنِهِ ﴿٢٥﴾ [سورة البقرة: الآية ٢٥٥]

ترجمه: (( حوك دي جي د الله ياك به وراندي سفارش وكرى مكر د هغه  
به احاري باندي )) .

اتم: ميزان (تله)، ترازو:

ميزان (تله) حقه ده إيمان راول ورباندي واجب دي.

دا هغه تله ده جي الله ياك ئى دقیامت به ورح دېندکانو دعملونو د تللو  
لياره ودروي، ددي لياره جي دخبلو عملونو بدلي وركري.

دا يوه حسي حقيقي تله ده (يعني به ستر کو ليدل کيري) دوه جابري او يوه ربه لري.

بدي باندي عملونه تلل کيري، او يا دعملونو هغه صحيفي ورباندي تلل کيري کومو کي جي عملونه ليکل شويدي. او يا خبله عمل کوونکي ورباندي تلل کيري. او کيدائي شي جي دا تول ورباندي وتلل شي، لكن به دروند والي او سيکوالي کي اعتبار خبله عمل لره دي، عمل کوونکي او يا دعمل دليکلو صحيفو لره نه شته.

الله ياك فرمایلی دي: ا وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمٍ أَلْقِيَمَةٍ فَلَا  
تُظْلِمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ حَرَدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا  
وَكَفَى بِنَا حَسِيبَنَ ﴿٤﴾ [سورة الأنبياء: الآية ٤].

ترجمه: (( او مومنر به دقيامت به ورح د انصاف تله کيردو، نو به هيح نفس به هيح ظلم نه کيري، که جيرته وي (عمل دانسان) دسبلي د داني به اندازه نو هغه به هم راورو، او مومنر حساب کوونکي کافي يو )) .

او دا رنکه الله ياك فرمایلی دي: ا وَالْوَزْنُ يَوْمَيْدِ الْحَقِّ فَمَنْ ثَقَلَ  
مَوَازِينُهُ فَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١﴾ وَمَنْ حَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأَوْلَئِكَ  
الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِئَاتِنَا يَظْلِمُونَ ﴿٢﴾ [سورة  
الأعراف: الآيات ٨-٩]

ترجمه: (( او دعملونو تلل د قيامت به ورح کي ريشتنی او ثابت دی، د

جا جي نيك عملونه درانه و هيري نو دغه کسان همدوی کامياب دي، او د جا جي نيك عملونه سيك شي نو دغه هعه کسان دي جي خبل حانونه ئي تاوانيان کري دي به دي سبب جه دوي زمونر به آياتونو باندي ئي ظلم کولو (يعني انكار ئي ورنه کولو)).

او نبي ﷺ فرمایلی دي: ((الظهور شطر الإيمان ، والحمد لله تملاً الميزان))

[رواه مسلم].

ترجمه: ((ياکولي دإيمان يوه حصه او برخه ده، او ((الحمد لله) ويل تله دکوي)).

دارنکه نبي ﷺ فرمایلی دي: ((يوضع الميزان يوم القيمة فلو وزن فيه السماوات والأرض لوسعت)) [رواه الحاکم].

ترجمه: (( دقیامت به ورح به تله کیخودل شي، که جیرته اسنانونه او حمکه وربکي وتلل شي نو هugi ته به هم کافي شي)).

### نهم: صراط (بل):

مومن به يل (صراط) باندي إيمان لرو.

دا يو بل دي جي د جهنم له باسه دتيريدلو لياره ودرول شویدي، دير د ويري او رعب حنخه دك دي، خلک به ورباندي جنت ته تيريري.

حيني خلک به ورباندي د سترکو د رب به شان تيريري، او حيني به د بريستنا به شان، او حيني به د باد به شان، او حيني به دمرغانو به شان، او حيني به د تکره اسونو به شان، او حيني به به مندو باندي تيريري، او آخرني

تيريدونكى به ورباندى به راخكلو سره راخكل كيري.

تول خلك به ورباندى دخبلو عملونو به اندازه او مطابق تيريري، تردى يوري جي هعه حوك به ورباندى هم تيريري جي دهعه رنا به دهعه د خبى د اهام (غىتى) كوقى به اندازه وي. او حينى به د بل دسر حخه داسى ن يول كيري لكه حوك جي تختول كيري او به اور كى به وه غورزول شي. او حوك جي به بل باندى تير شي جنت ته به داخل شي.

اول به بدغه بل باندى زمونر ييغمبر محمد ﷺ تيريري، او بىا به وربسى د هعه أمت تيريري.

بدغه ورح به برته د ييغمبرانو حخه بل هيچ حوك خىرى نه كوى، د ييغمبرانو وينا به بدغه ورح دا وي: ((اللهم سلم سلم)) أي الله ياك خلکو لره اورته دليدو حخه بج كري.

به جهنم كى به د بل به دوارو طرفونو باندى د وسینو داسى كوندى وي جي دهعي اندازه اولويوالى برته دالله ياك حخه بل جاته ندي معلوم. دغه كوندى به هعه حوك تختوي جي الله ياك ئى دخبل مخلوق دجملى حخه تستول وغوارى.

### \*ددغه يل حينى صفتونه:

ددغه يل دتوري ححه دير تيره دي. د ويستانو حخه دير نري دي، دخويسلو حاي دي، خىي ورباندى نه تينكيري، مكر هعه حوك جي الله ياك ئى تينك كري.

دغه يل به يه تورتم کي ودرول کيري. أمانت او صله رحمي به وليل شی دواره به ديل به داورو طرفونو باندي ودريري به هغه جا به کواهي کوي جا جي ددوی مراعات او خیال ساتلي دي، او يا ئي ضایع کري دي او خیال ئي ورله ندي ساتلي.

الله ياك فرمایلی دي: ﴿ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتَّمًا مَّقْضِيًّا ﴾ ﴿ ثُمَّ نُذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا حِثْيًا ﴾

[سورة مریم: الآیتان ۷۱-۷۲].

ترجمه: (( هيحوك به تاسو کي نه شته مکر هغه ورتلونکي دي (دغه اور دوزخ ته مؤمن به به يل باندي تيريري او کافر به ورغوزيري) دغه ورتلل ستا دبروردکار له خوا حتمي او يقيني فيصله ده. بيا به نجات ورکرو متقيانو ته او ظلمان به بکي به کوندو ور بریوتلي بريردو )) .

او نبي ﷺ فرمایلی دي: ((ويضرب الصراط بين ظهراني جهنم فأكون أنا وأمي أول من يحيزه)) [رواه مسلم] .

ترجمه: (( دجهنم دباسه به يل وه وهل شي، زه او زما امتیان به اولني هغه خلک يو جي به هغى باندي به تيريري )) .

همدارنکه نبي ﷺ فرمایلی دي: ((ويضرب جسر جهنم .. فأكون أول من يحيز، ودعاء الرسل يومئذ اللهم سلم سلم)) [متفق عليه] .

ترجمه: (( دجهنم يل به وه وهل شي... زه به اولني هغه حوك يم جي به هغى باندي تيريري به دغه ورح به د الله ياك حخه دیغمیرانو دعا داوي جي أي الله ياك مخلوق د اور دلیدلو حخه بچ او سالم وساتي)).

أبو سعيد الخدري رضي الله عنه فرمایلی: ((بلغني أن الجسر أدق من

الشعر وأحد من السيف» [رواه مسلم].

ترجمه: « ماته (دا خبره) رارسيدي ده جي دغه يل به دویستانو حخه دير نري وي، او دتوري حخه به دير تيره وي».

دارنکه نېي ﷺ فرمایلي دي: « وترسل الأمانة والرحم فتقومان على جنبي الصراط يميناً وشمالاً ، فيمر أولكم كالبرق ... ثم كمر الريح ، ثم كمر الطير وشد الرجال ، تجزي بهم أعمالهم ، ونبكم قائم على الصراط يقول: رب سلم سلم ، حتى تعجز أعمال العباد، حتى يجيء الرجل فلا يستطيع السير إلا زحفاً قال وفي حافي الصراط كاللباب معلقة مأمورة بأخذ من أمرت به فمخدوش ناج ومكذوس في النار» [رواه مسلم].

ترجمه: « أمانت او صله رحمي به وليرل شي ديل صراط به سې او جب طرف به ودريري، او لني ستاسو حخه به ورباندي دبرق به شان تيريري، وربسي به لکه دباد به شان تيريري، هغوي بسى به لکه دمرغانو به شان تيريري وربسي به لکه دتيزو او سانو به شان تيريري. دوي لره به ددوی عملونه تيروي، ستاسو بيعمر محمد ﷺ به ديل صراط باندي ولاري او داسي به وائي: أي الله ياك حلك سالم تير کري او د اور دغور حيدلو حخه ئي وساتي، تر دي يوري جي ديند کانو عملونه به کمزوري شي، تردي جي يو سري به راشي بدغه يل باندي به دتيريدلو توان نه لري مكر به خايورو باندي، نېي ﷺ وه ويل: ديل صراط به دوارو طرفونو باندي به داوسبنو کوندي رازورندی وي دهغه حا به رانيولو باندي مکلفي دي جه ورته دهغى به نيوولو باندي أمر وشي. نو حيني خو به ددغه کوندو درانيولو به

وجه ریکي ریکي شي خو سره دهغي به خلاص شي او نجات به مونده کري، او حين به يه اور کي وه غورزول شي )) .

### لسم: قنطره:

مونر بدی هم إيمان لرو جي مؤمنان کله د يل صراط حنه تير شي، نو به قنطره کي به دوريري.

**قطره:** دجنت او ددوزخ به مينح کي يو حاي دي جي هغه مؤمنان به وربکي ودريري کوم جي به يل صراط باندي تير شي او ددوزخ دغورزيدلو حنه بج شي، ددي لياره جي دجنت دداخليلدو حنه مخکي ددوبي د بعضی نه دبعضو لياره قصاص او بدلی واحستل شي.

نو کله جي دوي ياك او صفا شي نو بيا به ورته دجنت دداخليلدو اجازت وشي.

نبي ﷺ فرمایلی دي: «يخلص المؤمنون من النار فيحبسون على قنطرة بين الجنة والنار ، فيقتصر بعضهم من بعض مظالم كانت بينهم في الدنيا حتى إذا هذبوا ونقوا أذن لهم في دخول الجنة ، فوالذي نفس محمد بيده لأحدهم أهدى بمترله في الجنة منه بمترله كان في الدنيا» [رواه البخاري].

ترجمه: «مؤمنان جي کله د اور دغورحيدلو حنه بج شي نو دجنت او ددوزخ به مينح کي به (قنطره) نامي حاي باندي رابند او راجمع کري شي، ددي لياره جي يو دبل حنه دهجه ظلمونو او تورو بدلی او قصاص واحستل شي کوم جي به دنيا کي ئي کري ؤ، تردي جي دوي سه ياك او صفا شي نو بيا به

ورته دجنت دداخليلدو احازت وکري شي. زما دي به هعنه ذات قسم وي جي  
د محمد ﷺ روح دهجه به لاس کي ده جي هر کس ددوی حخه به به جنت کي  
خيل کور به دنيا کي دخيل کور حخه دير سه بيزني )) .

### يولسم: جنت او دوزخ:

مومن بدی إيمان لرو حی جنت او اور دواره حق دي، او دواره اوس  
موجود دي او هميشه به وي او فنا ورباندي نه راحي، دجنتيانو نعمتونه به نه  
ختميري، او دهجه دوزخيانو عذاب به هم نه ختميري به جا باندي جي الله  
ياك به دوزخ کي دهميشه باشي کيدو فيصله کريده.

او کوم موحدين (جي دمه کناهونو به وجه دوزخ ته ننوتلي وي) هغوي  
به ورخخه دشفاعت کوونکو به سفارش او دلوی الله ياك به رحم او مهربانی  
سره راوحی.

**جنت:** دعزت کور دي جي الله ياك دقیامت به ورح د متقيانو لياره تيار  
کري دي. بدی کي به هميدونکي ويالي وي، او اوچي اوچي بنکلي به وي،  
او سکلي او خائسته سحي به وي، او بدی کي به هعنه حه وي جي زرونه  
ئي غواري او سترکي ورباندي خوريري، داسي حه جه نه سترکو ليدي  
دي، او نه غورونو او ريدلي دي او نه ديو انسان به زره کي تير شويدي.  
داجنت به هميشه وي فنا ورباندي نه راحي، او نعمتونه ئي نه قطع کيري،

خلک به وریکي همیشه او سیري.

به جنت کي ديوی قمجنی به اندازه حای دتولی دنيا او دهغه حه خخه  
جي دي دنيا کي دي غوره دي.

دجنت خوشبوی به دحلویست کاله دمزل به اندازه لري موندل کيري.

دجنت دنعمتونو حخه غت نعمت او خوشحالی هغه مؤمنانو به خبلو  
ستر کو سره سکاره دخیل رب الله ياك لیدل (دیدار) دي.

او کوم جي کافران دي: هغوي به د خبل رب دليللو حخه بند کري شي.

ددی و جی نه هغه حوك جی دا عقیده لري جی مؤمنان به به جنت کي  
خیل رب نه ویني نو هغوي او کافران به د الله ياك دليللو حخه به محرومیدو  
کي برابر وي.

به جنت کي سل درجي دي، دهری درجي حخه بلی درجي یوري لکه  
داسمان حخه دمکي یوري اندازه لري.

به جنت کي دتولو حخه او جته درجه فردوس أعلى دي، او ددغه جنت  
جت د الله ياك عرش دي.

جنت ائه دروازي لري، دهری دروازي ددوارو درشولونو ترمینج دومره  
مسافه ده لکه دمکي حخه تر هجر بوري. خامثا به بدغه دروازه داسي یوه  
ورح راشي جي هغه به دخلکو د ازدحام او دير والي دوجي حخه دکه وي.

ديو كمترین جنتی لياره به به جنت کي دومره حاي وي لکه دا دنيا او  
دادي دنيا هومره لس نوري دنيا کاني!!

الله ياك دجنت به باره کي فرمایلی دي: **أَعِدَّتُ لِلْمُتَّقِينَ** [سورة آل عمران: الآية ١٣٣].

ترجمه: ((تیار کری شویدی داجنت د متقیانو لياره)).

او الله ياك دجنتیانو دھمیش والی به باره کي او د جنت د نه فنا کيدو به  
باره کي داسی فرمایلی دي: **أَجَزَّ أُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدَنِ تَطْرِي**  
**مِنْ تَحْتِهَا الْأَنَهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا أَبَدًا** [سورة البينة: الآية ٨]

ترجمه: ((ددوي بدله ددوی د بروردکار به نیز دھمیش والی جنتونه دي،  
جي دھغی ( دونو او بنکلو لاندی به ويالي ھیری او دوی به وربکی ھمیشه  
او تل تر تله وي)).

### \* او هر جي دوزخ دي:

هغه دعذاب کور دي، جي الله ياك دکافرانو او کناهکارانو لياره تیار  
کري دي.

به هغی کي دير سخت سخت عذابونه، او رنک رنک سزاکاني دي.

دهغی بيره داراني ديري قوي او سخت زري بريشي دي.

کافران به وربکی ھمیشه وي، خوراک به ئي ويني او زوي وي او حساك  
به ئي کرمي او به وي.

ددنيا د اور ڪرمواли ددوزخ د اور د ڪرموالي حخه او یاؤمه برخه دي.  
حڪه ددوزخ اور ددنیا به اور باندي الله ياك به (٦٩) نه شبيتو درجو باندي  
زيات ڪري دي، جي هره درجه ئي ددنیا د اور غوندي ڪرمه ده بلکه ددي  
نه هم ديره ڪرمه ده.

دغه اور دهغه جا دعذاب ورکولو حخه نه ستری ڪيري حوك جي دهغى  
به ڪنده کي ورغور حول ڪيري، بلکه دا به وائي: أيا نور حوك شته دي؟؟  
د دوزخ اوه دروازي دي، دهری دروازي لباره دخلکو حخه معلومه  
برخه او حصه ده.

الله ياك داور باره کي داسي فرمایلي دي: أَعِدَّتُ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾ [سورة آل عمران: الآية ١٣١].

ترجمه: ((تيار ڪري شوي دي دغه اور د ڪافرانو لياره)).  
او ددوزخيانو دھميش والي او د اور د نه فنا کيدو باره کي الله ياك داسي  
فرمایلي دي: إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ﴿٦٤﴾ خَلِدِينَ  
فِيهَا أَبَدًا ﴿٦٥﴾ [سورة الأحزاب: الآيات ٦٤-٦٥]

ترجمه: ((بيشكه الله ياك کافران لعنيان (دخيل رحمت حخه لري) ڪري دي،  
او ددوی لياره ئي اور تيار ڪري دي جي هميشه او تل تله به وربکي وي)).

(٣) د آخرت به ورح باندي إيمان را اولو فائدي (كتي):  
دقيامت به ورح باندي إيمان لرل لوئي او دقدر ور فائدي لري جي حيني

دهغى حخه به لاندى دول دي:

١- دثواب به أميد دسو کارونو به کولو کي مينه او رغبت، او به هغى  
باندى حرص کول.

٢- دآخرت دورحى دعذاب دويرى حخه دناوره او ناروا کارونو دکولو  
حخه حان ساتل، او هم ورباندي نه راضي كيدل.

٣- مؤمن ته دآخرت به نعمتونو او ثوابونو باندى (دکومو جي هغه أميد  
لري) تسلى حاصليلد، دهغه حه به مقابل کي جي دده حخه به دنيا کي  
فوت كيري.

٤- دمرك حخه وروسته به بيا رazondi کولو باندى إيمان لرل دفرد او  
تولنى دسعادة او نيك بختي أصل او بنجاد دي، دا حكه جي انسان كله بدې  
إيمان ولري جي الله ياك به تول مخلوق وروسته دمرك حخه بيا رazondi  
کوي، او دهغوي سره به حساب كتاب کوي، او دخبلو عملونو مطابق  
بدلي به ورکوي، او دظام حخه به دمظلوم لياره قصاص أخلي حتى که دغه  
مظلوم حيوان هم وي!

نو دغه انسان به د الله ياك به طاعت باندى برابر او مستقيم شي، او دشر  
او فساد زرري به غوحي شي، او به تولنه کي به دخير کارونه کول رواج  
شي، او أمن او سوكالي به عامه شي.

## دإيمان شيرمه بنا: به تقدیر باندي إيمان لرل:

**١) دتقدير تعريف او ورباندي دإيمان لرلو أهميت او ارزست:**

تقدير (يا قدر): دتولو كائناتو لياره د الله ياك بدغه كائناتو دخبل مخكين علم او دخيل حكمت دتقاضى به أساس معلومه اندازه لکولو ته وائي.

دغه تقدیر د الله ياك به قدرت باندي بنا دي، جي الله ياك به هر حه باندي قادر او توانا دي، او حه جي وه غواري دهعي کونکي دي.

به تقدیر باندي إيمان لرل د الله ياك به ربوبیت باندي دإيمان دجملي حخه دي.

او دإيمان دهجه بناؤ حخه دي جي برته له هعې نه إيمان نه صحيح کيري.

الله ياك فرمایلی دي: **إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ** ﴿٤٩﴾ [سورة القمر: الآية ٤٩].

ترجمه: (( يه تحقیق سره موئر هر شي به معلومه اندازه بیدا کري دي )) .

او خور نبی ﷺ فرمایلی دي: ((كل شيء بقدر حتى العجز والكيس ، أو الكيس والعجز)) [رواه مسلم] .

ترجمه: (( هر يو شي د الله ياك به تاکلي او معلومه اندازه باندي دي تردي يوري جي عاجزي او هوشياري، - او يا هوشياري او عاجزي- هم به تاکلي اندازه باندي دي )) .

**٢) دتقدير (يا قدر) مراتب:**

به تقدیر باندي إيمان برته دحلورو مرتبو دیوره کولو حخه نه يوره کيري، هغه حلور مرتبی به لاندي دول دي:

## اوله مرتبه:

د الله ياك به أزلي او به هر شي إحاطه كونكى علم باندى إيمان لرل.  
الله ياك فرمایلی دی: **اَللَّهُمَّ تَعْلَمُ اَنِّي لَمْ يَعْلَمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ إِنَّمَا ذَلِكَ فِي كِتَابٍ اِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ** [سورة الحج: الآية ٧٠]

ترجمه: ((أيا تا ته معلومات نه شته جي بيشكه الله ياك به هر هغه حه جي به حمکه او اسمانونو کي دي بوهيري، بيشكه دغه به كتاب (لوح محفوظ) کي دي، او بيشكه الله ياك ته دغه تول کارونه اسان دي)).

## دویمه مرتبه:

به لوح محفوظ کي د تولو هغه مقدرو شيانو به ليکلو باندى إيمان لرل  
کوم جي د الله ياك به علم کي دي (جي هغه به موجوديري).  
الله ياك فرمایلی دی: **اَمَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ** [سورة الأنعام: الآية ٣٨]

ترجمه: ((مونر د لوح محفوظ دليکلو حخه هيج شي هم ندي بريسودلي)).  
او نبي ﷺ فرمایلی دی: ((كتب الله مقادير الخلائق قبل أن يخلق  
السموات والأرض بخمسين ألف سنة)) [رواہ مسلم].

ترجمه: ((الله ياك د تولو مخلوقاتو تقدير ونه (تاکلي اندازي) داسمانونو او  
حکي ديدائش حخه يتحوس زره کاله وراندي ليکلي دي)).

## دریکه مرتبه:

د الله ياك به خامخا نافذ يدونکي مشیئت (خوشه) او دهغه هر حه ته شامل  
قدرت باندي إيمان لرل.

**الله ياك فرمایلی دی: اَوَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءُ اللَّهُ رَبُّ  
الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾** [سورة التكوير: الآية ٢٩].

ترجمه: (( او تاسو دسمی لاري قصد او اراده نه شي کولي تر حو جي د الله  
ياك اراده او خوشه شوي نه وي جي هغه دتولو مخلوقاتو بروردکار دي)).

او خور نبی ﷺ هغه جاته به جواب کي وه ويل جي ده ته ئي وه ويل:  
جي د الله ياك خوشه شي او ستا خوشه شي: ((أَجْعَلْتَنِي اللَّهُ نَدًاٌ بِلَ مَا شَاءَ  
اللَّهُ وَحْدَه)) [رواه أحمد].

ترجمه: ((أیا زه دی د الله ياك سره شريك او اندول وکرحو لم؟ بلکه داسي  
وايه: هغه حه جي يواحي دالله ياك خوشه شي )) .

## حلورمه مرتبه:

بدی إيمان لرل جي يواحي الله ياك دهر حه بیداکوونکي دی.  
**الله ياك فرمایلی دی: اَللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾** [سورة الزمر: الآية ٦٢].

ترجمه: (( الله ياك دهر حه بیداکوونکي دی او هغه به هر شي نکاهبان او  
ساتونکي دی )) .

**دارنکه الله ياك فرمایلی دی: اَوَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٦﴾**

[سورة الصافات: الآية ٩٦]

ترجمه: (( اللہ یاک تاسو بیدا کري یاستئ او هغه حه ئی بیدا کري دی جي تاسو ئی کوئ (يعني ستاسو عملونه ئی هم بیدا کري دی)).

او نبی ﷺ فرمایلی دی: ((إن الله يصنع كل صانع و صنعته)) [رواه البخاري]

ترجمه: ((يقيينا الله یاک هر عمل کوونکي او دهغه عمل بیدا کري دی)).

### (٣) تقدير قسمونه:

(تقدير به حلور قسمه (دوله) دی):

**لمري قسم:** دتولو کائنا تو لياره عام تقدير (تاکلي اندازه لکول).

دا هغه اندازه ده جي د اسماونو او حمکي ديدائش حخه بنحوں زره کاله وراندي به لوح محفوظ کي ليکل شويده.

**دوهم قسم:** عمری تقدير:

دا دهغه حه تقدير او اندازه تاکل دی کوم حه جي به بندہ باندي دروح دبوکلو حخه تر مرکه یوري تيريري.

**دریم قسم:** کلني تقدير:

دا دهغه حه تقدير او اندازه تاکل دی کوم جي هر کال حه بیخبری.

دغه تقدير به هر کال کي دليلة القدر به شيه ليکل کيري.

الله یاک فرمایلی دی: اِفِيهَا يُفَرِّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ ﴿٤﴾ [سورة الدخان: الآية ٤].

ترجمه: (( بدغه شي کي هر حکمتناک کار جلا جلا کولي شي )).

### خلورم قسم: روزانه تقدير:

دا دهجه حه تاكل او اندازه کول دي کوم جي روزانه بيخيري، لکه جاته عزت ورکول او حوك ذليل کول، او ياحاته حه ورکول او دحا حخه حه منع کول، دارنکه زوندي کول او مره کول او داسي نور کارونه.

الله ياك فرمایلی دي: اَيْسَأَلُهُ مَنِ فِي الْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأنٍ ﴿٢٩﴾ [سورة الرحمن: الآية ٢٩].

ترجمه: (( سؤال او غوسته کوي ددغه الله ياك حخه تول هغه خه جي به اسمانونو او حمکو کي دي هره ورح هغه (الله ياك) به يو کار او شان کي وي)).

### (٤) تقدير به باره کي دسلفو صالحينو عقيده:

تقدير به باره کي دسلفو صالحينو عقيده دا ده جي: الله ياك دهر شي بيدا کونکي او تربیت او برورش کونکي او دهعني مالک دي.

دغه الله ياك دتلولو مخلوقاتو تقدironنه دهعني دېيدائش حخه مخکي تاکلي او اندازه کريدي.

دهعني دمرک نيتی او رزقونه او عملونه ئي تاکلي او اندازه کريدي، او ددي نياڭ بختي او يا بد بختي ئي هم ليکلي ده. هر شي دغه الله ياك به لوح محفوظ کي ليکلي دي.

هر حه جي الله ياك وغواري هغه کيري او حه جي وه نه غواري هغه نه کيري.

دغه الله ياك به هغه حه باندي عالم او خبر دي کوم جي مخکي تير

شويدى او حه جي روسته راحى، او به هعه حه هم عالم او خبر دى گوم  
جي وجود نه لري كه جيرته موجود وي نو حرنكە به وي؟  
دغه الله ياك به هر حه باندى قادر او توانا دي، جاته جي وغوارى سمه  
لياره ورته سائي، او حوك بي لياري كوي.

سلف صالحين بدی هم عقیده لري جي دبنده كانو لياره هم خوسه او  
اختيار او قدرت شته دي جي به هعي باندى هعه حه كوي دکوم شيانو به  
كولو جي الله ياك قدرت وركري دي. سره ددي عقيدي لرلو جي دبنده  
كانو خوسه د الله ياك دخوسي تابع ده (يعني جي د الله ياك حه خوسه نه وي  
هعه بندە كان نه شي كولي).

الله ياك فرمایي دي: ﴿ وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهَدِّيَنَّهُمْ سُبُّلَنَا ﴾ [سورة العنكبوت: الآية ٦٩].

ترجمه: (( او هعه کسانو جي زمونر به لار کي زيار او کوشش وکاله  
خامخا به دوي ته خبلي لياري وه ساييو )) .

او هم بدی عقیده لري جي الله ياك دبند کانو بيدا کونکي دي او هم  
دهعوي دعملونو بيدا کونکي دي، او دغه بند کان دخبلو افعالو حقيقي  
کونکي دي. ددي وحي خخه به الله ياك باندى دهیح حا لباره د واجبو به  
ترك کولو او دحرامو به کولو هیح دليل او عذر نه شته، بلکه د الله ياك  
سکاره حجت او دليل به خبلو بندە کانو باندى قائم دي.

دمصيitonو به وخت کي به تقدير باندى احتاج (دليل نیول) جائز دي او

دَكَاهُونُو بِهِ كَوْلُو بِهِ تَقْدِيرُ بَانِي دَلِيلُ نَبِولُ رَوَا نَدِي، لَكَهُ حَرْنَكَهُ جَيْ نَيِّ الله  
 دَمُوسِي عَلَيْهِ السَّلَامُ أَوْ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ دَدَلِيلُ بازِي بِهِ بَارِهُ كَيْ فَرْمَايِلِي دِي: «  
 تَحَاجُّ آدَمُ وَمُوسَى ، فَقَالَ مُوسَى : أَنْتَ آدَمُ الَّذِي أَخْرَجْتَكَ خَطِيئَتَكَ مِنَ  
 الْجَنَّةِ، فَقَالَ لَهُ آدَمُ : أَنْتَ مُوسَى الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِرِسَالَاتِهِ وَبِكَلامِهِ ثُمَّ  
 تَلَوْمِي عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِّرَ عَلَيِّ قَبْلَ أَنْ أَخْلُقَ فَحْجَ آدَمُ مُوسَى» [رواه مسلم].  
 ترجمة: ((آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَوْ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ سَرِهِ بَحْثٌ أَوْ دَلِيلٌ بَازِي  
 وَكَرِهٌ، مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَرْتَهُ وَهُوَ وَيْلٌ: تَهُ هُغَهُ آدَمُ ئَيْ جَيْ خَبْلَيِ كَنَاهِ  
 دَجْنَتْ حَخْهَ رَاوِيْسْتَلِيِ ئَيْ .

آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَرْتَهُ وَهُوَ وَيْلٌ: تَهُ هُغَهُ مُوسَى ئَيْ جَيْ اللَّهُ يَاكَ بِهِ يَعْمَبِرِي  
 أَوْ دَتَاسِرِهِ بِهِ خَبْلُو خَبِرُو كَوْلُو بَانِي غُورَهُ كَرِيَ ئَيْ، دَدِيِ سَرِهِ تَهُ بِيَا هَمُ ما  
 بِهِ هُغَهُ كَارِ مَلَامِتَهُ كَوَيِ كُومُ جَيِ بِهِ تَقْدِيرُ كَيِ بِهِ مَا بَانِي زَمَا دَبِيدَائِشِ  
 حَخْهَ مَخْكَيِ لِيكَلِ شَوِيدِي؟ نَوْ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِهِ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ بَانِي  
 بِهِ دَلِيلُ كَيِ غَالِبُ شَوِي» .

#### ٥) دَبِنَدَهُ كَانُو أَفْعَالُ:

هُغَهُ أَفْعَالُ جَيِ اللَّهُ يَاكَ ئَيْ بَدِيِ كَائِنَاتُو كَيِ بِيَا كَوَيِ بِهِ دَوَهُ دَوَلَهُ دِي:

لَمْرِي قَسْمُ:

دَ اللَّهُ يَاكَ هُغَهُ أَفْعَالُ جَيِ بِهِ خَبْلُو مَخْلُوقَاتُو كَيِ ئَيْ جَارِي كَوَيِ.  
 بَدَغَهُ قَسْمُ أَفْعَالُو كَيِ دَهِيْحُ جَا اَخْتِيَارُ أَوْ خَوْسَهُ نَهُ شَتَهُ، هُغَهُ يَوَاحِي دَيْوُ  
 اللَّهُ يَاكَ بِهِ خَوْسَهُ كَيْرِي، لَكَهُ زَوْنَدِي كَوَلُ أَوْ مَرَهُ كَوَلُ، أَوْ مَرِيْضَوُلُ أَوْ

روغول، او داسي نور کارونه.

الله ياك فرمایلی دي: ا وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦﴾ [سورة

الصفات: الآية ٩٦].

ترجمه: (( الله ياك تاسو بيدا کري ياسي او ستابسو عملونه ئي هم بيدا کري دي )) .

دارنکه الله ياك فرمایلی دي: ا الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَئْكُمْ أَحَسَنُ عَمَالًا ﴿٢﴾ [سورة الملك: الآية ٢].

ترجمه: (( الله ياك هغه ذات دي جي مرک او زوند ئي بيدا کري دي ددي لياره جي تاسو وه أزموي جي حوك دريکي سه او خائسته عمل کوي )) .

**دوهم قسم:**

دتولو إرادي والا مخلوقاتو أفعال.

دا قسم أفعال (کارونه) دخبلو کوونکو به اختيار او ارادی سره کيري، حکه جي الله ياك دغه کارونه هغوي ته سياري دي.

الله ياك فرمایلی دي: ا لِمَنْ شَاءَ فَلِيُؤْمِنْ كُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾ [سورة التكوير: الآية ٢٨].

ترجمه: (( دجا جي خوسه وي له تاسو حخه جي به سمه لار شي)).  
درانکه الله ياك فرمایلی دي: ا فَمَنْ شَاءَ فَلِيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلِيَكُفُرْ ﴿٢٩﴾ [سورة الكهف: الآية ٢٩].

ترجمه: (( نو که دجا خوسه وي إيمان دي راوري، او که دجا خوسه وي

نو ڪاfer دi شي » .

ددi وجي نه دغه مخلوقات دخو ڪارونو به ڪولو سره ستائلي ڪيري، او  
دبدو ڪارونو به ڪولو سره ملامت ڪيدلاي شي.  
الله ياك سزا نه ورکوي مكر به هغه ڪار جي دھعني به ڪولو کي دبند  
اختيار وي.

لکه جي الله ياك فرمایلی دی: ا وَمَا أَنَا بِظَلَمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٢٩﴾ [سورة ق: الآية ٢٩]

ترجمه: «زه به بنده ڪانو باندي هيچ قسم ظلم کونکي نه یم» .

انسان بخبله د اختيار او محبورتيا به مينح کي فرق بيزي، دمثال به توکه:  
دغه انسان ڪله دره حت حخه به یوري (زينه) باندي به خبل اختيار سره  
راکوزيري. او ڪله ئي بل حوك دره حت حخه راغورھوي، نو اولني  
کوزيدو ته اختيار ويل ڪيري، او دويم (ragorholو ته) اجبار ويل ڪيري.

#### ٦) د الله ياك ديدائش او بنده فعل ترمينح جمع ڪول:

الله ياك بنده هم ٻيدا ڪري دي، او دھغه أفعال ئي هم ٻيدا ڪريدي، او  
دغه بنده ته ئي إراده او قدرت هم ورڪري دي.

ددi وجي حخه بنده دخبل فعل حقيقي کونکي او مباشر دي، حڪه  
جي هغه إراده او قدرت لري.

دمثال به توکه: جي ڪله انسان إيمان راوري نو هغه دده به خوسه او  
اراده باندي دي. او که حيرته ڪافر شي نو هغه به خبله خوسه او یوريه اراده  
باندي ڪافر ڪيري.

ددی مثال داسی دی لکه جي موئر وه وايو: دا میوه ددغی ونی حخه ده. او دا زراعت او فصل ددغی حمکی حخه دی. دا به دی معنی جي (دغه میوه او یا دغه زراعت او فصل) ددغه ونی یا ددغه حمکی حخه وجود ته راغلي دی. او ددغه میوی او فصل نسبت الله یاك ته هم کيري بدی معنی جي الله یاك ددغه ونی او دغه حمکی حخه بیدا کري دی. نو بدی دوارو خبرو او نسبتونو کی هیح تعارض نه شته.

بدی طریقه د الله یاك دشريعت او د هغه دتقدير به مینح کی جورست او اتفاق راحی.

الله یاك فرمایلی دی: ﴿وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ﴾ [سورة الصافات: الآية ٩٦].

ترجمه: (( الله یاك تاسو او ستاسو عملونه بیدا کري دی )) .  
 دارنکه الله یاك فرمایلی دی: افَمَّا مَنْ أَعْطَى وَآتَقَى وَصَدَقَ  
 بِالْحُسْنَى ﴿١﴾ فَسَنِي سِرَه لِلْيُسْرَى ﴿٢﴾ وَمَمَّا مَنْ بَخْلَ وَأَسْتَغْنَى  
 وَكَذَبَ بِالْحُسْنَى ﴿٣﴾ فَسَنِي سِرَه لِلْعُسْرَى ﴿٤﴾ ) [سورة الليل: ٥-١٠]  
 ترجمه: (( نو جا جي (د الله یاك به رضا) حه ورکل، او برهيز کاره شو، او دخائسته او سکلی خبری (جه دنبی ﷺ خبره ده) تصدق ئی وکره، نو هغه ته به دأسای او د راحت (جنت) لار اسانه کرو، او جا جي بخل وکره، او حان ئی بی بروا وکانه، او خائسته او سکلی خبره ئی دروغجنه وکنه، نو هغه ته به دسختی او تکلیف (جهنم) لار اسانه کرو )) .

**٧) هغه حه جه دتقدير به حقله به بنه باندي واجب دي:**

دتقدير به حقله به بنه باندي دوه شيان واجب دي:

اول:

جي د الله ياك حخه دهعه کار به کولو کي مرسته وغواري کوم جي ده  
ته به تقدير کي ليکل شويدي. او حرام کارنه دحان ساتلو لياره د الله ياك  
حخه مرسته وغواري. او د الله ياك حخه وه غواري جي ده لره داسان  
کارونو کولو لياره تيار او جوکه کري او دهعي توفيق ورته ورکري. او  
دسختو کارونو دکولو حخه ئي وساتي.  
او يواحي به يو الله ياك توکل او اعتماد وکري او هغه يوري يناه ونيسي.  
بدغه وجه دا بنه الله ياك ته دخیر به جلبلو او دشر به دفع کولو کي  
محتاج دي.

نبي ﷺ فرمایلی دي: ((احرص على ما ينفعك واستعن بالله ولا تعجز  
وإن أصابك شيء فلا تقل لو أين فعلت كذا لكان كذا ولكن قل قدر الله  
وما شاء فعل، فإن (لو) تفتح عمل الشيطان)).

ترجمه: (( به هغه حه حرص (زيار) وکره جي تاته نفع رسوي، او د الله ياك  
حخه مرسته وغواره، او مه تنبيل کيره. که جيرته حه مصبيت درته ورسيري  
نو داسي مه وايه: که جيرته داسي مي کري وائي نو داسي به شوي واي.  
بلکه داسي وايه: الله ياك هر حه تاکلي او اندازه کريدي او هغه جي هر حه  
وغواري هغه کيري. حکه جي د "لو" (يعني د که جيرته) کلمه دشیطان ده

عمل دروازه خلاصوي )) .

**دوهم :**

به انسان باندي لازم ده جي به هغه حه صبر وکري کوم جي ده ته به تقدير کي ليکل شويدی او اندیختن او بربوتونه وه نه کري. بدی وه یوهیری جي دا تول د الله ياك له طرفه حخه دي. نو بدغه وجه به هغی باندي راضی شي او غاره ورته کيدي.

اوهم بدی وه یوهیری جه هغه حه جي ده ته رسيري او ورته مقرر شويدی نو دي ورخخه نه بج کيري. او کوم حه نه جي بج شويدی هغه ده ته نه رسيري.

نبي ﷺ فرمایلی دی: « واعلم أن ما أصابك لم يكن ليخطئك وأن ما أخطأك لم يكن ليصيبك».

ترجمه: (( بدی بوه شه جي هغه حه جي تاته وه رسيري هغه تا لره نه خطاكوي (ته ورخخه نه شي بج کيدلي) او هغه حه جي تا خطاكري هغه تا ته نه رسيري )) .

**(٨) د الله ياك به قضا او تقدير باندي راضي کيدل:**

د الله ياك به تقدير باندي راضي کيدل بكاردي، حکه جي بدی سره د الله ياك به ربوبيت باندي راضي کيدل بوره کيري.

ددی وجی حخه هر مؤمن ته بکار دی جی د الله ياك به قضا باندي راضي شي. حکه جي د الله ياك کره او دهغه فيصلی تول خير دي او تول

عدل او انصاف او حکمت دي.

ددغی و جي نه د حا نفس جي بدی مطمئن شي جه هغه حه جي ده ته رسيري دهفي حخه دا نه شي بح کيدلي، او هغه حه جي ده لره خطا کري هغه ده ته نه شي رسيدلي. نو دغه نفس به دشك او تردد حخه خلاص او خالي شي. او دهغه دزوند حخه به بريشاني او اضطراب ختم شي، به هغه حه به خفکان نه کوي جي به تير وخت کي دده حخه باطي شويدي، او د ائنه لياره به ويره او ترس نه کوي. بدغی سره به دغه سري دحال أحوال به لحاظ دتولو خلکو حخه نيك بخت وي، او دنفس به لحاظ به دتولو خلکو حخه دير صفا وي، او د فکر او سوج به لحاظ به دير به قرار او مطمئن وي.

دمثال به توکه: حوك جي بدی بوهه شي جي دده دمرک نيته تاکلي شويده، او رزق ئي به شمير او به اندازه دي، نه خو دده به عمر کي بزديلي زياتي راوستلي شي او نه ئي به رزق کي بخل زياتي راوستلي شي حکه جي دا تول شيان ليکل شويدي.

نو دغه سري به خامخا به هغه مصييتونو باندي صير کوي کوم جي ده ته رسيري، او د الله ياك حخه به دخبلو کناهونو بخسنە غواري، او د الله ياك به تقدير به راضي کيري، نو بدی سره به دغه سري د الله ياك دامر منلو او به مصييتونو باندي به صير کولو دوارو باندي عمل وکري.

الله ياك فرماليي دي: امَّا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ<sup>١١</sup>  
بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ [١١] [سورة التغابن: الآية ١١]

ترجمه: « هیح حاته هیح غم او مصیبت نه رسیری مکر د الله ياك به حکم او إذن باندي رسیری، او حوك جي به الله ياك إيمان راوري دهغه زره ته هدایت وکري او الله ياك به هرشي باندي بوھه او عالم دي ». .

دارنکه الله ياك فرمایلی دي: افَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللهِ حَقٌّ وَآسْتَغْفِرُ لِذَنْبِكَ ﴿ [سورة غافر: الآية ٥٥]

ترجمه: « نو ته صبر وکره به تحقیق سره د الله ياك وعده حق او رستونی ده، او دخبلی کناه لياره مغفرت غواره ». .

#### ٩) هدایت به دوه قسمه دي:

##### لمري قسم:

حق ته طرف ته لارسوونه او إرشاد. دا هدایت دتول مخلوق لياره دي، او دا هغه دول هدایت دي جي بدی تول یغمبران او دهغوي بیرویان قادر او توانا دي.

الله ياك فرمایلی دي: ا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ﴿ [سورة الشورى: الآية ٥٢]

ترجمه: « او بيشکه ته (أي د الله ياك رسوله) نیغي او سمی لياري ته سودنه کوي ». .

##### دوهم قسم:

د الله ياك له طرفه جاته دحق دمنلو توفيق ورکول او یائي به حق باندي مضبوطول.

دا دول هدایت د الله ياك له خوا به خبلو برهیز کارو بنده کانو باندي احسان او مهرباني ده، او بدی دول هدایت باندي برته د الله ياك حخه بل حوك قادر نه دي.

الله ياك فرمایلی دي: **إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحَبَّتْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ** [سورة القصص: الآية ٥٦].

ترجمه: ((بيشكه ته هغه حوك به سمه لار کولي نه شي دجا سره جي محبت او مينه لري مكر الله ياك جاته جي ئي حوسه شي به سمه ليار کوي )) .  
**(١٠) د الله ياك به كتاب کي إراده به دوه قسمه ده:**

### لمري قسم اراده:

هغى ته کوين او قدرىي إراده وائي (يعني الله ياك يو شي لره کيدل او به تقدير کي ليکل غوستل). جي دا عبارت دي د الله ياك دهغه مشيت (خوسي) حخه جي هغه تولو موجوداتو ته شامل دي.

ددغى وجي نه حه حي الله ياك وغواري هغه کيري او حه جي وه نه غواري هغه نه کيري.

داقسم إراده د الله ياك دمراد دواعق کيدلو مستلزم ده (يعني کوم شي جي د الله ياك مراد وي هغه بدی إرادی سره ضرور واقع کيري).

بدی قسم إرادی باندي د الله ياك راضي کيدل او يا ورسره محبت کول لازم ندي مكر به هغه صورت کي لازم دي جي کله ورسره شرعی إراده ملکري شي.

الله ياك فرمایلی دی: افَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدَرَهُ  
لِإِسْلَامٍ ﴿ [سورة الأنعام: الآية ١٢٥].

ترجمه: ((نو هغه جاته جي الله ياك ورته دهدایت کولو اراده وکري نو  
سینه ورته د اسلام قبلولو لياره خلاصه او برانيزی)).

### دوهم قسم اراده:

هغى ته ديني او شرعى اراده وائي (يعني الله ياك يو شي لره ددين او  
شرعيت به لحاظ عوستل).

جي هغه عبارت دي د الله ياك د مراد (يعني حه جي غواري) سره محبت  
کول، او به هغى باندي دعمل کوونکو سره محبت کول، او دهغوي حخه  
راضي کيدل.

بدي قسم اراده باندي د الله ياك دمراد واقع کيدل نه لازميри مكر به هغه  
صورت کي جي کله ورسره کوني إراده ملکري شي.

الله ياك فرمایلی دی: اِيْرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ  
[سورة البقرة: الآية ١٨٥].

ترجمه: ((الله ياك به تاسو د اسي اراده لري، او به تاسو د سختي او  
تكليف إراده نلري )) .

کوني اراده هغه مطلقه او عامه ده، حکه هر هغه شي جي دشريعت دلوري  
مراد وي او هغه واقع شي، نو ددغه شي واقع کيدل کونا هم مراد وي.

او داسي صحيح نده جي هر هغه شي جي کونا مراد وي او واقع شي نو

هعه دي يه شريعت کي هم مراد او مطلوب وي. دمثال به توکه: دأبو بکر الصديق -رضي الله عنه- به إيمان راورلو کي دواره ارادي (کوني او شرعی) متحقق کيري.

او دهعه حه مثال جي هعی کي صرف کوني إراده متحقق کيري لکه دأبو جهل کفر کول.

او دهعه حه مثال جي هعی کي کوني إراده نه متحقق کيري أکر که دهعی واقع کيدل شرعا مراد او مطلوب دي لکه دأبو جهل إيمان راورل.

الله ياك أکر که کناهونه دکيدلو به لحاظ او به تقدیر کي دليکلو به لحاظ غواري، مکر ددغه کناهونو به کولو ددين او دشريعت به لحاظ نه راضي کيري او نه ئي خوسوي او نه ورباندي أمر کوي.

بلکه دغه کناهونه بد کني او ورخخه منع کوي، او ددغه کناهونو کوونکو ته دسزا ورکولو تحديد ورکوي. او دا تول شيان د الله ياك دتقدیر حخه دي.

\* او هر جي نيك کارونه او إيمان راورل دي نو هعه الله ياك خوسوي (محبت ورسره کوي) او به کولو ئي أمر کوي، او دکوونکو سره ئي دثواب او دنيکي بدلی ورکولو وعده کوي.

بدغه وجه برته د الله ياك د ارادي حخه حوك دهعه نافرماني نه شي کولائي، او حه جي هعه وغواري د هعی نه برته بل حه واقع کيدائي نه شي.

الله ياك فرمایلي دي: **اَوْلَا يَرْضَى لِعِبَادِهِ الْكُفَّرَ** [سورة الزمر: ٧].

ترجمه: «الله ياك دخبلو بنه کانو لياره به کفر کولو باندي نه راضي

كيري )) .

دا رنکه الله ياك فرمایلی دي: ا وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ [سورة البقرة: الآية ٢٠٥].

ترجمه: (( او الله ياك فساد نه خوسوي )) .

### ١١) هغه أسباب جي تقدیر دفع کوي:

الله ياك دغه شيانو لياره جي به تقدیر کي ئى ليکلى دي حيني داسى  
أسباب کرھولي دي حي هغه دفع کوي، او يائى رفع کوي.  
ددغه أسبابو حيني: دعا کول، او خيرات کول، او دوايانى استعمالول،  
برھيز او احتياط کول، او عقل به کار أجول، او داسى نور.

حکه جي دا تول شيان هم د الله ياك دقضا او دقدر حخه دي، تردي  
بورى جي تنبلي او هوشيارى هم دقضا او دقدر حخه دي.

### ١٢) دتقدیر مسألة به خبل مخلوق کي د الله ياك راز دي:

دا وينا جي تقدیر د الله ياك به خبل مخلوق کي راز دي. دا ده تقدیر به  
هغه بتو جوانبو او أرخونو کي محصور او رانغستي ده.  
ددى وچى نه دشيانو أصلی حقيقتونه برته د الله ياك حخه بل حوك نه  
بىرىنى، او انسانانو ته ورباندى علم نه شته.

لکه دمثال به توکه: الله ياك حوك ي لياري کريدي او جاته ئى سمه لار  
سودلى ده، او حوك ئى مرە کريدي او حوك ئى روندى کريدي او جاته  
ئى حه ورکري دي او دجاهه ئى حه منع کريدي.

لکه جي نبي ﷺ فرمایلی دی: ((إِذَا ذُكِرَ الْقَدْرُ فَأَمْسِكُوا)) [رواه مسلم]. ترجمه: « کله جي تقدیر ياد شي نو خبل حانونه او خولي ڪنترول او رابندي کري ». \*

\* او هر جي تقدیر نور ارخونه دی او دهعي نور حکمتونه او مرتبی او دهعي درجات او آثار دی، نو ددي بيرندل او هم ئي خلکو ته بیانول روا دی. حکه جي تقدیر یو دإيمان د هغه أركانو حخه دی جي دهعي تعليم او بيرندل بکار دی.

لکه جي نبي ﷺ فرمایلی دی —کله ئي جي جبريل عليه السلام ته دإيمان بناوي ذكر کري—هغه وہ فرمایل: ((هَذَا جَبَرِيلٌ أَتَاكُمْ يَعْلَمُكُمْ دِيْنَكُمْ)) [رواه مسلم].

ترجمه: « دا جبريل دی ددي لياره تاسو ته راغلي دی جي تاسو ته ستاسو دين وہ سائي ». \*

### (۱۳) به تقدیر باندي احتجاج (دليل نيوں):

داد الله ياك مخکني علم به هغه حه باندي جي اينده کي کيدونکي دی دا دغيبو حخه دی برته له هغه بل حاته ندي معلوم، او تول مکلفين ور حخه نا خبره دی.

ددی و جی نه د الله ياك بدغه علم کي دهیح جا لياره دليل او حجت نه شته، او نه جاته بدی وجه عمل بریخودل روا دی جه هغه حه ته حان وسياري کوم جي دده لياره به تقدیر کي فيصله شويده.

ددی و جي نه تقدیر نه خو دحا له خوا به الله ياك باندي دليل کيدلائي شي، او نه د الله ياك له خوا به خبل مخلوق باندي دليل کيدلائي شي. که جيرته يو جاته دا روا وي جي دخبلو بدو عملونو به کولو باندي به تقدیر دليل نيسى، نو نه به يو ظالم ته سزا ورکري شوي وي، او نه به مشرك قتل شوي وي، او نه به حد قائم شوي وي، او نه به يو کس هم دظلم او ناروا حخه لاس اخستلي وي. او دا شيان به دين او دنيا دوارو کي دهعه فساد حخه دي جي دهعي ضرر تولو ته سکاره او حرکند دي.

حوك جي به تقدیر باندي دليل نيسى مومن هغه ته وايو: ده تاسره يقيني علم بدی باندي نه شته جي ته دجنتيانو حخه ئي او يا ته ددوزخيانو حخه ئي. که جيرته د تاسره دغه دول يقيني علم وي نو مومن به درته نه دسو کارونو کولو أمر کري وي او نه به مو بدبو کارونو دکولو حخه منع کري وي. مکر ته عمل وکره أميد دي حي الله ياك درته ددي توفيق درکري جي دجنتيانو حخه شي.

حيني صحابه کرامو جي کله د تقدیر باره کي أحاديث واوريدل وه ويل: زه اوس (به عبادت کولو کي) محکمي نه زييات کوشش او اجتهاد کونكى يم.

دنبي ﷺ نه جي کله به تقدیر باندي دليل نيلو باره کي تبوس وکري شو هغه وه فرمایل: «اعملوا فکل ميسر لما خلق له فمن كان من أهل السعادة فسييسر لعمل أهل السعادة ، ومن كان من أهل الشقاوة فسييسر لعمل أهل الشقاوة».

ترجمه: « تاسو عمل وکري ستاسو نه هر يو کس ته دهجه هه کول ده  
هه لياره جي هعه بيدا شويدي أسان کري شوي دي. که حيرته هعه  
دنيکختانو حخه وي نو هعه ته به دنيکختانو (جنتيانو) عملونه کول أسان  
کري شي، او که حيرته هعه د بدختانو دجملی حخه وي نو هعه ته به  
دبختانو عملونه کول أسان کري شي ».

بِيَا نَبِيٌّ ﷺ دَا آيَتُونَهُ وَلُوسْتَلْ: افَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَآتَقَى ﴿٦﴾ وَصَدَّقَ  
بِالْحُسْنَى ﴿٧﴾ فَسَنِيسِرُهُ لِلْيُسْرَى ﴿٨﴾ وَأَمَّا مَنْ بَخَلَ وَأَسْتَغْنَى ﴿٩﴾  
وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ﴿١٠﴾ فَسَنِيسِرُهُ لِلْعُسْرَى ﴿١١﴾ [سورة الليل: ٥-١٠]

ترجمه: « نو جا جي (د الله ياك به رضا) حه ورکرل، او برهيز کاره شو،  
او دخائسته او سکلي خيري (جه دني خبره ده) تصدق ئي وکره، نو  
هعه ته به دأساني او د راحت (جنت) لار اسانه کرو، او جا جي بخل وکره،  
او حان ئي بي بروا وکانه، او خائسته او سکلي خبره ئي دروغجنه وکنه، نو  
هعه ته به دسختي او تکليف (جهنم) لار اسانه کرو ».

#### (٤) به أسبابو بانددي عمل کول:

بنده ته جي حه بيسيري هعه دوه شيان دي:

يو داسي شي دي جي دکولو جاره لري، نو بنده باید هعه وکري او  
دکولو حخه ئي عاجزه نه شي.

او بل داسي شي دي جي دکولو جاره او حيله نه لري، نو بنده باید  
دهجي به نه کولو بريوت وه ونكري.

الله ياك به مصيتوونو باندي مخكي لدى جي واقع شي خبر او عالم دي.  
خو د الله ياك دغه علم مصييت زده لره به مصييت کي ندي مبتلاء کري  
بلکه دا مصيتوونه دهجه أسبابو به وجه واقع شويدي دکومو به کولو سره جي  
دا مصيتوونه واقع کيري.

که حيرته ددي مصيتوونو واقع کيدل ديو شخص دقتصير او کمي به وجه  
وي جي دهجه أسبابو او وسائلو به استعمال کي اهمال او بي بروائي وکري  
کوم جي ده لره به مصيتوونو کي الواقع کيدو حخه زغوري او دده دين ورته  
دهجي به استعمال باندي أمر کوي نو دغه سري به خبل دغه تقصیر او بي  
بروائي باندي ملامت کنلي شي جي دخبل حان به ساتلو کي او دطبيعي  
هجه أسبابو به استعمال کي ئي کوتاهي کري ده کوم جي ده لره ساتي.  
او که حيرته ددي مصييت به دفع کولو کي دهجه توان نه ئ نو بيا هجه  
معدور دي.

ددی وجی حخه به أسبابو باندي عمل کول دقدير او به الله ياك باندي  
دتوکل سره منافات او تکراو نه لري. بلکه دأسبابو استعمال دقدير حیني يو  
جزء دي، مکر کله جي تقدير واقع شي نو بيا ورباندي راضي کيدل او ورته  
غاره ایخودل واجب دي، او داسي به وائي: ((قدّر الله وما شاء فعل)) الله ياك  
هر حه تاکلي او اندازه کري دي او حه جي وغواري هجه کوي.

خو به هجه صورت کي جي تقدير لا واقع شوي نه وي، دمکلف لياره  
بکار ده جي مشروع او روا أسباب استعمال کري، او د الله ياك دقدير ونو

دفع د الله ياك به نورو تقدير ونو باندي وكربي.

حکه جي یيغميرانو -عليهم السلام- (به جهاد کي) هعه أسباب او وسائل استعمال کري دي کوم جي دوي لره ددمشن حخه زغوري. سره ددي جي ددوی د الله به وحي باندي او دهعه له طرفه به ساته باندي تأييد شوي و. او رسول الله ﷺ جي دتولو توکل کونکو سردار دي هعه به هم به أسبابو باندي عمل کولو، سره ددي جه هعه به الله ياك باندي قوي توکل درلود.

**الله ياك فرمایلی دی: اَوَاعِدُوْا لَهُم مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ** [سورة الأنفال: ٦٠]. ترجمه: « او تيار کرئ ددوی (يعني دکافرو دجنک) لياره حومره جي توانيري جي هعه قوت (دجنک سامان او اسلحه) او داسونو روزل دي، ددي لياره جه ورباندي د الله ياك او ستاسو دسمنان وه ويروي».

دار نکه الله ياك فرمایلی دی: اَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَائِكِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ الْنُّشُورُ [١٥] [سورة الملك: ١٥]. ترجمه: « الله ياك هعه ذات دي جي حمکه ئي ستاسو لياره بسته او تابعداره کرholi ده، نو تاسو دهعي به اوردو لارو کي حي، او د الله ياك درزق حخه خوراک کوي، او خاص دغه الله ياك ته بيا رايورته کيدل دي (دقیامت به ورح) ».

او حور نبی ﷺ فرمایلی دی: «المؤمن القوي خير وأحب إلى الله من المؤمن الضعيف وفي كل خير ، احرص على ما ينفعك واستعن بالله ولا

تعجز وإن أصابك شيء فلا تقل لو أني فعلت كذا لكان كذا وكذا ،  
ولكن قل قدر الله ما شاء فعل فإن لو تفتح عمل الشيطان ) [ رواه مسلم ] .

ترجمه: « قوي مؤمن دكمزوري مؤمن حخه غوره او الله ياك ته دير محبوب  
دي، او به دوارو کي خير دي، به هغه حه حرص کوه جي تاته فائده رسوي، او  
د الله ياك حخه مرسته او کومک غواره، او مه تنبل کيره، او که جيرته تاته حه  
مصيبت ورسيري نو داسي مه وايه: که جيرته ما داسي کري وي نو داسي او  
داسي به شوي وي، مکر داسي وايه: ((قدر الله وما شاء فعل)) الله ياك هر حه  
تاکلي او اندازه کري دي او حه جي هغه وغواري هغه کوي. حکه جي د (لو)  
(يعني که جيرته) کلمه دشیطان دعمل دروازه خلاصوي » .

#### **(١٥) حوك جي دتقدير حخه انکار وکري دهجه حکم:**

حوك جي د تقدير حخه انکار وکري نو هغه دشريعت دأصولو حخه ديو  
مهنم أصل او بنیاد حخه انکار وکره او بدغه سره هغه کافر شه.

بعضی سلفو صالحینو ویلی دي: حوك جي دتقدير حخه انکار کوي (جي  
هغوي ته قدرية ويل کيري) دهغوي سره به علم او دليل باندي مناظره وکري،  
که جيرته هغوي سره دعلم نه دتقدير حخه انکار وکره نو هغوي کافر شول، او  
که به تقدير باندي ئي اقرار وکره نو به مناظره کي ناکام شول.

#### **(١٦) به تقدير باندي إيمان راورلو فائدي:**

د الله ياك به قضا او دهجه به تقدير باندي إيمان خائسته فائدي او سکلي  
آثار لري جي دفرد او تولني د صلاح او إصلاح سبب کرحي، جي حيني

ددغه فوائدو حخه به لاندي دول دي:

١-(به تقدير باندي إيمان لرل) د دول نيكو عبادتونو او به ستائيل شوو صفتونو باندي دموصوف كيدو سبب كرحي. دددغه عبادتونو حيني لكه تول عبادتونه خاص الله ياك لره خالص كول، او به هعنه باندي توكل كول، او دهغه حخه ويره كول، او دهغه حخه أميد كول، او به هعنه باندي سه ڪمان كول، او (به مصييتونو باندي) صبر كول، او دنا أميدي سره مقابله كول، او به الله ياك باندي راضي كيدل، او خاص دالله ياك شكر أداء كول، او دهغه به احسان او رحمت باندي خوشحاله كيدل، او الله ياك ته عاجزي كول، او دتكبر او خرمسيتى بريخودل.

دارنکه (به تقدير باندي إيمان لرل) به الله ياك باندي دباور به وجه دخير به کارونو کي دانفاق او خرج کولو سبب كرحي، او هم دشجاعت او اقدام کولو، او دقتاعت، او نفس دعزر، او دهمت لوروالي، او دحزم، او به کارونو کي دکوشش به کولو، او به راحتونو او کراونو کي دمینح روی کولو، او دحسد او اعتراضونو کولو حخه دبع کيدلو، او دحرافاتو او أباظيلو حخه دعقلونو دازاديلو، او نفس دراحت، او زروونو داطمينان سبب كرحي.

٢-به تقدير باندي إيمان لرونکي به حبل زوند کي به برابر او صحيح منهج باندي روان وي. دنعمتونو دحاصليدو به وخت کي خرمسيتى نه کوي، او دمصييت به رسيدلو سره نا أميدي نه کوي.

او بدی یقین لری جی کوم تکلیفونه جی ده ته رسیری هعنه د الله ياك به تقدير سره

دي، دده دامتحانولو لياره. دهعي به وجه بريوتونه نه كوي بلكه به هعني باندي صير كوي او د الله ياك حخه دهعي دأجر او ثواب أميد ساتي.

٣ - به تقدير باندي إيمان لرل بنه لره دي لياري كيدو او كمراهي دأسبابو او د بدلي خاتمي حخه رغوري؛ حكه جي دغه (إيمان يه تقدير باندي) بنه لره يه نيعه لياره دهيشه كلکيدلو او دنيکو عملونو د ديرولو سبب کرحي. او درانکه هعنه لره دکناهونو او دهلاكت دحایونو حخه دحان ساتلو سبب کرحي.

٤ - به تقدير باندي إيمان مؤمنانو لياره ددي سب کرحي جي دسختيو او کراونو او مشكلاتو مقابله به ثابت زره او يوره يقين سره وکري، سره دأسبابو باندي دعمل کولو حخه.

خور نبي ﷺ فرمایلی دي: ((عجباً لأمر المؤمن إن أمره كله له خير وليس ذلك إلا للمؤمن، إن أصابته سراء شكر فكان خيراً له، وإن أصابته ضراء صبر فكان خيراً له)) [رواه مسلم] ترجمه: ((تعجب دی امر او شان دمؤمن لره، بيشکه دهعنه امر (شان او زوند) تول خير دی، او دغه خير برته له مؤمن حخه بل جا لياره ندي حاصل، که جيرته ورته خوشحالی او راحت ورسيري نو به هعني شکر وکري نو هعنه ورته خير وي، او که جيرته ورته کراونه او تکلیف ورسيري نو به هعني باندي صبر وکري، نو دغه صبر کول ورله خير وي).

\* بدلي سره د ((أركان الإيمان)) به بستو ريه کي ترجمه بائي ته ورسيده، دالله ياك نه سوال کوم جه دا ترجمه دتولو مسلمانانو لياره دفع رسولو سبب وکرحي، او ما ورله دأجرنه محروم نه کري. (آمين)

ربارن: أبو عمر سيد حبيب بن أحمد المد니 الأفغاني

مدينة طيبة، جامعه إسلامية (١٤٢٢هـ).

## فهرست

صفحة	موضوع
١	<b>دإيمان بناوي (أركان الإيمان)</b>
٣	دإيمان تعريف .....
٧	*لمري بنا : به الله بالله باندي إيمان لول .....
٧	١- به الله باك باندي دإيمان تحقيق .....
١٢	٢- دالله دنومونو به ثابتولو كي حي كومو أمورو ته ضرورت وي
٢١	٣- دتو حيد أهميت .....
٢٢	٤- دتو حيد قسمونه .....
٢٤	٥- دشرك قسمونه .....
٢٦	٦- دعبادت تعريف .....
٢٧	٧- دعبادت دقليدو لباره دوه شرطونه .....
٢٩	٨- دعبادت دكمال دحاصليدو لباره دوه شيان ضروري دي .....
٣٠	٩- د الله باك به يو والي باندي سكاره دليلونه .....
٣٥	<b>*دوهمه بنا : به بريشتوباندي إيمان لول .....</b>
٣٥	١- به بريشتوباندي دإيمان تعريف .....
٣٦	٢- به بريشتوباندي دإيمان راولو أهميت .....
٣٧	٣- به بريشتوباندي دإيمان لول طريقه .....
٤٠	٤- دبريشو دبيدائش ماده .....

٤١	.....	٥- ديريشتو شمير .....
٤٢	.....	٦- ديريشتو نومونه .....
٤٣	.....	٧- ديريشتو صفتونه .....
٤٥	.....	٨- ديريشتو عبادت .....
٤٦	.....	٩- ديريشتو كارونه .....
٤٨	.....	١٠- به إنسانانو باندي ديريشتو حقوقنه .....
٤٩	.....	١١- به يريشتو باندي ديمان لرلو فائدي .....
٥١	.....	<b>*دریمه بنا : به كتابونو بانديه إيمان لرل .....</b>
٥١	.....	١- به كتابونو باندي ديمان لرلو حقيقه .....
٥٣	.....	٢- به كتابونو باندي ديمان لرلو حكم .....
٥٤	.....	٣- كتابونو ته دخلکو ضرورت او دهفي دنازليدو حکمت .....
٥٥	.....	٤- به كتابونو باندي ديمان راولو کيفيت .....
٥٨	.....	٥- دخوانی كتابونو دخبو قبول .....
٦٠	.....	٦- اسماني هغه كتابونه جي به قرآن کريم او سنت کي راغلي دي .....
٦٦	.....	<b>*حلاورمه بنا : به ييغمبرانو إيمان لرل .....</b>
٦٦	.....	١- به ييغمبرانو إيمان راول .....
٦٨	.....	٢- ديعمبري حقيقه .....
٦٩	.....	٣- ديعمبرانو دليرلو حکمت .....
٧٢	.....	٤- ديعمبرانو دندي او وظيفي .....
٧٣	.....	٥- اسلام دتلولو ييغمبرانو دين دي .....

٧٤	٦-يغميران انسانان دي او به غيبو نه يوهيري .....
٧٥	٧-يغميران دلويو كناهونو حخه معصوم دي .....
٧٧	٨-ديغميرانو شير او به هغوي کي بکترین يغميران .....
٨٢	٩-ديغميرانو معجزي .....
٨٣	١٠-زمونر دیغمیر محمد ﷺ به يغميري باندي إيمان لرل .....
٩٦	<b>*بنجهه بنا : دآخرت به ورم باندي إيمان لرل .....</b>
٩٦	١-دآخرت به ورح باندي إيمان لرل .....
١٠١	٢-دآخرت وروحی نومونه .....
١٠٣	٣-دآخرت به ورح باندي دإيمان راولو طريقه .....
١٠٤	٤-دقير قتنه .....
١٠٥	٥-دقير عذاب او دهجه نعمتونه .....
١٠٦	٦-به شيلی کي يوك وهل .....
١٠٨	٧-د مرک حخه روسته بيا را روندي کيدل .....
١١١	٨-دحشر ميدان .....
١١٤	٩-حوض او دهجي صفتونه .....
١١٥	١٠-شفاعت .....
١٢٠	١١-ميزان (تله) .....
١٢٢	١٢-يل صراط او دهجي حيني صفتونه .....
١٢٦	١٣-قطره .....
١٢٧	١٤-جنت او دوزخ .....

١٣٠	..... ١٥ - آخرت به ورح باندي دإيمان لرلو فايدي .....
١٣٢	* <b>شیرمه بنا : به تقدیر باندیه إیمان لرل .....</b>
١٣٢	١- تقدیر تعريف او به هغى باندى دإيمان لرلو أهميت .....
١٣٢	٢- تقدیر حلور مرتبى .....
١٣٥	٣- تقدیر قسمونه .....
١٣٦	٤- تقدیر به باره کي دسلفو صالحينو عقиде .....
١٣٨	٥- دبنده کانو أفعال .....
١٤٠	٦- د الله باك ديدائش او دبنده د فعل تر مينج جمع کول .....
١٤٢	٧- تقدیر باره کي به بندى واجبات .....
١٤٣	٨- به قضا او تقدیر باندى راضي کيدل .....
١٤٥	٩- هدایت به دوه قسمه دي .....
١٤٦	١٠- به قرآن کريم کي إراده به دوه قسمه ٥٥ .....
١٤٩	١١- هغه أسباب جي تقدیر دفع کوي .....
١٤٩	١٢- تقدیر مسئلة د الله باك به خبل مخلوق کي راز دي .....
١٥٠	١٣- به تقدیر باندى دليل نیول .....
١٥٢	١٤- به أسبابو باندى عمل کول .....
١٥٥	١٥- تقدیر حخه د انکار کونکي حكم .....
١٥٥	١٦- به تقدیر باندى دإيمان لرلو فايدي .....

\* \* \* \*